UN BREAK EN

BEAUJOLAIS

2019

une **très** Belle
révélation

DESTINATION
BEAUJOLAIS
UNESCO GLOBAL GEOPARK

trèsBeaujolais

UN BREAK EN BEAUJOLAIS, ÇA VOUS DIT ?

VOUS ÊTES...

ACCRO AUX TABLÉES CONVIVIALES :
ENTRE AMIS OU EN FAMILLE,
AVEC LES VOISINS, LA FILLE DU 5ème,
LE COPAIN DU COPAIN...

NATURE ADDICT :
LES OISEAUX, LES ARBRES,
LES ANIMAUX ET LES LICORNES
SONT VOS AMIS

OK
ET SI JE VOUS DIS
'MÂCHON BEAUJOLAIS'...

EUH...
WHAT ?

J'AI FAIM !

UNE LICORNE ?
OÙ ÇA ?

UN ROAD TRIP DANS
LES VIGNES, ÇA VOUS DIT ?

JE PRÉFÈRE
COURIR

JE PRÉFÈRE
LA RANDO

OUI !

COMMENT ?

BASIQUE,
SIMPLE,
SIMPLE,
BASIQUE

PARFAIT !
VOUS ALLEZ ADORER
LES PAYSAGES VALLONNÉS
DU BEAUJOLAIS

ET SINON,
UN VERRE
DE VIN ?

OUI !

NON...

LA LOI EVIN,
C'EST VOUS ?

NON

OUF !
ON A AUSSI
DU JUS DE
RAISIN BIO

DÉGUISÉ EN BATMAN
AVEC ROBIN
À VOS TROUSSES ?

OK J'AI COMPRIS.
PAR CONTRE, SI JE VOUS
DIS QU'IL Y A DES
VAGUES EN BEAUJOLAIS,
VOUS ME DITES...

LOL, ET LA
MARMOTTE...

RENDEZ-VOUS AU
PROCHAIN MARATHON
INTERNATIONAL DU
BEAUJOLAIS !

CONSCRITS !

BRAVO !
VOUS ÊTES
D'ICI

VOUS ÊTES PRÊTS ! PRÉPAREZ VOS VALISES, LE BEAUJOLAIS VOUS ATTEND !

SOMMAIRE
SUMMARY

4 **Unesco Global Geopark** / *Unesco Global Geopark*
6 **10 expériences à vivre** / *10 experiences to live in Beaujolais*
8 **Panoramas** / *Panoramic views*
10 **Oenotourisme** / *Wine tourism*
12 **Les échappées** / *The getaways*
16 **Top 5 famille** / *Top 5 family activities*
18 **Top 5 musées** / *Top 5 museums*
20 **Culture & patrimoine** / *Culture & heritage*
26 **Top 5 randos** / *Top 5 hikes*
28 **Top 5 balades** / *Top 5 strolls*
32 **Carte touristique** / *Touristic map*
36 **Sports, loisirs & activités** / *Sports, leisure & activities*
48 **Guides de pays & visites guidées** / *Local guides & guided tours*
50 **Agences réceptives** / *Incoming agencies*
51 **Services de transport** / *Transport services*
52 **Marchés** / *Markets*
53 **Produits du terroir** / *Local products*
58 **Terre d'artistes** / *Artists & craftsmen*
60 **Les grands rendez-vous** / *Main events*
63 **Contacts et accès** / *Contacts & access*

Document réalisé par l'Office de tourisme du Beaujolais. Les informations contenues dans ce magazine sont non contractuelles et fournies par les partenaires adhérents à l'Office de tourisme. Des modifications d'ouverture, contacts, tarifs ou omissions ne sauraient engager la responsabilité de l'Office de tourisme.

Création graphique : G. Taburiaux Destination Beaujolais. Juin 2019.

Tous droits réservés.

Textes : C. Chavanelle / G. Taburiaux / N. Lempereur Destination Beaujolais ; Unesco Global Geopark Beaujolais ; Office de tourisme du Pays de L'Arbresle ; InterBeaujolais.

Photos : F. Tanneur, M. Iteprat / G. Taburiaux / M. Bouchard / G. Dumoulin / RB Destination Beaujolais ; B. Manzoni ; A. Hambert ; De Beaux Lents Demains ; V. Faraut ; Joséphine à Table / F. Lechenet Inter Beaujolais / Mag'In / X. Courraud ; D. Fusina / Les Vendanges Musicales ; les partenaires adhérents à l'Office de tourisme, DR.

Imprimé en 15 000. Magazine gratuit, ne peut être vendu.

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. A consommer avec modération.

Fabrication : AKRACOM / www.akracom.fr / 06 26 85 15 90

LÉGENDE
KEY

EN FAMILLE
For families

PAYANT
Charge for entry

GRATUIT
Free entrance

PARKING/GARAGE
Parking/garage

PARKING AUTOCAR
Coach parking

ACCÈS CAMPING-CAR
Campervan access

ACCÈS PMR
PRM access

ACCÈS PMR AVEC AIDE
PRM acces with assistance

INTERNET
WiFi

PISCINE
Swimming pool

CLIMATISATION
Air conditioning

RESTAURANT
Restaurant

ASCENSEUR
Lift

ANIMAUX ACCEPTÉS
Pets welcome

GROUPES ACCEPTÉS
Groups welcome

VISITES GUIDÉES
Guided tours

LOCATION DE SALLES
Room rental

GÉOSITE
Geosite

LABEL VIGNOBLES & DÉCOUVERTES
'Vineyards & Discoveries' label

CARTE BLEUE
Credit card

CHÈQUE VACANCES
Holiday voucher

LANGUES PARLÉES
Spoken languages

Connu dans le monde entier pour ses vins, le Beaujolais a hérité d'une des géologies les plus riches et complexes de France, et par certains aspects, de la Terre ! C'est pour valoriser ce patrimoine exceptionnel que le Beaujolais a été labellisé "Unesco Global Geopark".

Famous throughout the world for its wines, Beaujolais has inherited of a remarkable geology with a great diversity! It is to enhance this exceptional heritage that Beaujolais is an "Unesco Global Geopark".

Situé en bordure du Massif Central, au nord-ouest de Lyon, et en regard immédiat des Alpes, le Pays Beaujolais a hérité d'une géologie riche et complexe. La diversité de son sous-sol et de ses paysages est née de la convergence de nombreux phénomènes et structures géologiques qui laissent une empreinte marquée dans le cadre de vie des hommes de ce territoire.

Cette histoire, vieille de plusieurs centaines de millions d'années, se conjugue ici au présent, dans les activités de l'Homme, l'histoire, le patrimoine, la culture et la vie de cette région.

Une large part de son identité, de son passé et de son devenir émane de sa pierre : dorée, rouge, verte, blanche, grise ou noire ; remarquablement mise en valeur dans l'architecture traditionnelle. Les ressources géologiques et hydrauliques faisaient et font toujours vivre l'industrie et l'artisanat, tout comme elles déterminent la vocation des sols. Granites, schistes, calcaires et argiles des vignes et des vins, volcanites siliceuses des pâturages et de la forêt, alluvions fertiles des cultures de la plaine ; le Beaujolais et son quotidien s'enracinent bel et bien dans le cœur de la terre.

Located on the edge of the Massif Central, North-West of Lyon within direct view of the Alps, the Beaujolais region has a complex and varied geological heritage. The diversity of its soil and its landscapes springs from the convergence of a great number of phenomena and geological structures. This geology has greatly influenced the inhabitants' way of life.

Its story, dating back several hundreds of millions of years, culminates in what you see here today, in the activities of Man, in the history, heritage, culture and life of the region.

A large part of the region's identity, its past and its future, springs from the rocks that shape the landscape: golden, red, green, grey or black rocks and stones, which have been put to remarkably good use in traditional architecture. The geological resources and water resources determine what use is made of each type of soil; these natural resources have driven the region's industry and craft from time immemorial to the present day. With granite, shale, limestone and clay under its vineyards, siliceous volcanic rocks under the pastures and forests, and fertile alluvium feeding the cultivated plains, it's clear that life in the Beaujolais region is well and truly rooted in the earth.

5 GÉOSITES IMMANQUABLES

CARRIÈRES DE GLAY

Le visiteur se retrouve plongé dans la vie passée des tailleurs et sculpteurs de pierre, qui ont fourni de la pierre de construction dans tout le sud du Beaujolais et jusqu'à Lyon. Cette roche calcaire est issue des fonds marins du Jurassique, il y a 175 millions d'années. L'ancienne carrière se situe dans un écrin naturel, où certaines espèces animales et végétales sont protégées.

GLAY QUARRIES
An immersion in the life of stone carvers, who provided building stones all over Beaujolais and even Lyon. This limestone formed from 175 million years ago, a time when Beaujolais region was covered by ocean. The former quarries are located in a natural setting, where animal and plant species are protected.

LE +
Présence des sculpteurs de l'association sur le site les lundis et jeudis après-midi.

MONT BROUILLY

Le Mont Brouilly s'élève majestueusement au milieu du vignoble Beaujolais, et c'est en grande partie grâce à sa géologie. La roche bleue qui compose le mont est l'une des plus anciennes du territoire. Extrêmement dure et résistante à l'érosion, elle conditionne la morphologie de cette colline plantée de vignes. Au sommet, un géoscope permet de découvrir la longue histoire et la diversité géologique du Beaujolais. Deux belvédères permettent d'apprécier les contrastes paysagers du territoire.

MONT BROUILLY
With its specific geology, the Mont Brouilly rises majestically in the heart of Beaujolais vineyard. Its blue stone is one of the oldest of the area. Resistant to erosion, it shaped this vine-lined hill. At the top, a Geoscope allows you to discover the history and geological diversity of Beaujolais. Appreciate the contrasting landscapes thanks to two lookouts.

LE +
Après la visite du Mont, descendre à l'Espace des Brouilly pour profiter d'une dégustation privilégiée.

TERRASSE DE CHIROUBLES

Le site offre de superbes panoramas sur la côte viticole et le secteur des Crus du Beaujolais. Le Cru Chiroubles est particulier puisque 100% de ses vignes poussent sur du granit. Cette roche provient des entrailles d'une gigantesque chaîne de montagnes aujourd'hui disparue. Depuis la Terrasse, un sentier permet de découvrir quelques curiosités géologiques de ce massif granitique.

TERRASSE DE CHIROUBLES
This site offers beautiful panoramic views above vineyards and the Crus of Beaujolais. 100% of the Chiroubles vines grow on Granitic soil. This stone was part of a former gigantic mountain chain. From the Terrace, a trail leads to geological curiosities.

LE +
Passage d'un circuit de trail sur le site. Dégustation et produits du terroir au Chalet du cru Chiroubles. Restaurant panoramique.

UNESCO GLOBAL

Geopark

UNESCO GLOBAL GEOPARK BEAUJOLAIS

500 MILLIONS D'ANNÉES SOUS NOS PIEDS
TANT D'HISTOIRES À EXPLORER

ESPACE PIERRES FOLLES

Le site constitue une formidable introduction à la géologie du Beaujolais et du secteur des Pierres Dorées. Avec une impressionnante collection de fossiles, le musée permet de remonter au temps du Jurassique, lorsque le Beaujolais avait la tête sous l'eau. La vie dans les mers était alors très développée à cette époque. Le sentier géologique illustre les différents environnements littoraux et marins qui se sont succédés au fil du temps.

ESPACE PIERRES FOLLES
This site provides a perfect introduction to the geology of Beaujolais and the Golden Stones area. The museum helps you go back in time during Jurassic, when Beaujolais was under water. The geological path shows the different marine environments through the years.

LE +
Ateliers découverte des fossiles en famille.

MASSIF DU SAINT-RIGAUD

Le Haut-Beaujolais renferme les plus hauts sommets du Beaujolais. Ce secteur est caractérisé par un relief de moyenne montagne et un dense couvert forestier. Grâce à son contexte géologique, le Mont Saint-Rigaud agit comme un véritable château d'eau naturel, donnant naissance à de nombreux cours d'eau et abritant des milieux humides sensibles. Depuis la Roche d'Ajoux, vaste panorama sur les monts du Beaujolais.

SAINT-RIGAUD REGION
The upper-Beaujolais area houses the highest peaks of Beaujolais, with its middle-mountains relief and dense forests. The Mont Saint-Rigaud acts like a natural water tower, giving birth to streams and wetland areas. Panoramic view from the Roche d'Ajoux.

LE +
Massif situé sur un itinéraire de grande randonnée (GR7) et les sentiers de Saint-Jacques de Compostelle. Coucher de soleil depuis la Roche d'Ajoux.

LISTE COMPLÈTE DES GÉOSITES SUR LA CARTE EN PAGES CENTRALES
+ D'INFOS ET PROGRAMME DES GÉO-ÉVÉNEMENTS : www.geopark-beaujolais.com

10 EXPÉRIENCES À VIVRE EN BEAUJOLAIS

10 EXPERIENCES TO LIVE IN BEAUJOLAIS

DÉGUSTER DU BEAUJOLAIS

Rouge, blanc, rosé, choisissez votre couleur et laissez les 12 appellations du Beaujolais satisfaire votre palais. Et pourquoi pas savourer un verre de vin entre amis au frais dans une cave typique de nos domaines ?

TASTING BEAUJOLAIS
Red, white or rosé, pick your color and let the 12 Beaujolais appellations satisfy your palate. Why not enjoying a glass of wine with friends, in the coolness of our typical cellars?

VIVRE LA CONVIVIALITÉ BEAUJOLAISE

Le Beaujolais, c'est avant tout des gens fiers de leur région qui sauront vous faire partager cette passion dans la simplicité, à travers des apéritifs vignerons, des traditions festives ou des animations estivales placées sous le signe de la bonne humeur !

FEEL BEAUJOLAIS
Beaujolais is above all people proud of their region, who will simply share with you their passion, through wine-growers aperitif, festive traditions or Summer animations placed under the sign of good mood!

FLÂNER DANS LES VIGNES

Des paysages vallonnés aux flancs des villages perchés, les vignes du Beaujolais vous guideront hors des sentiers battus, pour de beaux moments à immortaliser.

STROLLING THE VINEYARDS
From hilly landscapes to perched villages, the vineyard will guide you off the beaten path, offering you lovely moments to capture.

TESTER & APPROUVER LE MÂCHON BEAUJOLAIS

Du pain, du vin, du fromage et de la charcuterie locale... Que dire de plus ? Le Mâchon, c'est LE moment de partage par excellence en Beaujolais, pour refaire le monde entre amis.

TASTE 'MÂCHON BEAUJOLAIS'
Bread, wine, cheese and local cured meats... What else? Mâchon is THE perfect time to share a good moment with friends, from small talks to great discussions.

"La fabrique à souvenirs est lancée..."

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé.
A consommer avec modération.

SILLONNER LA 'PETITE TOSCANE'

Coup de coeur assuré pour les villages médiévaux en Pierres Dorées ! Leurs ruelles sinueuses et leurs couleurs lumineuses vous promettent 50 nuances dorées tout au long de la journée.

FRENCH 'LITTLE TUSCANY'
Let yourself fall in love with golden stones medieval villages! Their winding streets and bright colours promise you 50 shades of gold all day long.

S'ACCORDER UN BREAK EN PLEINE NATURE

Nuit insolite dans une cabane perchée, pique-nique devant un panorama à couper le souffle, ou encore rallye découverte en 2CV, vous avez le choix ! Et d'ailleurs, pourquoi choisir ?

HAVING A BREAK
Sleeping in a tree house, having a picnic in front of a breathtaking panorama, or hoping on a 2CV car for a discovery rally, the choice is yours. By the way, why choose? Try them all!

GRAVIR LES SOMMETS

Le Beaujolais, un plat pays ? Détrompez-vous : de collines en vallons et de côteaux en forêts, les amoureux de randonnée ne voudront plus repartir. Après un petit effort, savourez le calme et la vue panoramique tout en haut du Mont Brouily ou du Mont Saint Rigaud.

REACH THE SUMMITS
Beaujolais is everything but a flat country! From hills to valleys, and from hillsides to forests, hiking lovers will fall in love with our landscapes. Enjoy the calm and panoramic view on top of Mont Brouilly or Mont Saint Rigaud.

FÊTER SES CONSCRITS

Véritable institution beaujolaise, la fête des conscrits et son incontournable vague sont une tradition séculaire unique en France. Convivialité et bonne humeur sont de rigueur pour mettre à l'honneur les décades de toutes les générations.

CELEBRATE YOUR DECADE
Every year, all generations are reunited to celebrate all decades. Unique in France, this tradition is a cultural institution in Beaujolais, mixing conviviality and festive mood.

PARTIR À LA RECHERCHE DE TRÉSORS CACHÉS

Le Beaujolais secret vous attend : Cours Renaissance de Villefranche, cadoles parsemées au coeur des vignes, ou encore mystérieux blocs de grès de la Tour Bourdon... Une autre façon de parcourir le Beaujolais, classé Unesco Global Geopark.

SEARCHING FOR HIDDEN TREASURES
Discover the secret Beaujolais : Renaissance courtyards in Villefranche, 'cadoles' hidden in the vineyards, or mysterious sandstone rocks of Tour Bourdon... Another way to visit the Unesco Global Geopark Beaujolais.

VOIR LA VIE EN OR AUX CARRIÈRES DE GLAY

Se balader près des Carrières de Glay le soir au coucher du soleil pour observer la lumière dorée de la pierre au pied du spectaculaire front de taille, admirer la beauté du panorama qui s'offre à vous et rencontrer des passionnés lors de démonstrations ponctuelles de tailles de pierre.

THE GLAY QUARRIES - Have a walk in the quarries and enjoy the sunset and its golden light all over the impressive quarry face. Take time to admire the panoramic view, and meet stone carvers who will share with you their passion and show you their know-how.
Plus d'infos : www.arbresletourisme.fr

Attention aux idées reçues ! Le Beaujolais, c'est la promesse d'être surpris à chaque détour au fil des routes sinueuses parcourant les vignes et les collines. Embarquez pour un voyage inattendu, à la découverte de points de vue uniques. Des petits villages de Pierres Dorées aux vignes à perte de vue, en passant par des reliefs, invitations naturelles à l'exploration.
Façonné par des millions d'années d'histoire, le Beaujolais est labellisé Unesco Global Geopark par l'Unesco, pour la richesse de son héritage géologique, sa qualité scientifique et esthétique.

Beaujolais promises you a surprising journey and amazing landscapes at every turn, between vineyards and hills. Panoramic points of view, golden stones medieval villages, invite you to get off the beaten paths and explore the region. Shaped by millions of years, Beaujolais is a Unesco Global Geopark thanks to its rich geological heritage.

PANORAMAS

CHANGEZ DE POINT DE VUE

▲ *Depuis la Tour de Oingt*
▼ *Vers le Mont Brouilly*

POINTS DE VUE À NE PAS RATER / NOT TO MISS POINTS OF VIEW

La Tour de Oingt
Le géoscope du Mont Brouilly
Le Mont Saint Rigaud

La terrasse de Chiroubles
Le village de Ternand
Le village de Clochemerle

Depuis les Carrières de Glay
Table de lecture du paysage à Sarcey
La chapelle de Fleurie

AU FIL DE LA

Route des Vins

BEAUJOLAIS WINE ROUTE

La Route des vins du Beaujolais est le meilleur moyen de découvrir le vignoble.
Son tracé de 140 km traverse les 12 appellations du Nord au Sud jusqu'aux portes de Lyon. C'est un joli fil rouge pour explorer les beautés naturelles et patrimoniales du Beaujolais. Découvrez ainsi les 10 Crus et le Mont Brouilly, Beaujeu, la capitale historique, Vaux-en-Beaujolais plus connue sous le nom de "Clochemerle", Villefranche-Sur-Saône et ses cours Renaissance, sans oublier l'incontournable Pays des Pierres Dorées avec notamment Oingt, classé parmi les Plus Beaux Villages de France. En voiture, à vélo ou même à pied, tous les moyens sont bons pour partir à la rencontre du Beaujolais et ses merveilles !

The Beaujolais Wine Route is by far the best way of discovering the region's vineyards.
Running for 140 kilometres across the 12 Beaujolais appellations from the north to south up to the threshold of Lyon it allows you to explore all the natural beauty and heritage of Beaujolais.
Discover the 10 Crus and Mount Brouilly, Beaujeu, the historic capital, Vaux-en-Beaujolais better known as "Clochemerle", Villefranche-Sur-Saône and its Renaissance façades, not to mention the fabulous Golden Stones region with its village of Oingt, classed as one of the most beautiful in France. Whether by car, bike or even on foot, all the marvels of Beaujolais are just waiting for you!

LA DIVERSITÉ D'UN VIGNOBLE

Beaujolais, un mot qui résonne comme une promesse.
Un mot que la terre entière connaît, et c'est bien l'univers de la vigne et du vin qui en ont fait la renommée. Du nord au sud, le vignoble et ses collines s'écoulent paisiblement sur 55 kms suivant le cours de la Saône. A l'Est c'est elle qui borde ce paysage vallonné où la vigne s'étend sur près de 15 600 ha ! A l'Ouest les Monts du Beaujolais s'imposent en frontière naturelle du vignoble. Le Beaujolais est une destination de promesses où châteaux, collines, villages et vignes étonnent et ravissent le visiteur.

VINEYARDS OF DIVERSITY
The name of Beaujolais resonates with everyone, it is a name famous the world over for its vineyards and its wines. Stretching north to south for 55kms across gently rolling hills, bordered to the east by the river Saone and to the west by the imposing natural frontier of the Beaujolais mountains, it covers almost 15,600 hectares!
Here, castles, hilltops, villages and vines concert to astonish and delight the visitor.

LES VINS

Au nord du vignoble, les 10 crus sont les fleurons de la région. Avec un potentiel de garde de 7 à 10 ans, ils témoignent à merveille de l'alliance réussie entre la diversité des sols et un cépage, le gamay noir à jus blanc, qui trouve là sa meilleure partition.
Dans le prolongement naturel de ces appellations prestigieuses, le coeur du Beaujolais est constitué par les Beaujolais Villages. Sur les coteaux de 38 villages producteurs naissent des vins racés et de caractère. Plus au sud, aux portes de Lyon, les Beaujolais conjuguent fraîcheur et gourmandise dans des paysages rappelant la Toscane.

THE WINES
To the north, the 10 crus are the jewels of the region. With ageing potential of 7 to 10 years, they attest to the perfect communion between the diversity of the soils and a single grape, Gamay. In the natural extension of these prestigious appellations lie the 38 Beaujolais Villages, whose rolling hills produce fine wines with character. And further south, towards Lyon, the fresh, aromatic wines of Beaujolais spring from landscapes reminiscent of Tuscany.

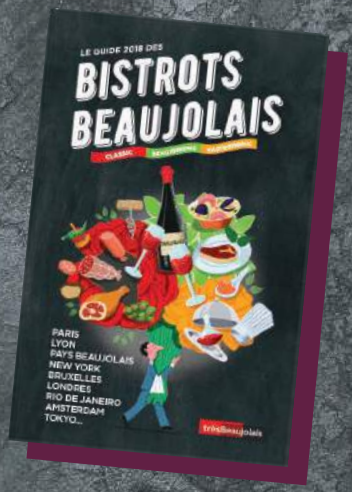
LA BISTRONOMIE AVEC UN GRAND B

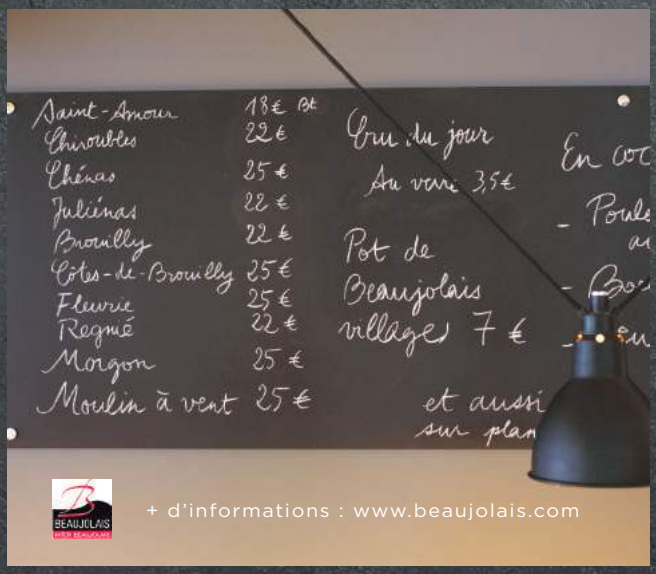
FOCUS SUR ...

...LES BISTROTS BEAUJOLAIS

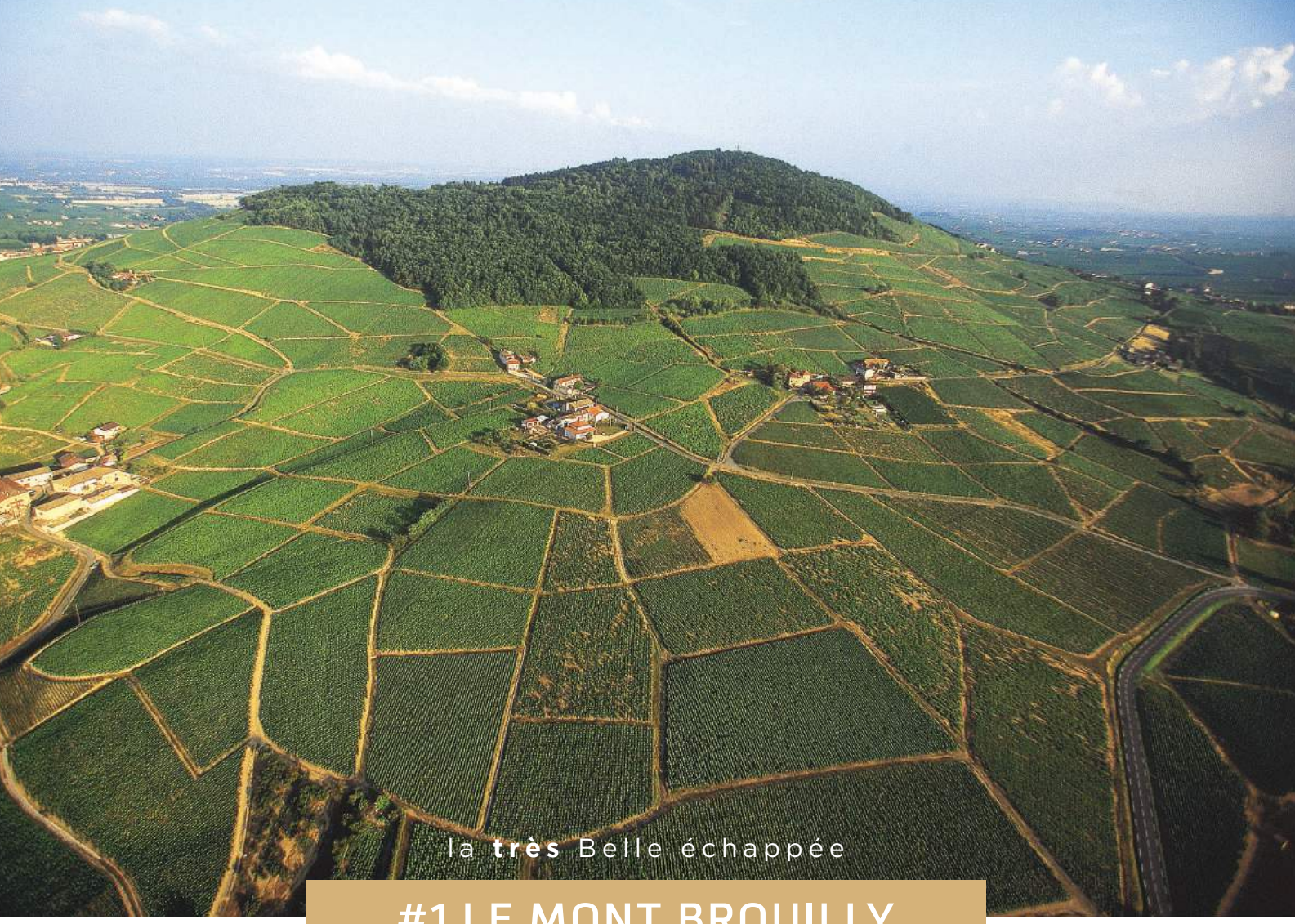
Le réseau des Bistrots Beaujolais, c'est un réseau de près de 300 établissements, fervents défenseurs et véritables ambassadeurs - en France et à l'étranger - du Beaujolais ! Entrez dans un bistrot "classic" pour le meilleur de la restauration traditionnelle, découvrez la bistronomie beaujolaise dans une ambiance "beaujonomic" ou attablez-vous dans un des restaurants "gastronomic" et laissez-vous conter le Beaujolais : on vous promet un voyage où arts de vivre, convivialité et sens du partage seront au rendez-vous.
Une expérience, que vous renouvèlerez de nombreuses fois, grâce à un réseau dynamique et accueillant.

Bistrots Beaujolais is a network of 300 restaurants, great supporters and ambassadors of Beaujolais all over France and abroad. Choose a "classic" bistro to taste traditionnal recipes, or pick a "beaujonomic" one and discover a cozy bistronomic atmosphere, or let yourself charmed by a journey accross Beaujolais in a "gastronomic" bistro, based on sharing and conviviality. A dynamic and welcoming group of restaurants, that will provide you gastronomic experiences all year round.





Photos : Joséphine à Table / Inter Beaujolais. L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. A consommer avec modération.



la **très** Belle échappée

#1 LE MONT BROUILLY

GÉOSITE

UN SOMMET REMARQUABLE
REMARKABLE HEIGHTS

Les ambiances paysagères du sommet, les panoramas et les différents lieux du site témoignent de la nature du sol et du passé des hommes. Il raconte la genèse du territoire et la naissance du pays des Brouilly. Accessible en voiture à partir de la D37 entre Belleville et Beaujeu. Deux sentiers d'interprétation vous invitent à randonner au sommet du Mont Brouilly. Entre panoramas spectaculaires, étapes illustrées et sculptures fantastiques, la promenade sera riche en découverte !

The countryside and its beautiful views tell the story of the earth and its past. They speak of the origins of the region and the birth of Brouilly and the surrounding areas. Accessible by car from the D37 between Belleville and Beaujeu.
Two discovery trails take you to the summit of the Mount Brouilly. With spectacular views, illustrated trail stops and sculptures, the path will be full of discoveries!

la **très** Belle échappée

#2 CLOCHEMERLE

LÀ OÙ LE ROMAN PREND VIE...

WHERE THE NIVEL COMES TO LIFE...

Clochemerle, ou Vaux-en-Beaujolais, est un joli village haut perché situé au coeur du vignoble du Beaujolais. Il doit son nom au truculent roman de Gabriel Chevallier. Entre fiction et réalité, plongez dans l'univers folklorique de Clochemerle et découvrez les anecdotes du village à travers la fresque, vitrine incontournable qui reprend les personnages du roman caricaturés par Albert Dubout, le manège théâtral, la pissotière, les jardinières bavardes, le musée Gabriel Chevallier et la Cave de Clochemerle.

Clochemerle, or Vaux en Beaujolais, is a beautiful village perched in the heart of the Beaujolais. It owes its nickname to the Gabriel Chevallier novel. Between fiction and reality, plunge into the folklore of Clochemerle by vising the Albert Dubout mural which brings to life the Clochemerle characters, the automata, the urinal, the talking flower boxes, the Gabriel Chevallier Museum and the Clochemerle Winery.

la **très** Belle échappée

#3 OINGT

Les Plus Beaux Villages de France®

UN BIJOU CLASSÉ PARMI LES "PLUS BEAUX VILLAGES DE FRANCE"

A TREASURE LISTED AS ONE OF "THE MOST BEAUTIFUL VILLAGES OF FRANCE"

Ce village médiéval perché et fortifié vous offre un voyage hors du temps. Ses petites ruelles moyenâgeuses, ses monuments historiques classés et restaurés en font tout son charme. Pour compléter votre balade, faites un tour dans les boutiques des artistes et artisans installés au coeur du village. Ne manquez pas la Tour de Oingt et son panorama unique dans la région, l'église Saint-Mathieu, reconnaissable entre toutes, et l'Espace de Musiques Mécaniques pour découvrir une remarquable collection de pianos mécaniques, orgues de barbarie, phonographes et boîtes à musique.

This medieval, fortified village perched on a hilltop is timeless. Its tiny streets from the Middle Ages, its classified and restored historical monuments make up its charm. To complete your stroll don't forget to have a look in the shops located in the heart of the village which feature local artists and craftsmen. Don't miss the Tower of Oingt and its unique panoramic view of the region, Saint Mathieu Church, distinctly recognizable and the Mechanical Music Museum to discover a remarkable collection of player pianos, barrel organs, phonographs and music boxes.

la **très** Belle échappée

#4 LES CARRIÈRES DE GLAY

GÉOSITE

UNESCO GLOBAL GEOPARK BEAUJOLAIS

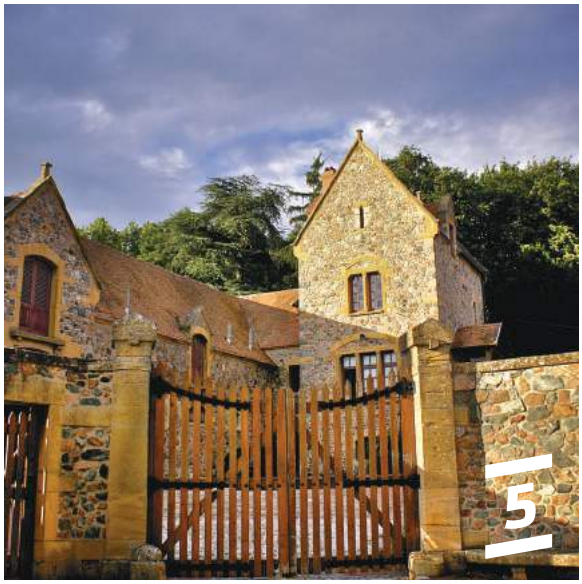
À LA SOURCE DE LA PIERRE DORÉE
THE ORIGINS OF GOLDEN STONES

Les Carrières de Glay ont été exploitées pendant 500 ans, du XVème siècle jusqu'en 1947. Au pied du spectaculaire front de taille, vous reconnaîtrez la belle couleur dorée de la pierre calcaire utilisée pour construire fermes, châteaux, églises, lavoirs, murets... de notre région. En accès libre, plusieurs panneaux vous offrent des explications sur la géologie, les techniques d'extraction et le travail des tailleurs de pierre ainsi que sur la flore et la faune de cet "Espace Naturel Sensible". Pour compléter votre visite, empruntez le sentier qui fait le tour des carrières par son sommet et avant de repartir, ne manquez pas d'observer le vaste panorama sur les Monts du Beaujolais et les Monts de Tarare, la vallée d'Azergues et les villages des Pierres Dorées à l'aide de la table de lecture.

The Glay Limestone quarries were in operation for 500 years beginning in the 15th C. and up to 1947. At the foot of the spectacular rock face, you will recognize the beautiful color of the local golden stones – limestone used for farms, castles, churches, wash houses, walls... from our region. Open to the public, signs explain the geology, extraction techniques and the work of a stonemason as well as the flora and fauna of this Nature Preserve. At the end of your visit, take the path which offers a view of the quarry from its heights. Before leaving, don't forget to observe the vast panorama of the Beaujolais and Tarare Hills, the Valley of Azergues and the villages made of golden stones with the help of the panoramic table.

TOP 5

DES ACTIVITÉS FAMILLE
FAMILY ACTIVITIES



1 JEUX FAMILITOP EN BEAUJOLAIS

BEAUJEU - LE BOIS D'OINGT

P. 39

Avis aux petits aventuriers, ces villages recèlent des trésors. Munis d'un petit sac à dos une carte et tous les accessoires nécessaires, partez pour 2 heures de chasse au trésor. Au Bois d'Oingt : dans un mystérieux manoir, de jeunes filles apprennent à garder la poussière d'or qui se cache dans les pierres des maisons : c'est l'école des sentinelles de l'or. A Beaujeu, saurez-vous aider le jeune Baaküs à retrouver Astrios le géant voleur ?

FAMILITOP ADVENTURE GAMES IN BEAUJEU OR BOIS D'OINGT - Little adventurers will love finding the hidden treasures of our villages. With a backpack full all the accessories needed and a map, go for a two-hour treasure hunt. In Bois d'Oingt, will you solve the mystery of the young girls learning how to keep the golden dust hidden in the houses' stones? In Beaujeu, help young Baaküs finding the giant thief.

En vente dans les Offices de tourisme - 04 74 07 27 40 - destination-beaujolais.com
Game bag on sale in tourist Offices

2 LE CHEMIN DE FER TOURISTIQUE D'ANSE

LE PLUS PETIT DES GRANDS TRAINS

P. 39

Le petit train touristique de Anse, unique en France, est comme une carte postale qui dévoile les trésors d'un paysage bucolique du pont de l'Azergues jusqu'au plan d'eau du Colombier avec une halte au camping. Pendant 20 min. le train progresse doucement, laissant le temps aux passagers de profiter des paysages... Un concept réussi !

TOURIST TRAIN IN ANSE - Hop on the little tourist train for a 20min. ride along Azergues river to the Colombier lake, and enjoy the bucolic view.

3 LE HAMEAU DUBOEUF À ROMANÈCHE-THORINS

UN PARC AUX MILLE ET UNE ACTIVITÉS

P. 23

Au cœur des vignes du Beaujolais, un parc enchanté vous ouvre ses portes : parcours de mini golf, rosalies, voitures à cheval et jeux géants pour les petits et les grands, de quoi passer une journée mémorable. Avis aux amateurs de sensations, testez le cinéma dynamique et la toute nouvelle attraction immersive 'Mon Beaujolais'.

HAMEAU DUBOEUF IN ROMANECHE-THORINS - An enchanted park welcomes you in the heart of Beaujolais vineyards: mini-golf, rosalie bikes, giant games for all ages... A perfect place for a perfect day. Don't miss the dynamic cinema and the brand new immersive attraction 'My Beaujolais'.

4 LES BERGES DU PETIT LAC

À L'ABORDAGE !

Dans un écrin de verdure, offrez-vous un moment de détente absolue, entre transats, musique, food-truck, restaurant ou pêche... et si c'était ça le meilleur cocktail de l'été ? Petits moussaillons, embarquez sur votre bateau miniature pour une croisière sur le lac en famille et profitez de la fraîcheur et de la beauté du lieu.

BERGES DU PETIT LAC IN BOIS D'OINGT - Treat yourself with a moment of relaxation in a natural green space: deck chairs, music, foodtrucks or fishing, the choice is yours! Little sailors can even embark on small boats and enjoy a family cruise on the lake.

Toute l'année. Nocturne en juin, juil. et août (20h30-22h).
Bois d'Oingt/Val d'Oingt - 04 28 29 85 65 - lesbergesdupetitlac.com
All year round. Night sessions in June, July and Aug. (8:30pm-10pm).

5 BALADES LUDIQUES POUR TOUTE LA FAMILLE

DÉCOUVERTE LUDIQUE DE DEUX VILLAGES TYPIQUES DU BEAUJOLAIS DES PIERRES DORÉES

P. 40

Partez en famille à la découverte des villages de Saint Germain Nuelles et de Bully de manière ludique muni de votre fiche de randonnée. Les circuits sont jalonnés de questions mystères et d'énigmes à résoudre tout au long de votre parcours. Circuits pour tous les âges, dès 4 ans. Plus d'infos : www.lesgrisemottes-rando.org & www.arbresletourisme.fr

FUN TOURS FOR FAMILIES - Playful discovery of Saint Germain Nuelles & Bully villages, with family and a leaflet. Answer the questions and solve the riddles along the way. Tours for 4 years old and up.

www.lesgrisemottes-rando.org & www.arbresletourisme.fr

Chouette, il pleut !

P. 41

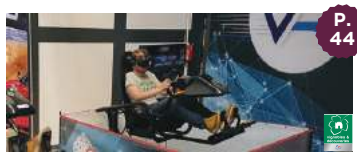
Happy City, c'est le paradis des enfants à Villefranche-sur-Saône : château gonflable, escalade, trampoline, tyrolienne... le tout sur plus de 2 000 m²
04 74 07 53 65
www.happy-city.fr

P. 23

Les apprentis archéologues vont adorer s'initier à la fouille et dégager leurs propres fossiles à l'Espace Pierres Folles à Saint-Jean des Vignes. Un voyage dans le temps insctructif et ludique.
04 78 43 69 20
www.espace-pierres-folles.com

P. 23

Un mini-stage 'police scientifique' vous attend au Musée Claude Bernard à Saint-Julien : relevez les indices sur la scène de crime et analysez-les en laboratoire afin de trouver le coupable... (8-12 ans).
04 74 67 51 44
www.agglo-villefranche.fr/musee-claude-bernard.html



P. 44

Envie de tester une nouveauté ? Destination VR à Anse vous propose le meilleur de la réalité virtuelle, pour une immersion totale. Jeux d'arcade, escape game, montagne russe ou simulateur de pilotage, vous n'en croirez pas vos yeux !
04 27 30 01 44
www.destination-vr.fr

P. 45

Le "Easy Climbling" vous connaissez ? Rendez-vous à Espace Escalade à L'Arbresle pour une grimpe ludique et fun avec cordes automatiques à faire en famille, à partir de 6 ans.
04 74 01 22 26
www.espace-escalade.com

TOP 5 MUSÉES MUSEUMS

1 MUSÉE DU PRIEURÉ
SALLES-ARBUISSONNAS EN BEAUJOLAIS

P. 24

Le musée du Prieuré à Salles-Arbuissonnas met en lumière le dernier cloître Roman du département, fondé au 10ème siècle. Le site connaît un véritable essor à l'arrivée des bénédictines, élevées au 18ème siècle au rang de chanoinesses comtesses. Le prieuré retrace les principaux faits qui ont marqué Salles-Arbuissonnas-en-Beaujolais et vous propose un voyage dans le temps en découvrant la diversité des arts et des époques.

Cet été le musée propose aux familles de participer au jeu de piste "Un secret bien gardé", les 12 juillet et 23 août à 14h sur réservation.

THE PRIORY MUSEUM IN SALLES-ARBUISSONNAS - The Priory Museum in Salles-Arbuissonnas highlights the department's last Roman cloister. Founded in the 10th century, the site experienced a real boom with the arrival of the Benedictines, raised in the 18th century to the rank of Canoness Countess.

This summer the track game "Well-kept secret" is available for families on July 12th and August 23rd at 2pm upon reservation.

2 HÔTEL-DIEU
BELLEVILLE-EN-BEAUJOLAIS

P. 22

Cet Hôtel-Dieu, mis en service en 1733, est resté intact et forme un ensemble unique dans le Beaujolais.
Franchissez ses portes et découvrez ses 3 salles des malades, ses 2 chapelles, sa salle du conseil et son apothicairerie qui sont les précieux témoins de la vie hospitalière du 18ème siècle. Le musée accueille régulièrement des expositions temporaires et propose des ateliers pour les enfants.
En famille, tentez de trouver le secret de Sœur Lartinière !

HÔTEL-DIEU IN BELLEVILLE-EN-BEAUJOLAIS - The Hôtel-Dieu was opened in 1733 and has remained unchanged since, making this a unique building in the Beaujolais. Its 3 sick rooms, 2 chapels, apothecary, laboratory, council chamber and archives illustrate hospital life in the 18th century. Regulary, the museum welcomes exhibitions and offers workshops for children.
In family, try to discover the secret of Lartière's sister !

3 ESPACE PIERRES FOLLES
SAINT-JEAN DES VIGNES

P. 23

Évidemment, on adore l'espace de découverte de la géologie et paléontologie du Beaujolais. Découvrez les nombreux fossiles du musée mais aussi les ateliers fouille. Ils sont juste fabuleux ! Chercher des ammonites, les extraire et les nettoyer pour les révéler est un vrai plaisir pour les plus jeunes mais aussi pour les grands. On est aussi fan du jardin botanique dans lequel on peut déambuler librement et partir à la recherche du sentier géologique et de sa faille monumentale. Un site unique de Unesco Global Geopark Beaujolais à découvrir Absolument !

ESPACE PIERRES FOLLES IN SAINT-JEAN DES VIGNES - Of course, we love the Beaujolais geology and palaeontology discovery space. Discover the many fossils of the museum but also the fossil workshops. They are just fabulous. Searching for fossils, extracting, cleaning and revealing them is a real pleasure for young people but also for adults. Wander in the botanical garden and discover the geological trail and its geological fault line. A unique Unesco Global Geopark to discover absolutely!

4 MAISON DU TERROIR BEAUJOLAIS
BEAUJEU

P. 21

Au fil des salles, découvrez la visite animée, ludique et gourmande dédiée au terroir beaujolais et mettez vos 5 sens en éveil ! Plongez dans l'ambiance conviviale des fêtes traditionnelles, puis, survolez les paysages beaujolais à travers les films proposés. Grâce à vos sens, savourez les trésors gourmands de notre terroir au rythme des 4 saisons. Initiez-vous à la géologie locale.
Laissez-vous surprendre par l'exposition temporaire :
«Raconte-moi des salades» qui met à l'épreuve la langue française, les émotions, l'alimentation autour des fruits et légumes.

MAISON DU TERROIR IN BEAUJEU - In the fun and gourmet visitor centre dedicated to the Beaujolais region, you will discover the secret ingredients of the Maison du Terroir Beaujolais in 5 different rooms and awaken your 5 senses!
Let yourself be surprised by the temporary exhibition about French language, emotions, food around fruits and vegetables.

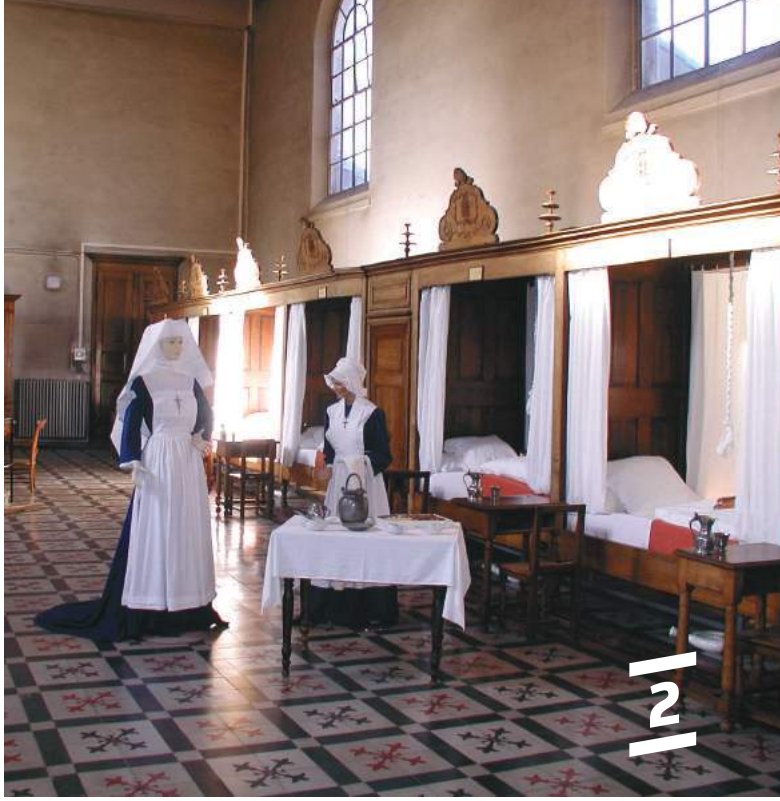
5 ESPACE DÉCOUVERTE DU PAYS DE L'ARBRESLE ET MUSÉE-ATELIER DES CANUTS - *L'ARBRESLE*

P. 22

De pièce en pièce, à travers les trois étages de cette maison caractéristique du Vieux L'Arbresle, un parcours scénographique vous invite à explorer les paysages, les produits et savoir-faire du Pays de L'Arbresle. Scènes de vie quotidienne, photographies de l'instant, histoires du patrimoine : c'est un peu tout cela qui vous est proposé ! Le Musée–Atelier des Canuts, situé au 3ème et dernier étage, vous propose une immersion dans l'univers du tissage, son histoire et ses techniques. De nombreuses expositions temporaires sont également organisées tout au long de l'année.

L'ARBRESLE DISCOVERY CENTRE & WEAVERS' INTERPRETATION CENTRE IN L'ARBRESLE - From room to room over the three floors of this traditional home in Vieux L'Arbresle, a scenographic experience invites you to explore the countryside, products and know-how of the Arbresle region which extends from the Beaujolais to the Monts du Lyonnais. The weavers' Interpretation Center and workshop will immerse you in the universe of weaving, its history and techniques.

1



2

3

4

5

CULTURE & PATRIMOINE
CULTURAL SITES & HERITAGE

CHÂTEAUX & JARDINS — CASTLES & GARDENS

ANSE
CHÂTEAU DES TOURS

1 place du 8 mai 1945
04 74 67 05 64 - acpanse@orange.fr
acp-anse.monsite-orange.fr

Château médiéval, comprenant un donjon, une tour semi-circulaire et un corps de logis central. A l'intérieur : mosaïques gallo-romaines, musée archéologique, salle d'apparat, prison, hourd.
Fermé jusqu'au printemps 2020 pour cause de travaux de rénovation.

This medieval castle includes a dungeon, a semi-circular tower and a central main building. Inside: Gallo-Roman mosaics, archaeological museum, stateroom, prison and hoarding.
Closed until Spring 2020 (renovation work).

BLACÉ
CHÂTEAU DE PRAVINS

227 route de Pravins
04 74 67 51 72 - is.brossard@gmail.com
www.chateaudepravins.com

Manoir Renaissance au sein d'une exploitation viticole bio. Visite découverte des bâtiments autour desquels s'organisent le parc champêtre et les vignes, se terminant à la cave avec la dégustation des vins du château.
Ouvert toute l'année, tous les jours, sur rendez-vous. En juil, août et sept. visites à 14h30 et 16h30.

Renaissance manor house in the heart of a vineyard. The visit details the different stages of the building's restoration and ends in the wine cellar, for a tasting of Organic Beaujolais-Villages wine.
Open all year round, daily, on appointment. In July, Aug. and sept, guided tours at 2:30pm and 4:30pm.

BULLY
SENTIER BOTANIQUE JEAN JOLY

La Font Devay
06 61 41 21 83 - myco.arbresle@free.fr
myco.arbresle.free.fr

Le sentier botanique présente une flore particulière, liée à la nature calcaire du coteau que longe le chemin. Des panneaux pédagogiques vous permettront de la découvrir et d'en reconnaître les principales espèces parmi les 150 répertoriées.
Ouvert toute l'année. En accès libre permanent. Accompagnement de groupes d'avr. à oct.

This botanical trail presents the particular flora that is related to the limestone soil on both sides of the footpath. Educational boards will enable you to discover and identify the main species from the 150 that have been recorded. Open all year round (free access). Groups tour Apr. to Oct.

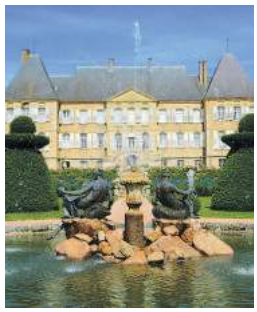
CORCELLES-EN-BEAUJOLAIS
CHÂTEAU DE CORCELLES

2330 route de Villié-Morgon
04 74 66 00 24 - contact@chateaudecorcelles.fr
www.chateaudecorcelles.fr

Château du XVe siècle édifié sur une forteresse médiévale, aux portes du Beaujolais. Visites proposées toute l'année pour découvrir les anciens chais, la cour intérieure, les cuisines et la chapelle.
Ouvert d'avr. à oct. du lun. au sam. 10h-18h30. De nov. à mars 10h-12h30 et 13h30-17h30. Fermé dim. et jours fériés.

A 15th century castle: access to the castle's old wine storehouse, the Renaissance style inner courtyard, the chapel, the old kitchens and the dungeon.
Open from Apr. to Oct. Mon. to Sat. 10am-6:30pm. From Nov. to March: 10am-12:30pm and 1:30pm-5:30pm. Closed on Sun. and bank holidays.

CURBIGNY (71)
CHÂTEAU DE DRÉE

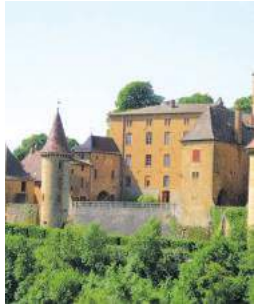


Lieu dit "Drée"
03 85 26 84 80 - contact@chateau-de-dree.com
www.chateau-de-dree.com

Château classique meublé XVIIe et XVIIIe s. avec jardins à la française.
Avr, mai, sept. et oct: tous les jours 14h-17h (sauf mar.). Juin, juil. et août : tous les jours 10h-17h30.

The castle of Drée invites you to discover the art of living in the 17th and 18th centuries. Visit the interiors (rooms, living rooms, furniture and works of art ...), gardens and outbuildings.
In Apr, May, Sept. and Oct: daily 2pm-5pm (except Tue.). In June, July and Aug: daily 10am-5:30pm.

JARNIOUX PORTE DES PIERRES DORÉES
CHÂTEAU DE JARNIOUX



540 route du Château
04 74 03 80 85 - gleteins@gmail.com

Château en pierres dorées, au coeur du vignoble, érigé à la fin du XIIIe s. Elégant bâtiment d'époque Renaissance, flanqué de sept tours des XIVe et XVIIe s. Inscrit au titre des Monuments Historiques.
Ouvert du 1er mai au 31 oct, visites sam. à 10h, 11h, 14h, 15h et 16h (tous les jours du 27 juil. au 18 août). Tous les jours pour les groupes sur réserv. (+ de 10 pers.). Dim. et jours fériés : visites à 14h, 15h et 16h.

Château built in golden stones, in the middle of the vineyards, in the late 13th century. Very elegant Renaissance building, flanked by seven 14th and 17th century towers. Registered as Historic Monuments.
Open from May 1st to Oct. 31st: on Sat. tours at 10am, 11am, 2pm, 3pm and 4pm (daily from Jul. 27th to Aug. 18th). All year round for groups (more than 10 ppl) on reservation. Sun. and bank holidays: tours at 2pm, 3pm and 4pm.

MONTMELAS-SAINT-SORLIN
CHÂTEAU DE MONTMELAS

04 74 67 32 94 - chateau.de.montmelas@wanadoo.fr
www.chateau-montmelas.com

Cette ancienne propriété de Beaujeu des Xe, XIIe, XIVe, XVIIe et XIXe s. est habitée et toujours dans la même famille depuis 1566. Les propriétaires vous font visiter le château et déguster leur production. Ne manquez pas la vue extraordinaire.
Ouvert du 1er mars au 15 déc, le 1er sam. du mois à 11h. Vac. de printemps (zone A) : mar. et jeu à 14h30 et 16h30. Juil. et août : mar, mer. et jeu. à 14h30 et 16h.

This ancient Beaujeu property was built in the 10th, 12th, 14th, 17th and 19th centuries and is still lived in today, by the same family since 1566. The owners will take you around and give you a taste of their wines. Don't miss the extraordinary view.
Open from March 1st to Dec. 15th, 1st Sat. of the month at 11am. School holidays (A zone): Tue. and Thu. at 2:30pm and 4:30pm.

ROMANÈCHE-THORINS (71)
UN JARDIN EN BEAUJOLAIS

796 route de la gare
03 85 35 22 22 - message@hameauduboeuf.com
www.hameauduboeuf.com

Embarquez à bord du petit train, direction le centre de vinification pour vous immerger dans un espace alliant technologie de pointe et respect des traditions. 5 000m² de jardin, un monde tout en saveurs. Fleurs, écorces de fruits, épices, sous-bois, ... richesse des arômes.
Ouvert du 30 mars au 29 sept, tous les jours 11h-18h.

Board the little train to the Winery and immerse yourself in a space that combines technology and traditions. 5,000m² of gardens and a paradise of tastes and fragrances. Flowers, fruit peel, spices, shrubs...flood your senses with all the aromas that create the richness of the wine.
Open from March 30th to Sept. 29th, daily 11am-6pm.

SAINT-DIDIER-SUR-CHALARONNE (01)
LES JARDINS AQUATIQUES

257 moulin des Vernes
04 74 04 03 09 - contact@lesjardinsaquatiques.fr
parc.lesjardinsaquatiques.fr

Le Musée vivant de la plante aquatique... Près de 23 000 m² de parc paysager : cascades, ruisseaux et bassins où évoluent de véritables carpes Koï du Japon au milieu de nénuphars et lotus et "le jardin des Bambous".
Ouvert du 11 avr. au 14 oct, tous les jours : mar. au sam. 9h30-19h ; dim. et jours fériés 14h-19h. Fermé le lun. (sauf jours fériés).

A 23,000m² of landscaped water gardens with waterfalls, streams and ponds with Koi Carp from Japan, water lilies, lotus plants and a bamboo garden.
Open from Apr. 11th to Oct. 14th, daily: Tue. to Sat. 9:30am-7pm ; Sun. and bank holidays 2pm-7pm. Closed on Mon. (except bank holidays).

ST-JEAN-D'ARDIÈRES BELLEVILLE-EN-BEAUJOLAIS
LES JARDINS DU CHÂTEAU DE PIZAY

Pizay
04 74 66 51 41 - info@chateau-pizay.com
www.chateau-pizay.com

Jardins à la Française créés par André Le Nôtre en 1692 : des topiaires représentent un jeu d'échec grandeur nature.
Accès libre en permanence.

French-style gardens designed by Le Nôtre in 1692: topiaries in the shape of huge chess pawns. Guided tours during Summer.
Open all year round (free access).

ST-JEAN DES VIGNES
SENTIER GÉOLOGIQUE DES PIERRES FOLLES

Espace Pierres Folles - 116 ch. du Pinay
04 78 43 69 20
contact@espace-pierres-folles.com
www.espace-pierres-folles.com

Le sentier géologique, équipé de panneaux d'interprétation, vous invite à découvrir l'histoire géologique grandeur nature, inscrite dans le sous-sol et le paysage de la région beaujolaise.
Ouvert toute l'année, en accès libre.

Geological path with information signs. Discover the geological history of Beaujolais, through its subsoil and landscapes.
Open all year round (free access).

THEIZÉ
CHÂTEAU DE RAPETOUR

Rapetour
06 10 38 53 22 - frederic.dhenain@aliceadsl.fr
www.rapetour.fr

Le Château de Rapetour, joyau du Moyen-Âge et de la Renaissance, est situé dans le Beaujolais du Sud, au cœur des Pierres Dorées, à 25 km de Lyon-centre et bénéficie d'un environnement naturel exceptionnel.
Ouvert les dim, visites à 15h et 17h. Groupes toute l'année sur réservation.

The Castle of Rapetour, jewel of the Middle Ages and Renaissance, is located in South Beaujolais, in the heart of the Golden Stones area, 25 mi. away from Lyon.
Open on Sun, guided tours at 3pm and 5pm. Group visits all year round on reservation.

SITES & MUSÉES — SITES & MUSEUMS

ANSE
MUSÉE "ENGRANGEONS LA MÉMOIRE"

32 rue du 3 septembre 1944
04 74 04 96 22 - contact-elm@orange.fr
www.ecobeauval.com

Découvrez un pan de l'histoire locale à travers la vie de Joannès, jeune poilu né à Anse et mort à Verdun, et le rôle des femmes à l'arrière-front confrontées à de nouvelles et lourdes tâches durant la Grande Guerre.
Ouvert toute l'année : mar. au sam. 9h15-12h15 et 14h-18h. Visite guidée les jours d'ouv. à 15h et sur réserv. le week-end pour les groupes. Fermé les jours fériés, fêtes de fin d'année et 3 sem. en été.

This eco-museum devoted to the First World War is made up of three renovated barns that explain life on, and behind, the "front". Audio-guided visit.
Open all year round: Tue. to Sat. 9:15am-12:15pm and 2pm-6pm. Guided tour at 3pm and on reservation during the week-end for groups. Closed on bank holidays, during holiday season and 3 weeks in Summer.

BEAUJEU
HUILERIE BEAUJOLAISE

29 rue des Echarmeaux
04 74 69 28 06 - boutique@huilerie-beaujolaise.fr
www.huilerie-beaujolaise.fr

Depuis 1982, Jean-Marc Montegottero, accompagné de son équipe, perpétue la fabrication artisanale d'huiles vierges 100% du fruit ; un produit fin complètement naturel : un fruit...une huile.
Ouvert du mar. au sam. 9h15-13h et 14h-19h. Fermé les jours fériés et les 2 premières sem. de janv.

Since 1982, Jean-Marc Montegottero and his team have kept alive the artisanal production of virgin oils made 100% with olives, for a totally natural and fine product – an oil made straight from the fruit, nothing less!
Open Tue. to Sat. 9:15am-1pm and 2pm-7pm. Closed on bank holidays and the first 2 weeks of Jan.

BEAUJEU
LA MAISON DU TERROIR BEAUJOLAIS

Place de l'Hôtel de Ville
04 74 69 20 56
contact@lamaisonduterroirbeaujolais.com
www.lamaisonduterroirbeaujolais.com

Visite animée, ludique et gourmande de ce site touristique incontournable dédié au terroir beaujolais et mettez vos 5 sens en éveil !
Ouvert du 1er mars au 31 déc, tous les jours 10h-12h30 et 14h-18h (19h en juil.-août) ; dim. et jours fériés 10h-12h30 et 15h-18h (19h en juil.-août).

Discover the secret ingredients of the brand new Beaujolais local products centre, and awaken all your five senses.
Open from March 1st to Dec. 31st, daily 10am-12:30pm and 2pm-6pm (7pm in July and Aug.) ; Sun. and bank holidays 10am-12:30pm and 3pm-6pm (7pm in July and Aug.).

BELLEVILLE
CNE DE BELLEVILLE-EN-BEAUJOLAIS
HÔTEL-DIEU

68 rue de la République
04 74 66 44 67
hotel-dieu@belleville-en-beaujolais.fr
www.destination-beaujolais.com

Hôtel-Dieu, mis en service en 1733, resté intact, formant un ensemble unique dans le Beaujolais. 3 salles, 2 chapelles, l'apothicairerie, la salle du conseil et les archives sont les témoins précieux de la vie hospitalière au XVIIIème s.
Ouvert du mar. au sam. 10h-12h30 et 14h30-17h30. Visites guidées mar. et jeu. à 14h30, sam. à 10h. Ouvert tous les jours pour les groupes sur demande.

The Hôtel-Dieu was opened in 1733 and has remained unchanged since, making this a unique building in the Beaujolais. Its 3 sick rooms, 2 chapels, apothecary laboratory, council chamber and archives illustrate hospital life in the 18th century.
Open Tue. to Sat. 10am-12:30pm and 2:30pm-5:30pm. Guided tours on Tue. and Thu. at 2:30pm, on Sat. at 10am. Open daily for groups on request.

CHARNAY
TOUR PANORAMIQUE NORD DU CHÂTEAU DE LA MANSARDE

Le Bourg
04 78 43 90 69 - mairie@charnay-en-beaujolais.fr
charnay-en-beaujolais.fr

Tour nord du château en pierres dorées restaurée, du XVe et XVIe s. Accès au sommet (74 marches) pour découvrir un panorama à 360°, le tout complété par une table d'orientation. A mi-hauteur de la tour, visite de la salle du Patrimoine. Contacter la mairie.

Northern tower of the golden stones castle restored during the 15th and 16th century. Climb up the 74 steps to see the 360° panoramic view and scenic viewpoint map. Half-way up you can visit the Heritage room.
Contact the City Hall.

CHASSELAY
MUSÉE SOUVENIRS ET TRADITIONS

43 rue de la chambre du Roy
04 78 47 62 43 - colletnico11@orange.fr
www.chasselay-musee.com

Visitez une reconstitution de la vie à la ferme et au village au XIXe et XXe s., dans une maison du XVe.
Ouvert toute l'année, les dim. 10h-12h et 14h-18h. Ouverture en sem. et groupes sur réservation.

Historical representation of farm life during 19th and 20th centuries, in a 15th century house.
Open all year round, Sun. 10am-12pm and 2pm-6pm. Open during the week and for groups on reservation.

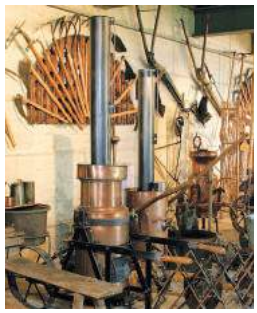
CHAZAY-D'AZERGUES
MUSÉE DE CHAZAY

18 avenue de la Baty
04 78 43 68 19 - amis.vieuxchazay@aliceadsl.fr
amis-vieuxchazay.chez-alice.fr

Musée retraçant l'histoire du village et de la région à travers une collection lapidaire ainsi que de nombreux documents et objets d'époque : toiles, reliques...
Ouvert du 5 mai au 29 sept, les dim. 14h30-18h30.

This museum relates the history of the village and region through a stone collection, period documents and objects.
Open from May 5th to Sept. 29th on Sun. 2:30pm-6:30pm.

CHÉNAS
LES HAUTS DE CHÉNAS



Bois Retour
04 74 06 76 31 - chenas@orange.fr
www.levinaufeminin.fr

Une collection de plus de 1000 outils vous fera voyager dans le temps, découvrir les méthodes de culture de nos aïeuls. Remarquable exposition permanente des outils de la vigne et du vin.
Ouvert de Pâques à la Toussaint : ven, sam. et dim. Juil. et août : tous les jours sauf jeu. Sur rendez-vous le reste de l'année.

A collection of over 1,000 tools will take you back over time to discover our ancestor's ways of farming.
Open from Easter to All-Saints Day: Fri, Sat. and Sun. In July and Aug: open daily (except Thu.) On appointment the rest of the year.

L'ARBRESLE
ESPACE DÉCOUVERTE DU PAYS DE L'ARBRESLE ET MUSÉE-ATELIER DES CANUTS

18-20 place Sapéon
04 74 01 48 87
officedetourisme@paysdelarbresle.fr
www.arbresletourisme.fr

Parcours scénographique permanent sur le patrimoine du Pays de L'Arbresle et expositions temporaires. Atelier-musée du tissage présentant des matériels accompagnés de témoignages et de films.
Ouvert toute l'année sauf jeudi d'oct. à mai et les jours fériés : mar, mer, jeu, ven. et sam. 9h30-12h et 15h-18h.

Heritage and culture of the area in and around L'Arbresle through a museographic trail that invites visitors to explore the territory, meet its inhabitants and discover the landscapes of this land of confluence.
Open all year round except Thu. from Oct. to May and bank holidays: Tue, Wed, Thu, Fri. and Sat. 9:30am-12pm and 3pm-6pm.

LA ROCHE-VINEUSE (71)
MUSÉE DE LA VIGNE ET DU VIN

Château de la Greffière - Route de Verzé
03 85 37 79 11 - info@chateaudelagreffiere.com
www.chateaudelagreffiere.com

Le Château de la Greffière abrite, dans un bâtiment du XVIème s., une riche collection d'instruments et d'objets retraçant l'épopée de la viti-viniculture en Bourgogne du Sud.
Ouvert du 1er avr. au 31 oct, tous les jours 9h-12h et 14h-17h30. Groupes toute l'année sur réservation.

The "Museum of Vine and Wine" presents more than 2000 tools of the manual job used in the past, like carpenter, blacksmith, cooper and, of course, wine maker.
Open from Apr. 1st to Oct. 31st, daily 9am-12pm and 2pm-5:30pm. Groups visits all year round on reservation.

MARCY
TOUR DU TÉLÉGRAPHE CHAPPE

Lieu-dit Montezain
04 74 67 02 21 - cotetour@cotetour.fr
www.cotetour.fr

Tour carrée en pierres dorées surmontée d'un mécanisme composé de 3 bras mobiles. Ce moyen de communication rapide longue distance inventé par Claude Chappe fonctionna de 1794 à 1852. Le réseau télégraphique comporte 5000 km de lignes.
Ouvert les dim. d'avr. à oct. 14h30-18h et toute l'année sur rendez-vous.

A square tower made of golden stones crowned by a mechanism with 3 moving code-operated arms. This means of communication was invented by Claude Chappe and operated between 1794 and 1852. The telegraphic network boasts 5,000 km of lines.
Open every Sun. from Apr. to Oct. 2:30pm-6pm, and all year round on reservation.

OINGT VAL D'OINGT
MUSÉE DE LA MUSIQUE MÉCANIQUE

Rue du Puits
04 72 52 97 33 - lesamisdoingt@gmail.com
www.oingt.ovh

Ce musée vivant de la musique mécanique a été initié par 3 collectionneurs en 2007 et totalement remanié en 2015 par 25 bénévoles. Il présente une des plus belles collections de France et même d'Europe.
Ouvert du 1er avr. au 31 oct. : sam. et dim. 15h-19h (selon disponibilités des bénévoles).

In this 200 m² area, you'll discover an exceptional collection of mechanical pianos, barrel organs and music boxes on loan by their owners. Some days you can even hear them working.
Open from Apr. 1st to Oct. 31st: Sat. and Sun. 3pm-7pm (based on volunteers' availability).

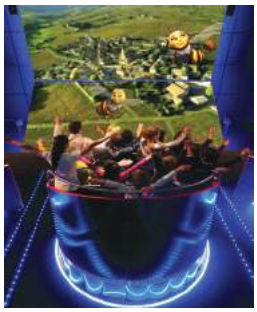
OINGT VAL D'OINGT
TOUR DE OINGT

lesamisdoingt@gmail.com
www.oingt.ovh

Construite avant 1183, elle faisait partie de l'ensemble du 2e château où résidaient les seigneurs d'Oingt. Haute de 18 mètres, elle renferme sur ses 3 étages un musée. Panorama. Table d'orientation. Lunette panoramique.
Ouvert d'avr. à oct, les sam, dim. et jours fériés 15h-19h. En juil. et août, ouvert tous les jours 15h-19h. Fermé en cas de pluie et grands vents.

Built between 1181 and 1193, Oingt tower was part of the 2nd castle where the lords of Oingt once resided. It is 18m high and its 3 floors house a museum. Panoramic view and scenic viewpoint map.
Open from Apr. to Oct: Sat, Sun. and bank holidays 3pm-7pm. In July aud Aug, open daily 3pm-7pm. Closed in case of rain and high winds.

ROMANÈCHE-THORINS (71)
LE HAMEAU DUBOEUF



796 route de la Gare
03 85 35 22 22 - message@hameauduboeuf.com
www.hameauduboeuf.com

Apprendre et découvrir en s'amusant ! Art et artisanat, collection unique d'objets rares, spectacles d'animation, merveilleux voyage à travers les métiers de la vigne et du vin, sans oublier le moment de dégustation. Boutique et restauration sur place.
Ouvert toute l'année, tous les jours 10h-18h. Fermé 25 déc.

The first oenology park in the Beaujolais. Wine-lovers, history enthusiasts or garden lovers... treat yourself to the generous and varied nature of this really exceptional property.
Open all year round, daily 10am-6pm. Closed on Dec. 25th.

ROMANÈCHE-THORINS (71)
MUSÉE DÉPARTEMENTAL DU COMPAGNONNAGE

98 rue Pierre François Guillon
03 85 35 22 02
museecompagnonnage@saoneetloire71.fr
www.musee-compagnonnage71.fr

Nombreux chefs-d'œuvre des compagnons charpentiers, histoire de l'école de tracé de charpente fondée en 1871 à Romanèche-Thorins. Visitez le musée en famille avec le parcours enfants (de 3 à 8 ans).
Ouvert de juin à sept. 10h-18h. Du 2 janv. au 31 mai et du 1er oct. au 14 déc. 14h-18h. Fermé 1er mai.

The museum presents the life of journeymen through the collection of Pierre-François Guillon (1848-1923). Visit the museum with family thanks to the child booklet (3-8 years old)!
Open from June to Sept. 10am-6pm. From Jan. 2nd to May 31st and from Oct. 1st to Dec. 14th 2pm-6pm. Closed on May 1st.

ST-JACQUES-DES-ARRÊTS DEUX-GROSNES
EXPOSITION DE JEAN FUSARO

Le Bourg
04 74 04 70 85

Eglise de style roman accueillant une exposition permanente des toiles du peintre contemporain lyonnais Jean Fusaro, maître de la peinture figurative. Visite audioguidée gratuite en français et anglais. Visites guidées pour groupes sur réservation.
Ouvert toute l'année, tous les jours 9h-17h (en dehors des offices).

The Church of Saint Jacques des Arrêts houses a permanent exhibition of Jean Fusaro's paintings, a contemporary Lyon artist. Free audio-guide visit lasting half an hour will tell you all the secrets of the artist's work.
Open all year round, daily 9am-5pm (except during services).

ST-JEAN-D'ARDIÈRES BELLEVILLE-EN-BEAUJOLAIS
PARCOURS OENO-SENSORIEL DU CHÂTEAU DE PIZAY

443 route du Château - Morgon
04 74 66 26 10 - chapizay@wanadoo.fr
www.chateau-pizay.com

Huit ateliers thématiques mettront tous vos sens à contribution pour vous faire vivre une initiation œnologique ludique. Obtenez le certificat d'œno-sensibilité qui vous correspond !
Ouvert toute l'année, tous les jours : du lun. au ven. 8h30-12h30 et 14h-18h ; sam. 9h30-12h30 et 15h30-18h ; dim. 15h30-18h.

8 discovery stations where, step by step, you use your senses to give you an insight into oenology.
Open all year round, daily: Mon. to Fri. 8:30am-12:30pm and 2pm-6pm ; Sat. 9:30am-12:30pm and 3:30pm-6pm ; Sun. 3:30pm-6pm.

SAINT-JEAN-DES-VIGNES
ESPACE PIERRES FOLLES

116 chemin du Pinay
04 78 43 69 20
contact@espace-pierres-folles.com
www.espace-pierres-folles.com

Musée de la terre, du terroir et des géopatrimoines en Beaujolais : géologie, paléontologie, collection de fossiles, sols et ressources naturelles, pôle de préhistoire. Sentier géologique, jardin botanique labellisé en accès libre.
Ouvert du 19 fév. au 4 nov : mar, jeu, ven. 10h-12h30 et 14h-17h ; mer. 14h-17h ; sam. et dim. 14h-18h (18h en sem. pendant les vac. scol. de printemps et d'été). Ouvert les jours fériés 14h-18h. Fermé lun. et 1er mai.

Geology, fossil collection, soils, natural resources and temporary exhibitions. Geological trail and botanical garden (free access).
Open from Feb. 19th to Nov. 4th: Tue, Thu, Fri. 10am-12:30pm and 2pm-5pm ; Wed. 2pm-5pm ; Sat. and Sun. 2pm-6pm (closure at 6pm during Spring and Summer shcool holidays). Open on bank holidays 2pm-6pm. Closed on Mon. and May 1st.

SAINT-JULIEN
MUSÉE CLAUDE BERNARD

414 route du musée
04 74 67 51 44
musee.claudebernard@agglo-villefranche.fr
musee-claudebernard.fr

La vie et l'oeuvre de cet éminent scientifique du XIXe s., fondateur de la médecine expérimentale, dans cette belle maison de maître et sa maison natale.
Ouvert du 4 avr. au 31 oct. du mer. au dim. 10h-12h30 et 14h-18h. Fermé 1er mai, 1er et 11 nov. Visites groupes sur demande.

Through the smallholding where Claude Bernard was born, you'll discover the life and work of a man who was both a wine grower and founder of experimental science.
Open from Apr. 4th to Oct. 31st: Wed. to Sun. 10am-12:30pm and 2pm-6pm. Closed on May 1st, Nov. 1st and 11th. Group visits on request.

SALLES-ARBUISSONNAS-EN-BEAUJOLAIS
MUSÉE LE PRIEURÉ

Rue de l'Eglise
04 74 07 31 94
musee.leprieure@agglo-villefranche.fr
www.agglo-villefranche.fr/le-cloitre-de-salles-arbuissonnas.html

Cloître en pierres dorées du XIIe s., des moines bénédictins, des chanoinesses-comtesses. Un site et une histoire passionnante à découvrir.
Ouvert du 1er mars au 30 nov, du mer. au dim. 10h-12h30 et 14h-18h. Visites groupe sur demande. Fermé 1er mai, 1er et 11 nov.

Unique and charming village, blessed with religious signifiance. The site experienced a major development with monks under the authority of the abbot of Cluny founded a priory.
Open from March 1st to Nov. 11th: Wed. to Sun. 10am-12:30pm and 2pm-6pm. Group visits on request. Closed on May 1st, 1st and 11th Nov.

TERNAND
MUSÉE : "L'HISTOIRE DU VIGNERON EN BEAUJOLAIS"

Les Ronzières
04 74 71 35 72 - domainepaire@gmail.com
www.domainepaire.fr

Véritable musée où une centaine d'outils vous dévoilent l'histoire de la vigne et du vin au fil des siècles. Aujourd'hui en culture biologique, la visite continue par la découverte de la viticulture et de l'oenologie dans les vignes et à la cave.
Ouvert toute l'année les sam. 10h-19h ou tous les jours sur rendez-vous.

A genuine museum boasting hundreds of tools that explain the history of the vineyards and wine throughout the centuries. Now organic, the estate visit continues with the discovery of wine growing and oenology in the vineyard and cellar.
Open all year round on Sat. 10am-7pm, and daily on appointment.

VAUX-EN-BEAUJOLAIS
MUSÉE GABRIEL CHEVALLIER

Place du Petit Tertre
04 74 07 27 40
contact@destination-beaujolais.com
www.destination-beaujolais.com

Entrez et découvrez quel personnage se cache derrière l'auteur du roman Clochemerle, Gabriel Chevallier, à travers ses ouvrages, esquisses et divers documents papiers et audiovisuels sur sa vie et sa relation avec Vaux-en-Beaujolais.
Ouvert toute l'année, tous les jours, pendant l'ouverture de la Cave de Clochemerle.

Enter and discover what character is hiding behind the author of the novel Clochemerle, Gabriel Chevallier, through his books, sketches and various paper and audiovisual documents on his life and his relationship with Vaux-en-Beaujolais.
Open all year round, daily (during Cave de Clochemerle opening hours).

VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE
CHOCOLATERIE BEAUJOLAISE

478 rue Alexandre Richetta
04 74 62 96 68
chocolateriebeaujolaise@orange.fr
www.chocolateriebeaujolaise.fr

Démonstration de la fabrication de nos spécialités beaujolaises suivie d'une dégustation (groupes de 20 à 50 pers.).
Ouvert toute l'année, du mar. au sam, sur réservation.

Groups between 20 and 50 ppl. Chocolate making demonstration.
Open all year round, Tue. to Sat, on reservation.

VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE
CIRCUIT DES TRÉSORS CACHÉS

96 rue de la sous-préfecture
04 74 07 27 40
contact@destination-beaujolais.com
www.destination-beaujolais.com

Villefranche lève le voile sur son patrimoine architectural et propose un parcours urbain autour des lieux importants de la ville. Les cours intérieures Renaissance, les façades d'hôtels particuliers constituent un ensemble Renaissance classé.
Ouvert toute l'année en visite libre ou guidée.

Villefranche reveals its architectural heritage and proposes an urban route around the city's important sites. Renaissance interior courtyards, facades of mansions constitute a Renaissance listed ensemble.
Open all year round (open visit or guided tour).

VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE
COLLÉGIALE NOTRE-DAME DES MARAIS

Rue Nationale
04 74 07 27 40
contact@destination-beaujolais.com
www.destination-beaujolais.com

La collégiale Notre Dame des Marais fut construite dans les marais du Morgon (rivière traversant la ville) où des bergers auraient découvert, selon une légende, une statue de la Vierge.
Ouvert toute l'année, tous les jours, en visite libre et guidée.

The collegial Notre Dame des Marais was built on the swamps of the Morgon River (river crossing the city) where, it is said, shepherds discovered a statue of the Virgin.
Open all year round, daily (open visit or guided tour).

VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE
MAISON DU PATRIMOINE

30 rue Roland
04 74 60 39 53
maisonpatrimoine@villefranche.net

Logée au cœur de la nef caladoise, la Maison du Patrimoine invite à la découverte des richesses historiques et patrimoniales de Villefranche-sur-Saône.
Ouvert du mer. au ven. 14h-17h (nov. à mars) et 14h-18h (avr. à oct.).

The Heritage Building houses temporary exhibitions illustrating local arts and traditions and showing our local heritage. The Conscrit Museum also houses similar exhibitions.
Open Wed. to Fri. 2pm-5pm (Nov. to March) and 2pm-6pm (Apr. to Oct.).

VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE
MUSÉE DES CONSCRITS®

Maison du Patrimoine - 30 rue Roland
04 74 60 39 53
maisonpatrimoine@villefranche.net

Musée retraçant l'histoire de la fête des Conscrits®, depuis l'origine à nos jours. Photographies, objets, vidéos...
Ouvert du mer. au ven. 14h-17h (nov. à mars) et 14h-18h (avr. à oct.).

This museum traces the history of the local tradition of celebrating the "enlisted" from its beginnings until the present day.
Open Wed. to Fri. 2pm-5pm (Nov. to March) and 2pm-6pm (Apr. to Oct.).

VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE
MUSÉE DU SOUVENIR

40 pass. de l'Ancienne Mairie
06 50 96 25 84

Musée consacré à la mémoire des guerres de 14-18 et 39-45, de la libération de Villefranche, des guerres d'Indochine et d'Algérie. Il évoque notamment la participation caladoise au cours de ces conflits.
Ouvert à la demande.

Museum dedicated to the First and Second World Wars, Liberation of Villefranche, Indochina and Algerian wars.
Open on request.

VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE
MUSÉE PAUL-DINI

2 place Faubert
04 74 68 33 70 - musee.pauldini@villefranche.net
www.musee-paul-dini.com

Suite à la donation de Paul et Muguette Dini faite à la ville de Villefranche, le musée municipal présente un panorama de la création picturale de la région Rhône Alpes depuis plus d'un siècle. Ouvert du 14 oct. au 10 fév : mer. 13h30-18h ; jeu. et ven. 10h-12h30 et 13h30-18h ; sam. et dim. 14h30-18h. Fermé les jours fériés, du 17 sept. au 13 oct, et le 26 déc.

Thanks to the donation made to the town of Villefranche by Paul and Muguette Dini, the municipal museum presents an overview of over a century of pictorial creation in the Rhône-Alpes department.
Open from Oct. 14th to Feb. 10th: Wed. 1:30pm-6pm ; Thu. and Fri. 10am-12:30pm and 1:30pm-6pm ; Sat. and Sun. 2:30pm-6pm. Closed on bank holidays, from Sept. 17th to Oct. 13th, and on Dec. 26th.

VISITES GUIDÉES PAYS D'ART ET D'HISTOIRE

VILLEFRANCHE SUR-SAÔNE
9€/ADULTE 6€/TARIF RÉDUIT*
EN JUILLET, AOÛT & JUSQU'AU 15 SEPTEMBRE LES MERCREDIS, JEUDIS & VENDREDIS À 15H30
SAMEDIS 19 OCTOBRE & 23 NOVEMBRE À 10H
DIMANCHE 8 DÉCEMBRE & SAMEDI 27 DÉCEMBRE À 17H30

CLOCHEMERLE (VAUX-EN-BEAUJOLAIS)
7€/ADULTE 5€/TARIF RÉDUIT*
EN JUILLET, AOÛT & JUSQU'AU 15 SEPTEMBRE, LES SAMEDIS À 15H30

OINGT (VAL D'OINGT)
7€/ADULTE 5€/TARIF RÉDUIT*
EN JUILLET, AOÛT & JUSQU'AU 15 SEPTEMBRE, LES DIMANCHES À 15H30 (SAUF 8 SEPTEMBRE)
VISITE SAMEDI 7 SEPTEMBRE À 10H30

*ENFANT 6-11 ANS, ÉTUDIANTS, DEMANDEURS D'EMPLOI, PERSONNES PORTEUSES DE HANDICAP

RÉSERVATION EN LIGNE DESTINATION-BEAUJOLAIS.COM
+33 (0)4 74 07 27 40

TOP 5 RANDOS HIKING

LA VOIE DU TACOT

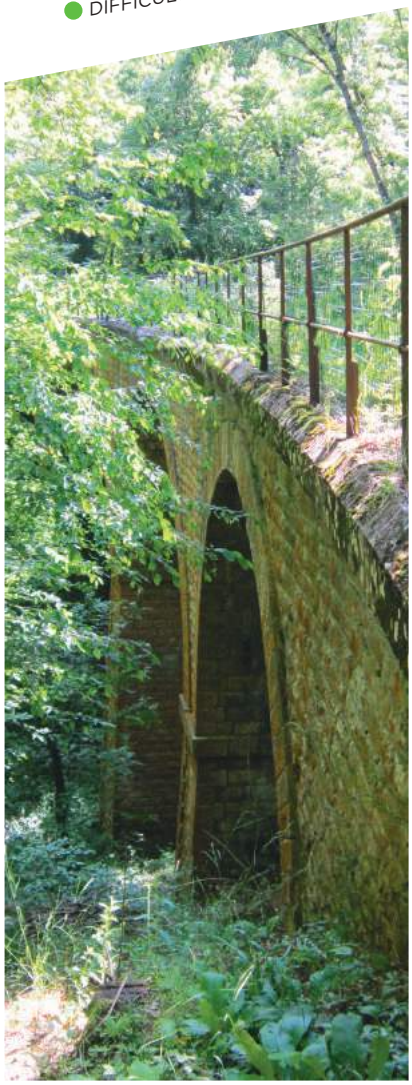
LIERGUES
PORTE DES PIERRES DORÉES

DISTANCE : 24KM

DURÉE : 7H30

DÉNIVELÉ : 320M

DIFFICULTÉ : FACILE



Au début du 20ème siècle une voie de chemin de fer reliait Villefranche à Tarare. Abandonné dans les années 30, cet axe, maintenant sentier de randonnée demeure certainement le meilleur moyen de découvrir non seulement de superbes villages mais aussi les vestiges de cette époque.
Le tacot, surnommé aussi le tortillard se faufilait de villages en villages offrant une vue panoramique sur ce que l'on appelle "la petite Toscane".
De chemins de vignes en sous-bois, le parcours vous fera passer de vallée en vallée par les crêtes à la découverte du petit patrimoine de pays, mais aussi de superbes châteaux.

PARCOURS TRAIL DE SAINTE-MARIE

QUINCIÉ-EN-BEAUJOLAIS

DISTANCE : 21KM

DURÉE : 2H30

DÉNIVELÉ : 839M

DIFFICULTÉ : DIFFICILE

De l'énergie à revendre, des calories à brûler ou juste le plaisir de s'oxygéner... Cette boucle assez sportive vous offre une variété de paysages. Entre vignes et sous-bois, grimpez sur les crêtes où de beaux panoramas se dévoilent. Reprenez votre souffle en traversant la cour du Château de Varennes avant d'accéder aux landes de Marchampt (géosite) : un espace naturel sensible d'une biodiversité rare et spécifique avec une vue dégagée.

Fiches randonnée disponibles dans vos Offices de tourisme et sur : www.destination-beaujolais.com

Hiking maps available in tourist offices and on: www.destination-beaujolais.com

LES SENTIERS VICTOR & ESTELLE

BEAUJEU
DISTANCE : 95KM (VICTOR) - 74KM (ESTELLE)
DURÉE : 34H
DÉNIVELÉ : 300M - 826M
DIFFICULTÉ : DIFFICILE

Au cœur du Beaujolais, de coteaux en vallons, des paysages intimes et grandioses déclinent leur palette de couleurs selon les saisons.
Arpentez le Sentier Victor, qui couvre plus particulièrement le Beaujolais des Crus, serpentant dans les vignobles, entre ceps, landes et forêts.
Prenez de la hauteur avec le Sentier Estelle, un parcours boisé et sportif grimpant jusque dans les landes et les pâturages et s'élevant progressivement vers les cimes Beaujolaises entre vignes et forêts.
Plusieurs variantes et chemins de traverse ont été dessinés, permettant ainsi de découper l'intégralité du parcours, pour créer son circuit personnalisé.

PARCOURS D'ORIENTATION

BEAUJEU
DISTANCE : 8KMS
DURÉE : 3H
DÉNIVELÉ : 284M
DIFFICULTÉ : FACILE

Envie de beaux paysages et de parcours en famille ? Alors cap sur la boucle d'orientation de Beaujeu, les landes de rouge-chèvre vous dévoilent un panorama époustouflant sur la vallée de la Saône et les Alpes lointaines. Ponctué de multiples bornes sur lesquelles figurent des indices, le sentier vous emmènera sur une partie du chemin de crête, vous poinçonnerez votre carte, et au retour, le coffre au trésor s'ouvrira.

BALADE GOURMANDE LES CARRIÈRES DE GLAY

SAINT-GERMAIN NUELLES
DISTANCE : 9KM
DURÉE : 4H
DÉNIVELÉ : 140M
DIFFICULTÉ : FACILE

Cette balade vous entraîne au coeur du Beaujolais des Pierres Dorées à la découverte des Carrières de Glay, site naturel d'exception qui offre un large panorama sur la vallée de L'Azergues, les Monts de Tarare, et les Monts du Beaujolais. Lors de la pause, un pique-nique de produits locaux vous sera livré directement sur place aux Carrières de Glay par un artisan partenaire !

Cette balade, à faire en autonomie, fait partie des 7 balades proposées par l'Office de Tourisme du Pays de L'Arbresle dans le cadre de son offre "Balades Gourmandes" disponible sur réservation tout au long de la saison le jour de votre choix.
L'occasion de prendre un bol d'air frais et de déguster de savoureux produits locaux !

Infos et réservation : www.arbresletourisme.fr

Printemps - Létra

CARTES POSTALES DES 4 SAISONS

Automne - Les vignes du Beaujolais

Été - Villié-Morgon

#destinationbeaujolais

Hiver - Avenas

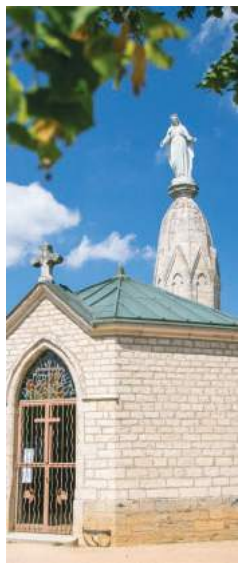
5 BALADES POUR FLÂNER
STROLL IDEAS

LA CITADELLE À LIMAS

JUSQU'À NOTRE-DAME DE BUISANTE LIMAS

Cette balade sur les hauteurs de Limas rejoint la colline de Notre-Dame de Buisante à Pommiers.
Enfin au sommet on aperçoit la madone et là c'est la récompense. De la petite chapelle de Notre-Dame de Buisante, lieu de pèlerinage annuel, qui domine la vallée, le point de vue est sublime.

THE CITADEL OF LIMAS
This walk on the heights of Limas joins the hill of Notre-Dame de Buisante in Pommiers. Finally at the top you see the madonna and here is the reward. From the small chapel of Notre-Dame de Buisante, a place of annual pilgrimage, which overlooks the valley, the viewpoint is wonderfull.



LE SENTIER DES LYS

"EN ROUTE POUR LA MADONE" À FLEURIE

Du coeur du village de Fleurie empruntez le tout nouveau sentier des Lys pour monter jusqu'à la Madone. Au milieu des vignes, découvrez un circuit d'interprétation sur la faune, la flore et le travail de la vigne. Les enfants aussi peuvent s'amuser avec les énigmes laissées par Lili. Tout en haut découvrez le point de vue magnifique sur le village de Fleurie et la vallée.

PATH OF LYS "EN ROUTE POUR LA MADONE" - FLEURIE
From the heart of the village of Fleurie take the brand new path of Les Lys to climb to the Madonna. In the middle of the vineyards, discover a new hikking trail to learn more about the fauna, the flora and the work of the vineyards. At the top you will discover the magnificent view over the village and the valley.

LA MONTÉE DU BAL DE LA SAINT-ROCH

SUR LES PAS D'ALBERT DUBOUT VAUX-EN-BEAUJOLAIS

Envie de découvrir le petit village de Clochemerle sous un autre angle ? Alors laissez-vous tenter par "la montée au bal de la Saint-Roch". Depuis la place du petit Tertre, ouvrez l'œil et suivez les personnages grandeur nature qui ponctuent la balade. Ils vous emmèneront sur les hauteurs du village admirer la vue panoramique sur le vignoble alentour.

BAL DE LA SAINT-ROCH IN VAUX-EN-BEAUJOLAIS
Want to discover the small village of Clochemerle from another angle? Then let yourself be tempted by "la montée au bal de la Saint-Roch". From Place du petit Tertre, open your eyes and follow the life-size characters who punctuate the walk.

LA CHAPELLE DE SAINT-BONNET

BALADE EN FAMILLE MONTMELAS SAINT SORLIN

Arrivé au Col de Saint-Bonnet (670m), aventurez-vous sur le petit sentier sur votre droite la "Chapelle de Saint-Bonnet" et c'est parti pour 20 minutes de marche facile dans la forêt. Puis le sentier plus escarpé débouche sur une terrasse où se trouve la célèbre chapelle. Le point de vue est superbe.

FAMILY WALK - SAINT-BONNET CHAPEL - MONTMELAS SAINT SORLIN
Arrived at "Le Col de Saint-Bonnet" (670m), venture on a small path on your right-hand side, "the chapel of Saint-Bonnet", and it's time for an easy 20-minute walk in the forest. The last 5 minutes, the steep trail leads to a terrace where the famous chapel is located. The viewpoint is beautiful.

LE CENTRE BOURG DE L'ARBRESLE

BALADE LUDIQUE ET HISTORIQUE L'ARBRESLE

Flâner en famille dans les rues du vieil Arbresle ! Laissez-vous guider par vos enfants ou petits-enfants, suivez les indices et partez à la recherche d'un personnage célèbre né à L'Arbresle au XVIIIème siècle et de son invention.
Un circuit historique est aussi disponible pour découvrir le centre bourg au gré de 14 haltes devant les panneaux explicatifs apposés sur les édifices principaux.
Plus d'infos www.arbresletourisme.fr

FAMILY FUN WALK IN L'ARBRESLE
Discover the old centre of L'Arbresle and let your children find the clues and discover a famous character and its invention. An historical tour is also avalilable: follow the 14 information signs on the main buildings of the village.

balade **hors du temps**

▲ Ternand

▲ *Theizé*

la vie **en or**

VOS POINTS D'INFORMATION TOURIST INFORMATION

VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE

96 rue de la Sous-Préfecture

OCTOBRE À AVRIL
Du mardi au samedi 10h-12h30 et 14h-17h

MAI À SEPTEMBRE
Du lundi au samedi 10h-13h et 14h30-18h

BEAUJEU

Place de l'Hôtel de Ville

AVRIL, MAI, JUIN ET OCTOBRE
(ET SEMAINE DES BEAUJOLAIS NOUVEAUX)
Du mercredi au samedi 10h-12h30 et 14h-18h
Dimanche 10h-12h30

JUILLET, AOÛT ET SEPTEMBRE
Du mercredi au samedi 10h-12h30 et 14h-18h
Dimanche 10h-12h30 et 15h-18h

FLEURIE

Rue des Crus

AVRIL, MAI, JUIN ET OCTOBRE
(ET SEMAINE DES BEAUJOLAIS NOUVEAUX)
Du mercredi au samedi 9h30-12h30 et 14h30-18h
Dimanche 9h30-12h30

JUILLET, AOÛT ET SEPTEMBRE
Du mercredi au dimanche 9h30-12h30 et 14h30-18h

VAUX-EN-BEAUJOLAIS - CLOCHEMERLE

Place du Petit Tertre

AVRIL ET OCTOBRE
(ET SEMAINE DES BEAUJOLAIS NOUVEAUX)
Du jeudi au samedi 14h-18h, dimanche 10h-13h

MAI ET JUIN
Du jeudi au samedi 10h-13h et 14h30-18h, dimanche 10h-13h

JUILLET, AOÛT ET SEPTEMBRE
Du jeudi au dimanche 10h-13h et 14h30-18h

OINGT - VAL D'OINGT

Espace Claude Rouet

AVRIL ET OCTOBRE *(ET SEMAINE DES BEAUJOLAIS NOUVEAUX)*
Du jeudi au samedi 14h-18h, dimanche 10h-13h

MAI ET JUIN
Du jeudi au samedi 10h-13h et 14h30-18h, dimanche 10h-13h

JUILLET, AOÛT ET SEPTEMBRE
Du jeudi au dimanche 10h-13h et 14h30-18h

L'ARBRESLE

18 place Sapéon

OCTOBRE À MAI
Mardi, mercredi, vendredi et samedi 9h30-12h et 15h-18h

JUIN À SEPTEMBRE
Du mardi au samedi 9h30-12h et 15h-18h

UNE QUESTION ? *+33(0)4 74 07 27 40 - contact@destination-beaujolais.com*
www.destination-beaujolais.com

GÉOSITES / GEOSITES

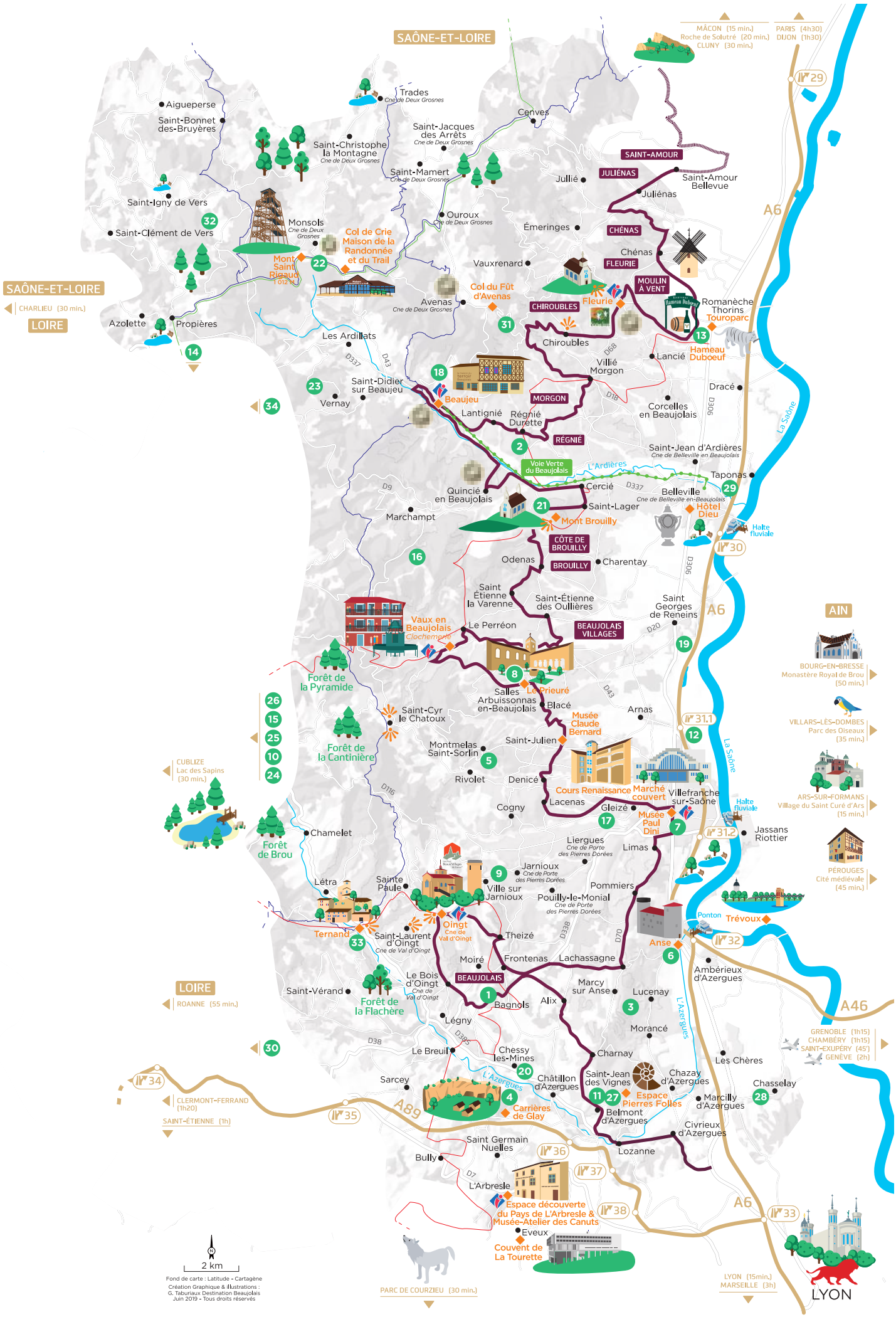
UNESCO GLOBAL GEOPARK BEAUJOLAIS

1. **Bagnols**, la maison naît du sol
2. Tour Bourdon **Régnié-Durette**
3. Carrières de **Lucenay**
4. Carrières de Glay **Saint-Germain Nuelles**
5. Château de Montmelas **Montmelas Saint-Sorlin**
6. Vieil Anse & Château des Tours **Anse**
7. Circuit des Trésors Cachés **Villefranche-sur-Saône**
8. Musée le Prieuré (cloître clunisien) **Salles-Arbuissonnas en Beaujolais**
9. Crêts de Remont* **Ville-sur-Jarinoux**
10. Ecomusée du Haut-Beaujolais* **Thizy-les-Bourg**
11. Espace Pierres Folles **Saint-Jean des Vignes**
12. Gravière du Pré de Joux* **Arnas**
13. Hameau Dubœuf **Romanèche-Thorins**
14. La Roche d'Ajoux, géosite des 3 roches **Poule-les-Echarmeaux**
15. Lac des Sapins **Cublize**
16. Landes du Beaujolais **Quincié-en-Beaujolais**
17. Le Balcon du Morgon **Gleizé**
18. Maison du Terroir Beaujolais **Beaujeu**
19. Marais de Boistray **Saint-Georges de Reneins**
20. Sentier des Mines de Chessy **Chessy-les-Mines**
21. Mont Brouilly **Saint-Lager**
22. Mont Saint-Rigaud **Monsols**
23. Mont Tourvéon **Chénelette**
24. Orgues rhyolitiques **Saint-Victor sur Rhins**
25. Quartier Déchelette* **Amplepuis**
26. Sentier découverte de la forêt de Longeval - **Chambost-Allières**
27. Sentier géologique des Pierres Folles **Saint-Jean des Vignes**
28. Sentier géologique des Monts d'Or **Chasselay**
29. Sentiers nature du Val de Saône* **Belleville-en-Beaujolais**
30. **Tarare** au fil de l'eau*
31. Terrasse de **Chiroubles**
32. Vallon du Sornin* **Propières**
33. Village médiéval de **Ternand**
34. Zone humide des Monneries **Poule-les-Echarmeaux**

* Accès restreint ou aménagement en cours
Limited access or under development

LÉGENDE / KEY

- Bureaux d'informations touristiques *Tourist Offices*
- Station Verte *'Station verte' Label*
- Oingt, label les Plus Beaux Villages de France *'Most Beautiful villages of France' Label*
- Mont Brouilly — Incontournables *Must-sees*
- Station de Trail *Trail running station*
- Beaujolais — Appellations des vins *Wine appellations*
- Route des Vins du Beaujolais — Route des Vins du Beaujolais *Beaujolais wine route*
- Grande Traversée du Rhône (VTT) *'Rhône Grande Traversée' (Mountain bike)*
- Sentiers de Grande Randonnée *Hiking Trails*
- Chemin de Saint-Jacques de Compostelle *Way of Saint James*
- Voie verte du Beaujolais *Beaujolais green way*


SAÔNE-ET-LOIRE
MÂCON (15 min.)
Roche de Solutré (20 min.)
CLUNY (30 min.)
PARIS (4h30)
DIJON (1h30)
Trades
Cne de Deux Grosnes
Aigueperse
Saint-Bonnet des-Bruyères
Saint-Christophe la Montagne
Cne de Deux Grosnes
Saint-Jacques des Arrêts
Cne de Deux Grosnes
Cenves
Saint-Mamert
Cne de Deux Grosnes
SAINT-AMOUR
JULIÉNAS
Jullié
Saint-Amour Bellevue
Juliénas
Saint-Igny de Vers
Saint-Clément de Vers
Monsols
Cne de Deux Grosnes
Ouroux
Cne de Deux Grosnes
Émeringes
CHÉNAS
Chénas
Col de Crie Maison de la Randonnée et du Trail
Mont Saint Rigaud
Vauxrenard
FLEURIE
MOULIN À VENT
Col du Fût d'Avenas
Fleurie
Avenas
Cne de Deux Grosnes
CHIROUBLES
Romanèche Thorins
Touroparc
Azolette
Propières
Les Ardillats
Chiroubles
Hameau Duboeuf
Lancié
Villié Morgon
Saint-Didier sur Beaujeu
Vernay
Beaujeu
MORGON
Dracé
Lantignié
Régnié Durette
Corcelles en Beaujolais
RÉGNIÉ
Voie Verte du Beaujolais
L'Ardières
Saint-Jean d'Ardières
Cne de Belleville en Beaujolais
Taponas
Quincié en Beaujolais
Cercié
Belleville
Cne de Belleville en Beaujolais
Saint-Lager
Hôtel Dieu
Marchampt
Mont Brouilly
Halte fluviale
CÔTE DE BROUILLY
Odenas
BROUILLY
Charentay
Saint Étienne la Varenne
Saint-Étienne des Oullières
Saint Georges de Reneins
Vaux en Beaujolais
Clochemerle
Le Perréon
BEAUJOLAIS VILLAGES
Forêt de la Pyramide
Salles Arbuissonnas en-Beaujolais
Le Prieuré
Blacé
Arnas
Musée Claude Bernard
Saint-Cyr le Chatoux
Forêt de la Cantinière
Montmelas Saint-Sorlin
Saint-Julien
Rivolet
Denicé
Cours Renaissance
Marché couvert
Villefranche sur-Saône
Lacenas
Gleizé
Musée Paul Dini
Halte fluviale
Cogny
Jassans Riottier
CUBLIZE
Lac des Sapins
(30 min.)
Chamelet
Forêt de Brou
Liergues
Cne de Porte des Pierres Dorées
Limas
Jarnioux
Cne de Porte des Pierres Dorées
Ville sur Jarnioux
Pommiers
Pouilly-le-Monial
Cne de Porte des Pierres Dorées
Létra
Sainte Paule
Ternand
Oingt
Cne de Val d'Oingt
Saint-Laurent d'Oingt
Cne de Val d'Oingt
Theizé
Anse
Ponton
Trévoux
Moiré
Frontenas
Lachassagne
Ambérieux d'Azergues
Le Bois d'Oingt
Cne de Val d'Oingt
BEAUJOLAIS
Marcy sur Anse
Lucenay
Saint-Vérand
Forêt de la Flachère
Bagnols
Alix
Légny
Morancé
Le Breuil
Chessy les-Mines
Charnay
Les Chères
Sarcey
Châtillon d'Azergues
Saint-Jean des Vignes
Chazay d'Azergues
Chasselay
Espace Pierres Folles
Carrières de Glay
Marcilly d'Azergues
Belmont d'Azergues
Civrieux d'Azergues
Saint Germain Nuelles
Lozanne
Bully
L'Arbresle
Espace découverte du Pays de L'Arbresle & Musée-Atelier des Canuts
Eveux
Couvent de La Tourette
LOIRE
CHARLIEU (30 min.)
ROANNE (55 min.)
CLERMONT-FERRAND (1h20)
SAINT-ÉTIENNE (1h)
PARC DE COURZIEU (30 min.)
LYON (15min.)
MARSEILLE (3h)
LYON
AIN
BOURG-EN-BRESSE
Monastère Royal de Brou
(50 min.)
VILLARS-LÈS-DOMBES
Parc des Oiseaux
(35 min.)
ARS-SUR-FORMANS
Village du Saint Curé d'Ars
(15 min.)
PÉROUGES
Cité médiévale
(45 min.)
GRENOBLE (1h15)
CHAMBÉRY (1h15)
SAINT-EXUPÉRY (45')
GENÈVE (2h)
A6
A46
A89
La Saône
L'Azergues
2 km
Fond de carte : Latitude - Cartagène
Création Graphique & illustrations :
G. Taburiaux Destination Beaujolais
Juin 2019 - Tous droits réservés

▲ *Balade en Gyropode dans les vignes*

au grand air

Ce week-end il fait beau. On aime les balades en famille ou entre amis et là on a le choix : la campagne environnante regorge de sentiers de randonnée, que l'on soit à pied, à cheval ou en VTT. Mais si on préfère être en roue libre, alors on opte pour la location d'un mobilboard, d'un vélo électrique, d'un quad ou même d'une 2 CV !

It's a beautiful weekend. We like to go for walks with family or friends and there you have a choice: the surrounding countryside is full of hiking trails, whether on foot, on horseback or by mountain bike. You can also rent a mobilboard, an electric bike, a quad or even a 2CV car!

SPORTS, LOISIRS & ACTIVITÉS

SPORTS, LEISURE & ACTIVITIES

AUTOUR DE L'EAU — WATER ACTIVITIES

ANSE
AQUAPARK BELUGA

Plan d'eau du Colombier - Rte de St-Bernard
06 11 11 36 42 - terredesmomes@outlook.fr
www.terredesmomes.com

Cap sur le ludique, le sport et le plaisir partagé par toutes les générations ! L'Aquapark Beluga est une nouvelle aire de jeux d'eau qui va réveiller le Beaujolais. Les petits et les grands vont pouvoir s'éclater sur un parcours de 900 m² ultra-moderne ! Ouvert du 29 juin au 1er sept, tous les jours 11h-19h.

New water games area with 900m² inflatable float modules, for all generations.
Open from June 29th to Sept. 1st, daily 11am-7pm.

ANSE
PISCINE AQUAZERGUES

856 Route de Lucenay
04 74 68 62 93 - contact@aquazergues.fr
www.aquazergues.fr

Complexe Aquatique Forme et Bien-Être : activités aquatiques, fitness, Zumba, aquabike, sauna, hammam, spa. Activités pour les enfants. Espace cardio-musculation.
Ouvert tous les jours, toute l'année. Fermé 1er janv, 1er mai et 25 déc.

Many activities available for adults and children : wellbeing, hammam, sauna, fitness, aquabike, water activities.
Open all year round, daily. Closed on Jan. 1st, May 1st and Dec. 25th.

ANSE
PLAN D'EAU DU COLOMBIER

Route de Saint Bernard
04 74 67 03 84 - contact@mairie-anse.fr
www.mairie-anse.fr

Dans un espace naturel de 70 ha, plan d'eau de 120 ha (ancienne gravière réaménagée pour la baignade et les loisirs). Pêche, 2e catégorie, 4 cannes.
Ouvert du 1er juin au 1er sept : accès princ. ouv. 11h30-20h (sam, dim. en juin), baignade surveillée 13h-19h. Le reste de l'année, accès dir. Restaurant Au Colombier.

This 120 ha water body located in a 70 ha natural area is a former gravel pit redeveloped for bathing, leisure and fishing.
Open from June 2nd to Aug. 31st : main access open 11:30am-8pm (only on Fri, Sat. And Sun. In June). Supervised swimming 1pm-7pm. Rest of the year: access near the Restaurant 'Au Colombier'.

BELLEVILLE BELLEVILLE-EN-BEAUJOLAIS
PISCINE INTERCOMMUNALE

Avenue de Verdun
04 74 66 43 31 - sports@ccsb-saonebeaujolais.fr
www.ccsb-saonebeaujolais.fr

A l'intérieur, deux bassins. A l'extérieur un bassin olympique, une pataugeoire, des jeux pour les enfants et une partie herbée ombragée aménagée avec des tables et des bancs.
Ouvert en été du lun. au ven. 10h-20h. Sam, dim. et jours fériés 10h-19h. Reste de l'année horaires variables selon période.

Two indoor pools. Outdoors: an Olympic-size pool, a paddling pool, games for children and a shady, grassy area with tables and benches.
Open in Summer Mon. to Fri. 10am-8pm. Sat, Sun. and bank holidays 10am-7pm. Rest of the year: opening hours vary depending on the season.

PONT D'AIN (01)
CANOË-KAYAK SUR L'AIN AVEC L'ESQUIMAUDE

Route de l'Oiselon
04 74 39 21 50 - aincanoe@gmail.com
www.canoe01.fr

L'Esquimaude vous propose des descentes de l'Ain en canoë-kayak à partir de Pont d'Ain et jusqu'aux premiers bouillons du Rhône, en kayak, sur des stand up paddle ou Big sup. Nouveauté 2019 : des canoës conforts avec des dossiers rabattables pour le dos.
Ouvert du 1er mai au 30 sept, tous les jours départs de 9h à 19h.

Tumbling down the river Ain on a canoe-kayak. Several routes available : 5, 10 22, 35 km, from half a day to two days. Possibility to hire stand up paddle, Big sup
Open from May 1st to Sept. 30th, daily 9am-7pm.

VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE
PLAN D'EAU DE BORDELAN

Route de Riottier
04 74 60 61 53
www.villefranche.net

Détente assurée... Sur plus de 10 ha, pelouse et plage de sable. Restauration (snack-bar). A votre disposition : vestiaires, douches et sanitaires.
Ouvert toute l'année. Baignade surveillée en juil. et août 10h-19h.

On more than 10 hectares, come to enjoy its lawns and its sandy beach. Guests can dine at the snack bar. At your disposal: cloakrooms, showers and toilets.
Open all year round. Supervised swimming in Jul. and Aug. 10am-7pm.

EN FAMILLE — FAMILY ACTIVITIES

ANSE
CHEMIN DE FER TOURISTIQUE D'ANSE

560, Route de St Bernard
04 74 07 27 40 - cft.anse@orange.fr
www.cftanse.fr

Embarquez pour une balade de 30 min en pleine nature à bord d'un train unique en France, réplique exacte de véhicules SNCF. Parcours de 6km aller-retour, de Anse Pont au Plan d'eau du Colombier. Départ toutes les heures.
Ouvert du 31 mars au 31 oct. : sam, dim et jours fériés 14h-18h (+ mer 15h-17h en avr, + mar, mer et jeu 14h-18h en juil. et août).

Set off on a 30-minute ride in the countryside on board a train that's unique in France and the exact replica of SNCF vehicles on a 38 cm gauge. The 6 km return journey will take you to a recreational area and lake (Plan d'eau du Colombier).
Open from March 31st to Oct. 31st: Sat, Sun and bank holidays 2pm-6pm (+ Wed 3pm-5pm in Apr. + Tue. and Thu. 2pm-6pm in July and Aug.).

AZOLETTE
RANDOLAND® : LE MYSTÈRE DES CHÂTEAUX D'AZOLETTE

Le Bourg

Vivez la randonnée en famille et faites découvrir le plaisir des balades aux enfants, avec 3 parcours ludiques où les plus jeunes mènent l'enquête... Avec les châteaux d'Azolette, ne vous laissez pas impressionner par les gargouilles grimaçantes !
Ouvert toute l'année, tous les jours.

Family hiking trails with 3 differents playfull tours.
Open all year round, daily.

BEAUJEU
FAMILI TOP : LE VOLEUR DE SOLEIL

Sac-jeu en vente dans les Offices de tourisme
04 74 07 27 40
contact@destination-beaujolais.com
www.destination-beaujolais.com

Une histoire fantastique, un défi à relever : résouds l'énigme du voleur de soleil. 1h30 à 2h de jeux, d'aventures dans le village de Beaujeu, à vivre en famille.
Disponible toute l'année.

A fantasy story, a challenge to be raised: solve the puzzle of the "Beaujeu Sun Thief". From the age of 4. Games bag on sale in tourist offices.
Available all year round.

BEAUJEU
PARCOURS D'ORIENTATION SPÉCIAL ENFANTS

En famille, en groupe ou entre copains, viens participer à une randonnée d'orientation de 8 km. Au retour, une surprise t'attend !
Ouvert du 1er avr. au 31 oct. Avr, mai, juin, oct : mer. au sam. 10h-12h30 et 14h-18h, dim. 10h-12h30. Juil, août et sept. : mer. au sam. 10h-12h30 et 14h-18h, dim. 10h-12h30 et 15h-18h. Ouvert la semaine des Beaujolais Nouveaux.

Equipped with a treasure map, the children have to find the markings, clues and secret code which open the treasure chest. 8 km. For 8 year-olds and above. Starting point: Beaujeu tourist office.
Open from Apr. 1st to Oct. 31st. Apr, May, June and Oct: Wed. to Sat. 10am-12:30pm and 2pm-6pm, Sun. 10am-12:30pm. Jul, Aug. and Sept: Wed. to Sat. 10am-12:30pm and 3pm-6pm. Open for Beaujolais Nouveau week.

BOIS-D'OINGT VAL D'OINGT
FAMILI TOP : LES SENTINELLES DE L'OR

Sac-jeu en vente dans les Offices de tourisme
04 74 07 27 40
contact@destination-beaujolais.com
www.destination-beaujolais.com

Un sac-aventure contenant des objets ludiques offre aux familles 1h30 de jeux dans le village du Bois d'Oingt, commune du Val d'Oingt, dans les ruelles, autour du château, de l'église.
Disponible toute l'année.

Game bag including a map and objects that will help children solve the riddles while exploring the village.
Available all year round, daily.

FLEURIE
PARCOURS D'ORIENTATION SPÉCIAL ENFANTS

04 74 69 85 32
contact@destination-beaujolais.com
www.destination-beaujolais.com

En famille, en groupe ou entre copains, viens participer à une randonnée d'orientation de 8 km. Au retour, une surprise t'attend !
Ouvert du 1er avr. au 15 nov.

Equipped with a treasure map; the children have to find the markings, clues and secret code which open the treasure chest. 8 km. For 8 year-olds and above. Starting point: Flleurie tourist office.
Open from Apr. 1st to Nov. 15th.

JULLIÉ
RANDOLAND®

04 74 69 22 88
contact@destination-beaujolais.com
www.destination-beaujolais.com

Sur les traces de la mascotte, l'inspecteur Rando, les enfants doivent résoudre une énigme adaptée à leur âge. Les itinéraires, d'environ 5 kilomètres, alternent découverte du village et balade en sous-bois.
Ouvert toute l'année.

Discovery trails designed for children to carry out investigations with their parents whilst walking along the footpaths. Game cards available at 3 levels, suitable for children from 4 to 12 years old. 6 walks to be selected free-of-charge in our tourist offices.
Open all year round.

L'ARBRESLE
BALADE LUDIQUE DE L'ARBRESLE

07 78 82 53 08 - amis-arbresle@sfr.fr
www.amis-arbresle.com

Partagez un moment ludique en famille, en flânant dans les rues du vieil Arbresle. Tout au long du parcours, des indices vous amèneront à découvrir la célèbre invention d'un personnage célèbre né dans notre belle cité au XVIIIe siècle.
En accès libre toute l'année.

Fun stroll to discover the heritage of the old Arbresle. Find all the clues and discover a famous invention!
Free access all year round.

MONSOLS DEUX-GROSNES
RANDOLAND® : LA LÉGENDE DU MONT SAINT RIGAUD

Maison du Col de Crie

Vivez la randonnée en famille et faites découvrir le plaisir des balades aux enfants, avec 3 parcours ludiques pour que les plus jeunes mènent l'enquête, entrainant toute la famille. Avec la légende du St Rigaud, vivez l'aventure au sommet du Rhône !
Ouvert du 1er avr. au 31 oct, tous les jours (non accessible en cas de neige).

Family hiking trails with 3 differents playfull tours.
Open from Apr. 1st to Oct. 31st, daily (non-accessible with snow).

OUROUX DEUX-GROSNES
RANDOLAND® : L'ENIGME D'OUROUX

Le bourg

Vivez la randonnée en famille et faites découvrir le plaisir des balades aux enfants, avec 3 parcours ludiques où les plus jeunes mènent l'enquête... Avec l'Enigme d'Ouroux, découvrez le mystérieux château de Gros bois et ses arbres centenaires !
Ouvert toute l'année, tous les jours.

Family hiking trails with 3 differents playfull tours.
Open all year round, daily.

ROMANÈCHE-THORINS (71)
TOUROPARC ZOO

400 rue du Parc - La Maison Blanche
03 85 35 51 53 - information@touroparc.com
www.touroparc.com

Un nouveau regard sur le monde animal. 700 animaux de 140 espèces sur 12 ha. Des points de vision inédits. Une journée de dépaysement toute l'année, de rafraîchissement l'été et des découvertes pour petits et grands au Nord de Lyon.
Ouvert toute l'année (fermé 24, 25, 31 déc. et 1er janv.), tous les jours 9h-19h. Fermeture à 17h en nov, déc. et janv.

Zoological and leisure park located in a green and leafy setting with 700 animals and more than 140 different species from the four corners of the Earth. Tropical greenhouse. A guaranteed change of scenery!
Open all year round (closed on Dec. 24th, 25th, 31st and Jan. 1st), daily 9am-7pm. Closure at 5pm in Nov, Dec. and Jan.

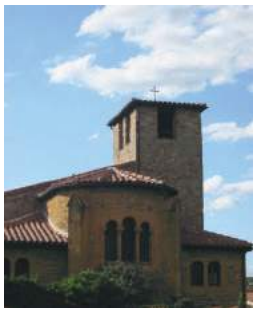
SAINT-CHRISTOPHE DEUX-GROSNES
RANDOLAND® : L'ECHAPPÉE DE SAINT CHRISTOPHE

Parking du restaurant "La Charmette"

Vivez la randonnée en famille et faites découvrir le plaisir des balades aux enfants, avec 3 parcours ludiques où les plus jeunes mènent l'enquête... Avec L'Echappée de Saint Christophe, entrez dans le coeur du Beaujolais Vert...
Ouvert du 1er avr. au 31 oct.

Family hiking trails with 3 differents playfull tours.
Open from Apr. 1st to Oct. 31st.

SAINT-GERMAIN-NUELLES
BALADES DE GRIZ'LOUP



04 74 01 51 01
contact@lesgrisemottes-rando.org
www.lesgrisemottes-rando.org

Le club des Grisemottes a mis en place cette randonnée familiale sous forme de deux circuits pédestres pour enfants, afin de leur faire découvrir le plaisir de la randonnée de façon ludique, grâce aux questions à télécharger qui jalonnent le parcours. Circuit à Saint Germain et à Nuelles.
En accès libre toute l'année.

Follow Griz'Loup on fun trails between vineyards and nice villages of Beaujolais des Pierres Dorées.
Free access all year round.

SAINT-LAGER
RANDOLAND®

Espace des Brouilly Le Bourg
04 74 66 82 65 - espace.brouilly@orange.fr
www.espace-des-brouilly.com

Qu'est ce que c'est ? Des fiches circuits conçues comme un jeu de piste pour motiver les enfants de 4 à 12 ans tout au long du parcours ! Une mascotte, l'inspecteur Rando, accompagne les enfants pour les aider à résoudre les énigmes !
Ouvert toute l'année, tous les jours (sauf 1er janv. et 25 déc.).

Discovery trails designed for children to carry out investigations with their parents whilst walking along the footpaths. Game cards available at 3 levels, suitable for children from 4 to 12 years old. 6 walks to be selected free-of-charge in our tourist offices.
Open all year round, daily (except Jan. 1st and Dec. 25th).

SAINT-LAURENT-D'OINGT VAL D'OINGT
RANDOLAND®

Mairie
04 74 07 27 40
contact@destination-beaujolais.com
www.destination-beaujolais.com

Jeu de piste à la découverte du patrimoine et balade de 4.3 km sur les sentiers du village. Sur les traces de l'inspecteur Rando, les enfants devront résoudre une énigme adaptée à leur âge. Tous les ingrédients pour se promener et s'amuser en famille !
Ouvert toute l'année, tous les jours.

Treasure hunt designed for children, with the help of Detective Rando.
Open all year round, daily.

SALLES-ARBUISSONNAS-EN-BEAUJOLAIS
RANDOLAND®

04 74 07 27 40
contact@destination-beaujolais.com
www.destination-beaujolais.com

Découvrez Salles-Arbuissonnas en famille et de manière ludique avec Randoland.
Ouvert toute l'année.

Playfull family walk for families with games.
Open all year round.

TERNAND
DÉCOUVREZ LE BEAUJOLAIS EN CALÈCHE

Le Bon Temps
04 74 71 37 82 - contact@chezbontemps.com
www.chezbontemps.com

Découverte des vignes et du bourg de Ternand en calèche par groupe de 8 à 12 personnes, sur rendez-vous. Balade d'une durée d'1h30-2h avec dégustation de produits du terroir. Possiblité de visite de l'élevage.
Ouvert toute l'année, tous les jours, sur réservation.

Discover the vineyards and the village of Ternand in a horse-drawn carriage, in groups of 8 to 15 people, subject to prior booking. The ride lasts 1 to 2 hours with tasting of local products. You can also visit a broodmare farm.
Open all year round, daily, on reservation.

€

VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE
RANDOLAND®

96 rue de la sous-préfecture
04 74 07 27 40
contact@destination-beaujolais.com
www.destination-beaujolais.com

Découvrez Villefranche-sur-Saône en famille et de manière ludique avec Randoland.
Ouvert toute l'année.

Playfull family walk for families with games.
Open all year round.

€

VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE
HAPPY CITY

580 rue Benoît Mulsant
04 74 07 53 65 - info@happy-city.fr
www.happy-city.fr

Parc de jeux multi-activités couvert chauffé et climatisé de presque 2000 m².
Ouvert toute l'année (sauf 1er janv, 1er mai et 25 déc.). Hors vac. scolaires mer, sam. et dim. 10h-18h30. Jours fériés 10h-18h30. Vac. d'été du mar. au dim. 10h-18h30. Vac. scolaires zone A, 7j/7 10h-18h30.

The biggest playground covered in Rhône-Alps (almost 2000 m².), heated and cooled. For children from 1 to 12 years old.
Open all year round (except Jan. 1st, May 1st and Dec. 25th). Outside school holidays Wed, Sat. And Sun. 10am-6:30pm. Bank holidays 10am-6:30pm. School holidays Tue. to Sun. 10am-6:30pm. A Zone school holidays daily 10am-6:30pm.

€ P

SPORTS MÉCANIQUES — MOTOR SPORTS

ANSE
DIABOLO RALLYE ET CHALLENGES TEAM BUILDING

1050 avenue de Lossburg
04 74 08 49 38 - contact@diabolo-spirit.fr
www.diabolo-spirit.fr

Un séminaire est un moment fort de la vie de votre entreprise. Diabolo a concocté des animations originales et ludiques pour le rendre vraiment inoubliable.
Ouvert toute l'année sur réservation

A seminar is a highlight for any company. Diabolo devises original and entertaining events to make your seminar truly unforgettable.
Open all year on reservation.

€

ANSE
E-TROTT BEAUJOLAISE

Avenue Jean Vacher
06 61 77 26 23 - loisirsmotorsport@gmail.com
www.loisirsmotorsport.fr

Découvrez Beaujolais autrement ! Au guidon d'une trottinette tout terrain 100% électrique, une activité fun, ludique et accessible à tous (à partir de 12 ans / 1m45).
Ouvert toute l'année: mer, sam. et dim. 10h-18h. Tous les jours durant les vac. scol. 9h-18h. Sur réservation.

All-terrain electric sccoters, for a fun day and outdoor activity. From 12 yo/1,45m.
Open all year round: Wed, Sat. and Sun. 10am-6pm. Daily during school holidays 9am-6pm.

€

ANSE
LOISIRS MOTORSPORT - QUAD & MOTO

Avenue Jean Vacher
06 61 77 26 23 - loisirsmotorsport@gmail.com
www.loisirsmotorsport.fr

Nous vous proposons des balades en quad à travers le Beaujolais, ainsi que des séances d'initiations moto et quad à partir de 3 ans !
Ouverture mer, sam. et dim. 10h-18h. Pendant les vac. scol. tous les jours 9h-18h.

On the doorstep of the Beaujolais region, between Lyon and Villefranche-sur-Saône, Loisirs Motorsport offers various outdoor motorsports activities for all, from 6 to 77 years old!
Open on Wed, Sat. and Sun. 10am-6pm. Daily during school holidays 9am-6pm.

€

AVENAS DEUX-GROSNES
BALADE EN TROTTINETTE TOUT TERRAIN ÉLECTRIQUE

La Croix du Py
06 60 31 41 44 - patrick.vacher@free.fr
www.trottenbeaujolais.com

En famille, entre amis, balade en trottinette électrique tout terrain. Sans effort, respirez, profitez, appréciez....
Ouvert toute l'année, tous les jours sur réservation.

All-terrain scooter rides, perfect for family or friends.
Open all year round, daily.

€

LACHASSAGNE
MOBILBOARD BEAUJOLAIS

04 82 41 25 70
villefranche-beaujolais@mobilboard.com
www.mobilboard.com/villefranche-beaujolais

Explorez le Beaujolais en gyropode Segway ! Découvrez le plaisir d'une balade en gyropode Segway et suivez nos guides passionnants et passionnés à travers les vignes du Beaujolais sur des circuits conçus pour tous. Facile, ludique, original.
Ouvert tous les jours 9h30-19h. Fermé 25 déc, 1er janv. et quelques sem. en janv. Calendrier et disponibilités sur le site Internet.

A new way to explore Beaujolais! Hop on your segway and ride through the vineyards, following your personal guide who will share with you his passion for his region.
Open daily: 9:30am-7pm. Closed on Dec. 25th, Jan. 1st and some weeks in Jan. See schedules on the website.

€

LANCIÉ
BUGGY EXPÉRIENCE BEAUJOLAIS

137 rue des Trions
04 74 69 81 32 - marcel@e-vigneron.com
e-vigneron.com

Découverte du vignoble Beaujolais et ses alentours en Buggy.
Ouvert toute l'année, tous les jours.

Discovering Beaujolais vineyards in Buggy.
Open all year round, daily.

€

LYON 7
ESCAPADES EN 2CV AVEC HAPPY 2CV

3 rue Montesquieu
06 73 86 93 45 - contact.happy2cv@gmail.com
www.happy2cv.com

Happy 2CV propose pour les professionnels et les particuliers, toute une gamme d'activité autour de la 2CV.
Horaires sur le site internet.

Discover Lyon and its region (Pierres Dorées, Beaujolais...) on board a legendary Citroen 2 CV with commentary from the drivers on the many secrets and anecdotes of these areas.
See the schedule on the website.

€

SAINT-ÉTIENNE-DES-OULLIÈRES
BALADE EN GYROPODE

06 08 77 59 49
contact@balade-beaujolais-gyropode.fr
www.balade-beaujolais-gyropode.fr

Possibilité de balades en bords de Saône, dans le Beaujolais et dans différents décors toute l'année. Sur réservation. 12 gyropodes
Ouvert toute l'année, tous les jours. Sur réservation.

Hikes on the banks of the Saone, in Beaujolais and in various landscapes. On reservation.
Open all year round, daily.

€

SAINT-GERMAIN-NUELLES
RANDONNÉE QUAD

82 chemin des vignerons
06 16 02 49 39 - sportsloisirsnature@gmail.com
www.sportsloisirsnature.com

Nous vous proposons de découvrir la nature, les monts du Lyonnais et du Beaujolais sur un quad.
Ouvert du 1er mars au 30 juin, et du 2 sept. au 1er déc, tous les jours 9h-19h.

Hop on your quad and discover nature, the Monts du Lyonnais and Beaujolais.
Open from March 1st to June 30th, and from Sept. 2nd to Dec. 1st, daily 9am-7pm.

€

VÉLO & VTT — BIKE & MOUNTAIN BIKE

BEAUJEU
LOCATION DE VÉLOS À LA MAISON DU TERROIR BEAUJOLAIS

Pl. de l'Hôtel de Ville
04 74 69 20 56
contact@lamaisonduterroirbeaujolais.com
www.lamaisonduterroirbeaujolais.com

Parcourez la Voie Verte du Beaujolais et les boucles cyclotouristiques sur nos vélos tous chemins (VTC), ou franchissez les plus hauts cols de la région grâce aux vélos à assistance électrique (VAE).
Ouvert du 1er mars au 31 déc, tous les jours 10h-12h30 et 14h-18h (19h en juil.-août) ; dim. et jours fériés 10h-12h30 et 15h-18h (19h en juil.-août). Fermé 25 déc.

Hire of mountain bikes for men, women and children per day, 1/2 day or for several days.
Open from March 1st to Dec. 31st: daily 10am-12:30pm and 2pm-6pm (7pm in July-Aug.) ; Sun. and bank holidays 10am-12:30pm and 3pm-6pm (7pm in July-Aug.). Closed on Dec. 25th.

€

BELLEVILLE BELLEVILLE-EN-BEAUJOLAIS
LOCATION DE VÉLOS À L'HÔTEL-DIEU

68 rue de la République
04 74 66 44 67
hotel-dieu@belleville-en-beaujolais.fr
www.destination-beaujolais.com

Location de Vélos à Assistance Electrique (VAE), disponible aux horaires d'ouverture de l'Hôtel-Dieu.
Ouvert du mar. au sam. 10h-12h30 et 14h30-17h30.

Electirc bikes rental, available at the Hotel-Dieu opening hours.
Open Tue. to Sat. 10am-12:30pm and 2:30pm-5:30pm.

€ P

MONSOLS DEUX-GROSNES
MAISON DE LA RANDONNÉE ET DU TRAIL

Col de Crie
04 74 04 70 85
contact@maisondelarandonnee.fr

Dans un écrin de verdure, vous trouverez sur place : départs de randonnées, salle hors-sac, tables de pique-nique, aire de jeux ainsi qu'une Épicerie du Terroir. En été : location de vélos électriques et nombreuses animations.
Ouvert du 1er avr. au 31 oct, du mer. au dim. 9h30-12h30 et 13h-17h.

Nestling in this green setting are: a local products shop, tourist information, hiking trails, a picnic room, children's play area, picnic area and covered yard. Loan of electric bikes in Summer.
Open from Apr. 1st to Oct. 31st, Wed. to Sun. 9:30am-12:30pm and 1pm-5pm.

€ P

LOCATION DE VÉLOS À ASSISTANCE ÉLECTRIQUE
DANS VOS BUREAUX D'INFORMATION TOURISTIQUE DE FLEURIE ET VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE
BOUCLES VÉLO & CIRCUITS VTT
ELECTRIC BIKES RENTAL IN OUR TOURIST INFORMATION POINTS IN FLEURIE & VILLEFRANCHE
+33 (0)4 74 07 27 40
destination-beaujolais.com

SAINT-GERMAIN-NUELLES
ECOLE VTT DU POPEY

07 70 48 38 48 - laurent@vttpopey.com
vttpopey.com

Découverte Initiation et perfectionnement de toutes les activités liées au Vélo/VTT par un moniteur diplômé d'Etat. Cours pour particuliers et groupes tous niveaux. Progression pédagogique assurée adaptée au niveau et à l'évolution de chacun.
Ouvert toute l'année, tous les jours 9h-18h sauf mer, sam. et dim. (selon calendrier) hors vac. scolaires.

Initiation and emprouvment courses with Mountain Bike instructor guide (state-registered).
Open all year round, daily 9am-6pm except Wed, Sat. and Sun. (see schedule) outside school holidays.

€

SPORTS ÉQUESTRES — EQUESTRIAN SPORTS

CENVES
PONEY CLUB MARIEAUD MIREILLE ET THIERRY

Le Crochet
04 74 04 67 05 - poneyclubdecenves@gmail.com
www.poney-club-cenves.com

Promenades, cours, séances de travail à pied (liberté), stages tous niveaux, initiation à la voltige et à l'attelage, randonnée de un ou plusieurs jours, à dos de poney ou à cheval. Réservation indispensable.
Ouvert tous les jours, sur réservation.

This pony club in the lovely village of Cenves in the upper Beaujolais welcomes you for rides, lessons and courses for all levels of proficiency. Beginners' lessons in trick riding, harnessed teams, treks lasting one or several days. Booking necessary.
Open all year round, daily, on reservation.

€

CHAMELET
CHEVAL D'AZERGUES

Le Peigneaux
06 84 36 42 61 - chevaldazergues@gmail.com
chevaldazergues.fr

Découvrez les magnifiques paysages du Beaujolais et de la Haute Vallée d'Azergues. Promenades de 1 à 6 personnes, encadrement diplômé et expérimenté. Balades 2h, 3h, ou à la journée. Débutants acceptés. 'Bons cadeaux' à offrir.
Ouvert de fév. à déc, tous les jours, sur réservation et selon météo.

Come and discover the breathtaking landscapes of Beaujolais and the Azergues Valley! Horse rides (2h, 3h, or full day) for small groups (1 to 6 p., advanced or beginners), and guided by professional monitors.
Open Feb. to Dec, daily on reservation and depending on weather.

€

CHARNAY
CENTRE ÉQUESTRE DE CHANTEMERLE

255 Route des Bois
07 81 01 75 74 - cechantemerle@gmail.com
www.pension-equestre-chantemerle.com

Le centre équestre et poney-club de Chantemerle vous accueille toute l'année pour vous faire découvrir l'équitation ou pour vous perfectionner à cheval. Le cadre et l'ambiance ne vous laisseront pas indifférents.
Ouvert toute l'année, tous les jours, sur réservation.

The equestrian centre and pony club invites you all year round to discover horse riding and develop your skills.
Open all year round, daily, on reservation.

€

DANS LES AIRS — AERIAL ACTIVITIES

CHARNAY-LÈS-MÂCON (71)
HÉLITRAVAUX

Aérodrome de Mâcon / Charnay
03 85 20 10 21 - helitravaux@orange.fr
www.helitravaux.com

Vols en hélicoptère pour découvrir notre région vue du haut grâce à de nombreux circuits : de la route des vins du Beaujolais aux châteaux de la région.
Ouvert toute l'année, fermé le lun. Bureau ouvert du lun. au dim. d'avr. à oct. Vols du mer. au dim. d'avr. à oct.

Helicopter flights above the wine road and castles of the Beaujolais region.
Open all year round. Closed on Mon. Open Mon. to Sun. from Apr. to Oct. (flights Wed. to Sun.).

€

FRONTENAS
AÉROCLUB DU BEAUJOLAIS

Aérodrome de Villefranche-Tarare
04 74 71 66 44
www.aeroclub-beaujolais.com

Ecole de pilotage, vols découverte, vols d'initiation. Association affiliée à la Fédération Française Aéronautique.
Ouvert toute l'année, sur rendez-vous.

Flying school, discovery tours.
Open all year round, on appointment.

€

MORANCÉ
VOL EN MONTGOLFIÈRE AVEC ALTI RÊVE

80 chemin des Calles
04 28 29 08 43 - contact@alti-reve.fr
www.alti-reve.fr

Laissez-vous tenter par un baptême en montgolfière à la découverte de la région lyonnaise, le Beaujolais et ses trésors au gré du vent. Une aventure unique et magique !
Ouvert toute l'année, tous les jours. Sous réserve de conditions météo favorables.

Let yourself be tempted by a first flight in a balloon to discover the Lyons region, the Beaujolais area and its treasures by the wind. A unique and magical adventure!
Open all year round, daily. Depending on the weather.

€

ST-JEAN-D'ARDIÈRES BELLEVILLE-EN-BEAUJOLAIS
AÉRODRÔME DE PIZAY : SUR L'AIR DU TEMPS

Aérodrome de Pizay
04 74 66 27 44 - contact@ulm-decouverte.com
www.aerodrome-de-pizay.com

Ecole de pilotage sur ULM pendulaire, multiaxe, paramoteur, moto planeur, autogire et montgolfière.
Ouvert tous les jours 9h-12h et 14h-19h sauf les mer.

Initiation to flying in hot-air ballons, micro-lights and paramotoring, light aircraft (multi-axis) and autogiro.
Open daily (except Wed.) 9am-12pm and 2pm-7pm.

€

EN INTÉRIEUR — INDOOR ACTIVITIES

ANSE
DESTINATION VR

1050 avenue de Lossburg
04 27 30 01 44 - contact@destination-vr.fr
www.destination-vr.fr

Le plus grand centre de réalité virtuelle de la région est dans le Beaujolais. Arcade, Escape game VR, simulateur dynamique VR, Laser game VR, découvrez des expériences incroyables à faire seul ou entre amis ou en famille.
Ouvert toute l'année. Hors vac. scolaires : mer. 14h-19h, ven. 17h-21h, sam. 14h-21h, dim. 14h-19h. Pendant les vac. scolaires : tous les après-midi 14h-19h.

The biggest virtual reality complex in Lyon area: arcade, escape games, dynamic simulator, laser game... An unforgettable experience with family or friends.
Open all year round. Outside school holidays: Wed. 2pm-7pm, Fri. 5pm-9pm, Sat. 2pm-9pm, Sun. 2pm-7pm. School holidays 2pm-7pm.

CHAZAY-D'AZERGUES
FACTORY SPORT GAMES

50 route Saint Antoine
04 74 71 76 97 - factorysportgames@gmail.com
www.factory-sport-games.com/

Un complexe multi-sport de 5 500m² équipé de 4 terrains de foot 5X5, de 3 terrains de badminton et de 2 terrains de padel, du bubble soccer, une table de TEQBELL, ainsi qu'un château gonflable, un baby-foot et deux billards.
Ouvert toute l'année : lun. et mar. 10h-14h30 et 17h-22h ; du mer. au sam. 10h-22h ; dim. 10h-17h.

A 5 000m² multi-sports complex with 4 soccer fields, 3 badminton courts, 2 padel courts, bubble soccer, a Teqbell table, bouncy castle, table football and 2 pool tables.
Open all year round: Mon. and Tue. 10am-2:30pm and 5pm-10pm ; Wed. to Sat. 10am-10pm ; Sun. 10am-5pm.

AUTRES LOISIRS — OTHER ACTIVITIES

ANSE
LMS PARK

Terrain - Avenue Jean Vacher
06 98 35 44 13 - loisirsmotorsport@gmail.com
www.loisirsmotorsport.fr

En plein air, découvrez différentes activités, entre ami(s), en famille, avec vos collaborateurs. Une partie de laser game en extérieur, un défi au combat de sumo, l'endurance de la balayette infernale, et encore plein d'autres activités à découvrir.
Ouvert toute l'année : mer, sam. et dim. 10h-18h. Tous les jours durant les vac. scol. 9h-18h.

Outdoor activities for family, friends, or team building: laser game, sumo wrestling...
Open all year round: Wed, Sat. and Sun. 10am-6pm. Daily during school holidays 9am-6pm.

BLACÉ
PARCOURS AVENTURE NATURE : AU FIL DES ARBRES

Col de St Bonnet
06 73 38 13 82 - jennifer.rongeat@gmail.com
www.aufildesarbres.fr

A 600 m d'altitude, Au fil des Arbres vous propose 8 parcours d'aventure pour tous dès 3 ans ! Et pas que... au coeur d'une splendide forêt de pins Douglas, venez vivre un instant nature à nos côtés !
Ouvert du 1er avr. au 30 sept, tous les jours. Individuels : fin mars à fin oct. Groupes : sur réservation toute l'année.

At an altitude of 600 metres, this «Au fil des Arbres» trail park boasts 8 adventure trails that are open to anyone over the age of 3. It also has an exceptionally long 200 m rope bridge! Various activities for groups: treasure hunt, blowguns...
Open from Apr. 1st to Sept. 30th, daily. Groups all year round on reservation.

CHÉNAS
MINI-GOLF DE SÉLÈNE

Les Hauts de Chénas - Bois Retour
04 74 06 76 31 - chenas@orange.fr
www.levinaufeminin.fr

Offrez-vous un moment de détente en famille ou entre amis au mini-golf de Sélène !
Ouvert en juin, juil, août et vac. scolaires 11h-18h, tous les jours. Le reste de l'année : week-end et jours fériés si beau temps.

Come and relax with family or friends at the Sélène mini-golf !
Open daily in June, Jul, Aug. and school holidays 11am-6pm. Rest of the year: open on week-ends and bank holidays (depending on weather).

CHIROUBLES
CRAZY PONG

Le Bourg - 201, rue de la bascule
04 74 69 17 80 - contact@crazypong.fr
www.crazypong.fr

Le Crazy Pongt est une variante plus ludique du ping-pong traditionnel. Il a été créé pour redonner goût à ceux qui ont pratiqué un jour ce jeu indémodable, et pour permettre aux autres de le découvrir d'une manière originale et sans esprit de compétition.
Ouvert toute l'année sur réservation.

Crazy pong is a funny variation of ping-pong.
Open all year round, on reservation.

GLEIZÉ
CLUB VERTIGE

Salle des Sports - Rue des Peupliers
06 11 42 94 26 - info@club-vertige.fr
www.club-vertige.fr

Club d'escalade en salle et en extérieur pour le loisir et la compétition, du débutant à l'expérimenté. Adhésion à l'année et accueil de groupe sur demande pour des prestations particulières.
Ouvert toute l'année, tous les jours. Saison sportive de sept. à juil, hors vac. scol. Accueil des enfants en fin d'après-midi et le mer. Accueil des adultes en soirée de 20h à 22h, le sam. après-midi et certains dim. Stages pendant les vac. scol.

Climbing club (indoor and outdoor), for leisure and competition. Suitable for beginners and experienced climbers. Annual membership. Groups on request.
Open all year round, daily.

L'ARBRESLE
ESPACE ESCALADE

50 rue des Martinets - ZA les Martinets
04 74 01 22 26 - espaceescalade@gmail.com
www.espace-escalade.com

La salle est composée d'un espace débutants, un espace bloc, un mur de vitesse, un dévers à 14,50 m; une terrasse et 2 murs extérieurs. Nouveau : parcours aventure intérieur en hauteur avec 18 ateliers. : échelles, passerelles, filets, pont de singe... Formules découvertes.
Ouvert du 7 janv. au 27 juil. et du 21 août au 28 déc, sauf jour férié mar. et jeu. 12h-22h ; mer. et ven. 14h-22h ; sam. 9h-18h. et dim. 10h-18h (uniquement de sept. à avr.).

Climbing walls indoor and outdoor for beginners and high level sportspeople. Illimited acces for self-clinging climbers.
Open from Jan. 7th to July 27th and from Aug. 21st to Dec. 28th, except bank holidays, Tue. and Thu. 12pm-10pm ; Wed. and Fri. 2pm-10pm ; Sat. 9am-6pm and Sun. 10am-6pm (sept. to apr. only).

LUCENAY
GOLF CLUB DU BEAUJOLAIS

Domaine de Chiel
04 74 67 04 44 - golf.beaujolais@wanadoo.fr
www.golfdubeaujolais.com

Un parcours au milieu des vignes ! Tracé technique accessible à tous. 18 trous, parcours possible en 9 trous. De plus, un practice couvert et sur herbe, un compact de 5 trous ainsi qu'un centre d'entraînement sont à votre disposition.
Ouvert toute l'année, tous les jours 8h-18h (sauf 24, 25 et 31 déc, et 1er janv.)

A golf course in the middle of the vineyards! A technical layout that's within everyone's reach. An 18-hole course that can also be played as a 9-hole course. Covered grass practice course, a 5-hole compact course and a practice centre are also available
Open all year round, daily 8am-6pm (except Dec. 24th, 25th and 31st ; and Jan. 1st)

SAINT-ÉTIENNE-LA-VARENNE
MINI-GOLF DU PARC SPORTIF

Parc Sportif - Mairie
www.saintetiennelavarenne.fr

Ouvert du 4 avr. au 11 nov, tous les jours.

Open from Apr. 4th to Nov. 11th, daily.

TRADES DEUX-GROSNES
DISC GOLF

Le Bourg
04 74 04 70 85
contact@maisondelarandonnee.fr
www.communedetrades.fr

Connaissez-vous le disc golf... C'est un peu comme le golf, mais avec un disque qu'on lance dans un panier au lieu d'une balle dans un trou.
Ouvert toute l'année, tous les jours, réservation conseillée.

The principe is the same as for golf, but using a Frisbee that you have to throw into a basket and avoid all the obstacles. An «8 basket» course. Open to all, free-of-charge. Frisbees loaned by the «Le Relais du Vieux Moulin» restaurant and by the camp-site.
Open all year round, daily, on reservation.

VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE
CRAZY GOLF

264 Chemin du Bordelan
04 74 68 22 10 - contact@crazygolf.fr
www.crazygolf.fr

Le Crazy Golf porte décidément bien son nom : logé au cœur d'un parc arboré de 6000m², ce mini-golf de loisirs est une véritable invitation à la détente pour petits et grands !
Ouvert du 1er mai au 15 oct. 15h-1h.

The Crazy Golf certainly lives up to its name. Nesting in 6,000m² of woded grounds, this leisure golf course offers fun and relaxation for young and old alike!
Open from May 1st to Oct. 15th, 3pm-1am.

BIEN-ÊTRE WELLNESS

ANSE
ESPACE BIEN-ÊTRE DU CAMPING

495 Avenue Jean-Vacher
04 74 67 12 87
contact@camping-beaujolais.com
www.camping-beaujolais.com

Cet espace vous promet des instants de quiétude lors des différents soins prodigués par Marie. Purifiez-vous le corps et l'esprit sous la chaleur sèche du Sauna. Détente et relaxation dans les vapeurs zen du Hammam.
Ouvert toute l'année, tous les jours.

Enjoy a relaxing and peaceful moment in our Sauna and Hammam, and free your mind with our body treatments.
Open all year round, daily.

BAGNOLS
SPA DU CHÂTEAU DE BAGNOLS

Le Bourg
04 74 71 40 00 - spa@chateaudebagnols.com
www.chateaudebagnols.com

Le Spa du Château de Bagnols avec sa piscine, son hammam, sa salle de fitness et ses 4 cabines de soins vous invite à l'évasion pour vivre une expérience de bien-être pendant votre séjour au Château.
Ouvert du 14 mars au 7 janv. 10h30-19h.

The Chateau de Bagnols' Spa facility with swimming pool, its Turkish bath, its fitness room and its 4 treatment booths provide a great opportunity to relax and enjoy a sense of total well-being during your stay at the Chateau.
Open from March 14th to Jan. 7th, 10:30am-7pm.

BELLEVILLE BELLEVILLE-EN-BEAUJOLAIS
UN INSTANT POUR SOI

14 rue de la République
04 74 66 32 08
www.uninstantpour-soi.fr/institut-de-beaute-belleville

Espace Spa privatisable avec jacuzzi, nage à contre courant et hammam, 5 cabines dont 2 duos, soins esthétiques avec les partenaires Yon Ka et Equatoria.
Ouvert du mar. au ven. 9h-19h et sam. 9h-16h.

A spa area that can be closed off for privacy, with a Jacuzzi, jet Stream and hammam, 5 cubicles with 2 duos, beauty care.
Open Tue. to Fri. 9am-7pm and Sat. 9am-4pm.

€

BLACÉ
SPA LE SAVIGNY

4 place de Verdun
04 74 67 52 07 - contact@lesavigny.com
www.lesavigny.com

Protégé des regards à l'abri d'une magnifique cave voûtée, le SPA offre un univers soyeux et raffiné dans lequel s'épanouissent un hammam, un sauna, un bain nordique, une fontaine à glace et deux cabines de massage.
Ouvert toute l'année 10h-19h. Massages bien-être du mar. au sam.

This elegant spa offers a hamman, a sauna, a Nordic bath, an ice pool and 2 massage rooms. Open all year round 10am-7pm. Well-being massage Tue. to Sat.

€

BULLY
AU CHALET, ESPACE BIEN-ÊTRE ET BEAUTÉ

9 rue de la poterne
06 20 75 50 75 - contact@auchaletdebully.fr
auchaletdebully.fr

Espace bien-être : abonnements pour particuliers et pour entreprises. Accès aux modelages relaxants, énergétiques, amincissants et drainants toute l'année. Réservation instantanée grâce à un planning en ligne.
Ouvert toute l'année sauf dim. et jour férié 9h-19h. Sur réservation.

Welness area. Offers for personal and for business use. Body and face treatments. Book online.
Oepn all year round except Sun. And bank holidays 9am-7pm. On reservation.

€

ROMANÈCHE-THORINS (71)
SPA DES VIGNES

513 route de Fleurie - D32
03 79 42 00 11 - spa@lesmaritonnes.com
www.lesmaritonnes.com

L'histoire commence ici... Le Spa des Vignes vous invite dans un univers chaleureux. Au fil des saisons, le Beaujolais vous enrobe de ses couleurs. Signature de ce lieu singulier, la vigne se dévoile et vous plonge dans une sérénité absolue.
Ouvert toute l'année 7j/7 10h-19h (9h-20h le week-end).

The Spa invites you in a warm atmosphere, immersing you in a relaxation world.
Open all year round, daily 10am-7pm (9am-8pm on week-ends).

€

ST-JEAN-D'ARDIÈRES BELLEVILLE-EN-BEAUJOLAIS
SPA DU CHÂTEAU DE PIZAY

04 74 66 69 93 - spa@chateau-pizay.com
www.chateau-pizay.com

Espace Aquasens avec 18 animations hydromassantes et Espace Multisensoriel avec sauna, hammam, douche cascade, bassin frais et douche à expériences. 8 cabines de soins dont 3 duos, soins Thalgo, déjeuner buffet Spa.
Ouvert toute l'année 10h-19h. (9h-19h les week-ends, jours fériés et ponts). Fermé 15 jours à Noël.

A large hydrotherapy fun pool, multi-sensory area, sauna and steam bath, etc. 8 VIP treatment booth including 3 for couples, Terraké and Vinéa treatments, outdoor swimming pool looking out onto the vineyard, light buffet-brunch.
Open all year round 10am-7pm (9am-7pm on week-ends and bank holidays). Closed 15 days for Christmas.

€

VILLIÉ-MORGON
RIRE EN BEAUJOLAIS

1479 Route du Crus
06 72 45 11 34 - rireenbeaujolais@gmail.com
www.rireenbeaujolais.com

Animations groupe, particuliers ou professionnels, et consultations individuelles en sophrologie, sophrologie ludique et yoga du rire. Favorise la cohésion de groupe, la gestion du stress, la confiance et l'optimisme.
Ouvert toute l'année, tous les jours. Fermé 3 semaines fin juil. à mi-août.

Valérie aims to inject laughter into everyone's lives and allow them to live better, longer and happier. It uses laughter yoga techniques and laughology in general.
Open all year round, daily. Closed 3 weeks from the end of July to mid-Aug.

€

BALADES & RALLYES — WALKS & RALLYES

AVENAS
RANDONNÉE ACCOMPAGNÉE : TERRASSE DU BEAUJOLAIS

06 24 63 02 75 - contact@belle-balade.com
www.belle-balade.com

Découvrez l'un de plus haut sommet du Beaujolais : le Fût d'Avenas. Vous partirez à la découverte de la faune sauvage et contemplerez un magnifique panorama sur la vallée de la Saône et le Lyonnais.
Du 1er janv. au 30 juin, tous les jours. Du 1er sept. au 31 déc, tous les jours. Selon météo.

Discover Fût d'Avenas, one of the highest summit in Beaujolais, through wildlife and a beautiful panorama.
Open from Jan. 1st to June 30th, daily. From Sept. 1st to Dec. 31st, daily. Depending on the weather.

€

BEAUJEU
LA VOIE VERTE DU BEAUJOLAIS

L'Etroit Pont
04 74 07 27 40
contact@destination-beaujolais.com
www.destination-beaujolais.com

A l'écart des voitures, à pied, en vélo, en rollers, en poussette ou en fauteuil, en famille ou entre amis, chacun pourra découvrir à son gré les secrets de la campagne beaujolaise.
Ouvert toute l'année, tous les jours.

Green way suitable for pedestrians, bikes, rollers, strollers and wheelchairs.
Open all year round, daily.

€

BEAUJEU
SENTIER ESTELLE

Prenez de la hauteur, partez sur les traces d'Estelle, randonneuse avertie qui vous fera découvrir 80 kms de sentiers balisés au cœur du Beaujolais. Entre landes et pâturages, vignes et forêts, ce sentier traverse 6 villages pittoresques. Topoguide payant.

A marked footpath 80 km long crossing moors, hills, forests and six villages, for discovering the summits of the Beaujolais hills.

BEAUJEU
SENTIER VICTOR

Le Sentier Victor est un itinéraire de randonnée pédestre balisé, d'environ 100 km traversant 12 villages avec hébergements et restauration tout au long du circuit. Serpentant entre vignes et forêts, ce sentier se découvre à la carte et en toute liberté. Topoguide payant.

The Sentier Victor is a trail to outline your exploration of the Beaujolais region, more specifically, the northern part, where the vines for our Crus grow.

BELLEVILLE BELLEVILLE-EN-BEAUJOLAIS
RALLYE TOURISTIQUE LES CRUS DU BEAUJOLAIS

07 68 50 72 28 - contact@questoutdoor.fr
www.questoutdoor.fr

A l'aide d'énigmes et de jeux de réflexion, ce rallye vous entraîne dans une découverte des villages au nord du Beaujolais, par monts et par vaux, de chapelles en châteaux, de vignes et villages, de personnages de fiction en célébrités.
Ouvert toute l'année, tous les jours.

A rally made of riddles, and reflexion games, inviting you to explore the North of Beaujolais, through its chapels, castles, vineyards, villages and famous characters.
Open all year round, daily.

JARNIOUX PORTE DES PIERRES DORÉES
RALLYE TOURISTIQUE LES PIERRES DORÉES

Civrieux d'Azergues
07 68 50 72 28 - contact@questoutdoor.fr
www.questoutdoor.fr

Voici un rallye tout prêt, pour admirer et connaître la région du bas Beaujolais, aussi appelée les pierres dorées. Ce jeu s'utilise à votre gré avec qui et au moment où vous le souhaitez.
Ouvert toute l'année, tous les jours.

Here is a ready-made rally, to admire and know the south region of the Beaujolais called golden stones.
Open all year round, daily.

LIERGUES PORTE DES PIERRES DORÉES
RANDONNÉE DE LA VOIE DU TACOT

Départ : Cave Oedoria site de Liergues
04 74 07 27 40
contact@destination-beaujolais.com
www.destination-beaujolais.com

Suivant le parcours de l'ancienne Voie de Chemin de Fer du Beaujolais, ce circuit linéaire de 24 km part de Liergues pour arriver à Sarcey. Découvertes de villages typiques du Beaujolais des Pierres Dorées et du patrimoine vernaculaire qui longe la voie.
Ouvert toute l'année en accès libre.

Following the former Beaujolais railway line, this linear 24 km trip departs from Liergues and stops in Sarcey. You'll discover the typical villages of the golden stoned Beaujolais area and the vernacular heritage that borders the train track.
Open all year round (open access).

MONSOLS DEUX-GROSNES
MAISON DE LA RANDONNÉE ET DU TRAIL

Col de Crie
04 74 04 70 85
contact@maisondelarandonnee.fr

Dans un écrin de verdure, vous trouverez sur place : départs de randonnées, salle hors-sac, tables de pique-nique, aire de jeux ainsi qu'une Épicerie du Terroir. En été : location de vélos électriques et nombreuses animations.
Ouvert du 1er avr. au 31 oct, du mer. au dim. 9h30-12h30 et 13h-17h.

Nestling in this green setting are: a local products shop, tourist information, hiking trails, a picnic room, children's play area, picnic area and covered yard. Loan of electric bikes in Summer.
Open from Apr. 1st to Oct. 31st, Wed. to Sun. 9:30am-12:30pm and 1pm-5pm.

PROPIÈRES
PARCOURS DE SANTÉ D'AZOLE

Plan d'eau d'Azole - Azole
04 74 03 62 48 - mairie@propieres.fr

Le parcours de santé est installé sur l'aire de loisirs d'Azole, à côté du plan d'eau.
Ouvert toute l'année.

Health path in Azole, near the pond.
Open all year round.

VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE
RALLYE TOURISTIQUE AU CŒUR DU BEAUJOLAIS

07 68 50 72 28 - contact@questoutdoor.fr
www.questoutdoor.fr

A l'aide d'énigmes et de jeux de réflexion, ce rallye vous entraîne dans une découverte du centre du Beaujolais, par monts et par vaux, de chapelles en châteaux, de vignes et villages, de personnages de fiction en célébrités.
Ouvert toute l'année, tous les jours.

A rally made of riddles, and reflexion games, inviting you to explore Beaujolais, through its chapels, castles, vineyards, villages and famous characters.
Open all year round, daily.

VIE NOCTURNE — BY NIGHT

ANSE
VOULEZ-VOUS GRAND LYON - SPECTACLE ET DINER

181 Avenue du Général Leclerc
02 38 86 79 63 - contact@voulez-vous.fr
www.voulez-vous.fr

Comme un artisan du rêve et du voyage, mêlant savoir-faire et haute technologie, Voulez-Vous c'est la rencontre de tous les univers du spectacle, de la performance, de la danse, de la chanson qui vous sont offerts pour une soirée inoubliable.
Ouvert toute l'année (sauf août), sur réservation.

Come see Grand Lyon ! Forget the clichés ! Gone are the days of the Can-can, leave behind the feathers and the top hats... Make room for emotion, scenic performance and special effects!
Open all yeard round, on reservation. Closed in August.

€

COURS DE CUISINE — COOKING CLASSES

VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE
TABLE, ÉTABLE ET TABLIER

221 rue Etienne Poulet
06 15 42 23 70 - contact@atelier-TTT.com
www.atelier-TTT.com

Concept dédié à la gastronomie au coeur de Villefranche sur Saône. Table, éTable et Tablier vous accueille dans son atelier culinaire et vous propose des cours de cuisine et des journées gastronomiques à thème.
Ouvert du mar. au sam. 9h-18h.

A gastronomic concept in Villefranche-sur-Saône. Table, Etable et Tablier looks forward to welcoming you in its cookery workshop for cookery classes and gastronomic theme days. Open from Tue. to Sat.: 9 am-6 pm.

€

AGENDA
DES SORTIES
IDÉES SÉJOUR
BILLETTERIE
SPECTACLES
CIRCUITS
RANDONNÉE
BOUTIQUE
VISITES GUIDÉES

EVENTS CALENDAR, STAY IDEAS, TICKETING, HIKING SUGGESTIONS, GIFT SHOP, GUIDED TOURS.

+33 (0)4 74 07 27 40
destination-beaujolais.com

trésors cachés

Circuit des Trésors Cachés à Villefranche-sur-Saône

GUIDES DE PAYS & VISITES GUIDÉES

LOCAL GUIDES & GUIDED TOURS

ANSE
ART CIVILISATION PATRIMOINE

1 pl. du 8 mai 1945
04 74 67 05 64 - acpanse@orange.fr

Restaurer, conserver et mettre en valeur le patrimoine historique et architectural de la commune. Visites groupes et scolaires.
Ouvert toute l'année sur réservation.

This association aims at preserving and enhancing the local architectural heritage. Groups and school visits.
Open all year round on reservation.

BAGNOLS
ASSOCIATION MÉMOIRE ET PATRIMOINE

La Bibliothèque
04 74 71 76 43 - pierreguerrier@wanadoo.fr

Visites commentées du village de Bagnols, de l'église, ainsi que du Château et des jardins en accord avec le propriétaire (visites-repas pour les JEP et Journées du Patrimoine de Pays). Randonnée découverte des morguières et du patrimoine bâti.
Ouvert toute l'année.

Guided tours of Bagnols and its church, the Castle and the gardens. Heritage discovery hiking.
Open all year round.

BEAUJEU
AMIS GUIDES EN TERRE BEAUJOLAISE

04 74 03 71 03
www.amisguidesbeaujolais.com

Association de guides de pays, prestataires touristiques complémentaires, ayant la volonté de favoriser la découverte du patrimoine beaujolais dans un esprit solidaire, responsable et respectueux de notre environnement.
Ouvert toute l'année, sur réservation.

This tour guide association offers complementary tourism services intended to promote the discovery of Beaujolais heritage in a spirit of solidarity, responsibility and respect for our environment.
Open all year round, on reservation.

CHAMELET
RIVIER BUFFIERE PLANTES SAUVAGES

Les Terres
04 74 71 37 60 - mc.buffiere@free.fr
scp.rivier.buffiere.pagespro-orange.fr/index.html

Cueilleurs professionnels proposant des balades botaniques, sorties enfants (famille, école). Marie-Claire Buffière est «guide de pays» botanique et praticienne métanature. Actvitiés team building nature pour les entreprises et accomp. indiv. de projets.
Ouvert toute l'année, sur réservation.

Professional gatherers offering you different botanical tours (adults, children, school, or team building).
Open all year round, on reservation.

CHAMELET
VIVRE À CHAMELET

Chez Mme Perret - 1466 rte du Crêt - Le Crêt
04 78 47 68 31 - vivreachamelet@orange.fr

Association loi 1901 organisant et accompagnant tout voyage touristique centré sur Chamelet. Collecte toute information sur l'histoire du village du XXe s. à partir des témoignages de ses habitants. Visites accompagnées du village de Chamelet.
De mai à fin septembre.

Guided tours of Chamelet.
From May to the end of September.

CHARNAY
LES AMIS DE CHARNAY

Mairie
04 78 43 90 69 - m.vidal7@orange.fr

L'association a pour but la mise en valeur, du patrimoine historique et touristique du village de Charnay.

This association aims at protecting and promoting the local and touristic heritage of Charnay.

CHÂTILLON
ASSOCIATION LA LICORNE

Mairie
lalicorne.amisdechatillon@gmail.com
lalicornelesamisduvieuxchatillon.e-monsite.com

La Licorne est une association Loi 1901 ayant pour but de mettre en valeur le patrimoine bâti très riche de la commune et de le faire découvrir. La recherche historique du village est aussi une activité importante de la Licorne.
Ouvert toute l'année, sur réservation.

Promoting heritage of the village.
Open all year round, on reservation.

LANTIGNIÉ
LES CONTES DU PATRIMOINE

06 45 50 92 43
contact@lescontesdupatrimoine.fr
lescontesdupatrimoine.fr

Les Contes du Patrimoine se sont donnés pour vocation la mise en valeur du patrimoine local et tendent à une meilleure connaissance du territoire et de la culture en Beaujolais, Lyonnais, Bresse et Bourgogne. Conférences, visites et conférences-visites.
Ouvert toute l'année, tous les jours 8h-17h.

Promoting local heritage and culture. Conferences and guided tours.
Open all year round, daily 8am-5pm.

LES ARDILLATS
UN JARDIN DE CHEZ NOUS

10 imp. des Oncins - La Verrière
06 80 92 79 10 - bienvenue@alaverriere.com
www.alaverriere.com

A la découverte de la flore sauvage et cultivée sur le Massif du Mont Saint Rigaud : balade du jardin de la Maison d'hôtes de La Verrière au sommet du mont culminant à 1009 mètres accompagné par Grégoire, guide de pays et médiateur du Geopark Beaujolais.
Ouvert toute l'année, sur réservation.

Local guide Grégoire will be delighted to take you on a discovery tour of his guest house garden with its 180° view.
Open all year round, on reservation.

MARCY
ASSOCIATION CÔTÉ TOUR

10 pl. de l'église
cotetour@cotetour.fr
www.cotetour.fr

Côté Tour propose de découvrir le patrimoine de la commune, plus particulièrement la tour du télégraphe Chappe en assurant et encadrant les visites tout au long de l'année.
Ouvert toute l'année.

Our association offers you to discover Marcy's heritage, especially the tower of the Telegraph. Guided tours all year round.
Open all year round.

OINGT VAL D'OINGT
VISITES GUIDÉES PAYS D'ART ET D'HISTOIRE

Esp. Claude Rouet
04 74 07 27 40
contact@destination-beaujolais.com
www.destination-beaujolais.com

Visite de la cité médiévale de Oingt, labellisée "Plus Beaux Villages de France". L'ancien corps de Logis, le chemin de ronde, le Donjon, l'église St-Matthieu, le pressoir, le Puits, la porte du Nizy, la rue Tyre Laine...
Ouvert toute l'année, sur réservation.

Guided tour of the medieval village of Oingt, labelled among 'The Most Beautiful Villages of France': parapet, tower, church, wine press, well and tiny streets.
Open all year round, on reservation.

OINGT VAL D'OINGT
LES AMIS DU VIEUX VILLAGE D'OINGT

1 Esp. Claude Rouet
lesamisdoingt@gmail.com

Association fondée en 1964 qui a pour objet «la mise en valeur, sous tous ses aspects, du patrimoine historique, archéologique et touristique du village de Oingt ».
Sur réservation.

This association aims at protecting and promoting the local, archeological and touristic heritage of Oingt.
On reservation.

TERNAND
LES AMIS DU VIEUX TERNAND

Mairie - 214 rue de la Gare
04 74 71 33 43 - amisvieuxternand@gmail.com

Association fondée en 1950 dans le but d'entretenir, conserver, mettre en valeur et faire connaître l'ensemble du vieux village de Ternand, son église et sa crypte.
Sur réservation.

Our association, founded in 1950, aims at preserving and promoting the old village of Ternand, its church and crypt.
On reservation.

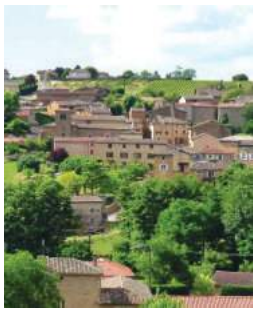
VAUX-EN-BEAUJOLAIS
VISITE GUIDÉE – AU COEUR DE CLOCHEMERLE, LE CÉLÈBRE ROMAN DE GABRIEL CHEVALLIER

Pl. du Petit Tertre
04 74 07 27 40 - contact@destination-beaujolais.com
www.destination-beaujolais.com

Entre fiction et réalité, le guide de l'Office de Tourisme vous plonge dans l'univers folklorique de Clochemerle et vous fait découvrir les anecdotes du village. Durée de la visite : 1h30
Ouvert toute l'année, sur réservation.

Discover a history, between fiction and reality and let your guide share with you anecdotes on the village. 1:30 guided tour.
Open all year round, on reservation.

VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE
LES AMIS DE LA VOIE DU TACOT

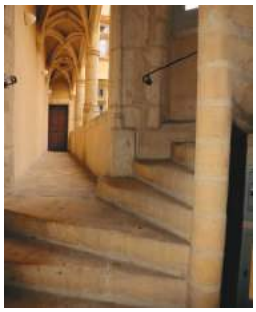


654 rue François Giraud
lesamisdelavoiedutacot@gmail.com
lesamisdelavoiedutacot.e-monsite.com

L'Association Les Amis de la Voie du Tacot a pour objet la promotion et la valorisation de la Voie du Tacot. Cette voie suit le tracé de l'ancien chemin de fer qui reliait Villefranche à Tarare.
Toute l'année.

Promotion of 'Voie du Tacot' path, a former railway line between Villefranche and Tarare.
All year round.

VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE
VISITES GUIDÉES DU CIRCUIT DES TRÉSORS CACHÉS



96 rue de la Sous-Préfecture
04 74 07 27 40
contact@destination-beaujolais.com
www.destination-beaujolais.com

Parcours découverte des cours et maisons Renaissance de Villefranche-sur-Saône. Pas à pas, vous connaîtrez l'histoire et l'architecture des cours intérieures, observerez les façades d'hôtels particuliers constituant un ensemble Renaissance remarquable.
Ouvert toute l'année, sur réservation.

Discover the secret Renaissance courtyards of Villefranche. Learn more about the architecture and facades of those mansion houses.
Open all year round, on reservation.

AGENCES RÉCEPTIVES
INCOMING AGENCIES

AMPLEPUIS
TASTY LYON

06 65 06 00 88 - contact@tastylyon.com
tastylyon.com

Excursions œnologiques, initiations à la dégustation, balades gourmandes, visites guidées de Lyon et sa région, transport de voyageurs, prestations sur mesure... Authenticité et arts de vivre, une nouvelle façon de savourer la région et son terroir.
Ouvert toute l'année, sur réservation.

Wine tours and tasting classes near Lyon. Discover an authentic and generous lifestyle!
Open all year round, on reservation.

ANSE
VINEXTENSO

2 rue du Château
04 74 07 33 17 - vinextenso@wanadoo.fr
vinextenso.fr

Agence événementielle en œnologie.
Ouvert toute l'année, sur réservation.

Oenology events agency.
Open all year round, on reservation.

CHAMBOST-ALLIÈRES
AUTOCARS DE LA VALLÉE D'AZERGUES

Longeval RD385
04 74 03 00 20 - contact@valleedazergues.com
www.valleedazergues.com

Voyages organisés en Autocar en France ou à l'étranger pour groupes ou individuels Circuits, séjours et croisières dans le monde entier.
Ouvert du lun. au ven. 8h30-19h. Pendant les vac. Scol. : du lundi au vendredi 9h-18h.

Coach hire, travel and excursions in coaches in the Beaujolais, France and Europe. Individual and group deals. Travel agent for more distant trips: stays, tours and cruises in France and worldwide.
Open Mon. to Fri. 8:30am-7pm. During school holidays: Mon. to Fri. 9am-7pm.

FEYZIN
KANPAI TOURISME

2 rue des Liserons
06 84 52 14 99 - kanpai.tours@gmail.com
www.kanpai-tourisme.com

Visites du Beaujolais 'Crus du Beaujolais & Châteaux' en autocar (8 places, climatisé, possible pour groupes de 9 à 60 pers.).
Consulter les horaires sur le site Internet. Fermé en mars et en déc.

Coach trips around the Beaujolais area 'Beaujolais Crus & Castles'.
See the schedule on the website. Closed in March and Dec.

MÂCON (71)
ASSOCIATION TOURISME FLUVIAL ET HANDICAP

22 imp. rue de Paris
06 61 69 94 09
atfhmacon@yahoo.fr
www.atfh.fr

Découverte de la Saône à bord du Fantaisie Evasion : sorties commentées de 2h avec pilote (8 personnes mini), fêter un événement, sorties en soirées, sorties pour personnes à mobilité réduite (label 4 handicaps).
Du 15 avr. au 31 oct, les mer, sam. et dim. Du 15 juin au 15 sept. : tous les jours sur réserv.

2 hour boat trips on the Saône river. Pilot included. Min. 8 pers. Events, night tours, tours for PRM.
Open from Apr. 15th to Oct. 31st on Wed, Sat. and Sun. From June 15th to Sept. 15th: daily on reservation.

ST-JEAN-D'ARDIÈRES BELLEVILLE-EN-BEAUJOLAIS
AUTOCARS MAISONNEUVE

521 av. de l'Europe
04 74 66 32 66
agencebelleville@maisonneuve.net
www.maisonneuve.net

Organisateur de transport sur mesure dans le Beaujolais et sa région, Autocars MAISONNEUVE met à votre disposition des conducteurs expérimentés avec des véhicules Grand Tourisme de 9 à 65 fauteuils.
Agence ouverte du lun. au ven. 9h-12h30 et 13h30-18h.

Transport agency in Beaujolais and its region. Experienced drivers, Touring Coaches from 9 to 65 seats.
Office open from Mon. to Fri. 9 am-12:30 pm and 1:30 pm-6 pm.

ST-JEAN-D'ARDIÈRES BELLEVILLE-EN-BEAUJOLAIS
VOYAGES MAISONNEUVE

521 av. de l'Europe
04 74 66 32 66
agencebelleville@maisonneuve.net
www.maisonneuve-voyages.fr

Agence de voyages Sélectour Afat, billetterie, voyages de noces, listes cadeaux,...
Agence ouverte du lun. au ven. 9h-12h et 14h-18h.

Selectour Afat travel agency. Ticketing, honeymoon, gift lists...
Office open from Mon. to Fri. 9am-12pm and 2pm-6 pm.

ST-JEAN-D'ARDIÈRES BELLEVILLE-EN-BEAUJOLAIS
MINIGO

40 rue du parc Saint Jean
04 74 69 63 11 - contact@minigo.travel
www.minigo.travel

A votre service depuis 15 ans, transport toutes distances. 25 Véhicules de 4 à 8 places. Transports médicaux, TAP agréés, CPAM.
Ouvert toute l'année.

15 year exeperience. 25 vehicles (4 to 8 ppl).
Open all year round.

VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE
HÉRITAGE 1875

06 82 81 63 62 - contact@heritage1875.com
www.heritage1875.com

De la journée d'études au séminaire résidentiel, en passant par des activités de cohésion ou d'innovation, HERITAGE 1875 vous offre les services d'un interlocuteur unique pour concevoir vos événements sur-mesure.
Ouvert toute l'année, tous les jours.

From study day to residential seminar or incentive activities, Heritage 1875 offers you a unique interlocutor to build tailormade events.
Office all year round, daily.

SERVICES DE TRANSPORT
TRANSPORT SERVICES

VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE
CHEKHINA COMMERCE & BUSINESS

06 21 11 94 39 - juniorsel@yahoo.fr

Service VTC, transport de personnes, accueil, transferts aéroports, gare, stations de ski, circuits touristiques Rhône-Alpes, courses, accompagnement divers toutes distances, service scolaire, événementiel....
Ouvert toute l'année.

Transport, airport or train shuttle, touristic tours in Rhône Alpes. All distance.
Open all year round.

VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE
PRODRIVE 2.0 / BLACK SHUTTLES

310 rue de Belleville
07 61 25 09 89 - tprodrive2.0@gmail.com
www.prodrive2-0.com

Laissez-vous transporter en Beaujolais (Société privée de services de transport de personnes, VTC). Tourisme d'affaires, winetour, séjour gastronomique, mariages, transferts aéroport...
Toute l'année.

Shuttle service, winetours, gastronomic tours, weddings, airport shuttle.
Open all year round.

VISITES GROUPES
TOUTE L'ANNÉE

ALL YEAR ROUND GROUP TOURS

VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE

OINGT - VAL D'OINGT

CLOCHEMERLE - VAUX EN BEAUJOLAIS

+33 (0)4 74 07 27 40

contact@destination-beaujolais.com
destination-beaujolais.com

MARKETS AU GRÉ DES MARCHÉS

Envie de produits du terroir et de saveurs nouvelles ? Choisissez nos marchés de campagne. Les étals regorgent de produits frais, de légumes et de fruits de saison. C'est le passage obligé si on veut cuisiner des produits de qualité. Munis de son cabas, on aime naviguer entre la foule, inspiré par les explosions de senteurs des épices et de couleurs qui varient au fil de l'année. Dans un brouhaha bon enfant on a plaisir à échanger avec le marchand et remplir son panier pour le dîner du soir. Atmosphère animée et convivialité assurée !

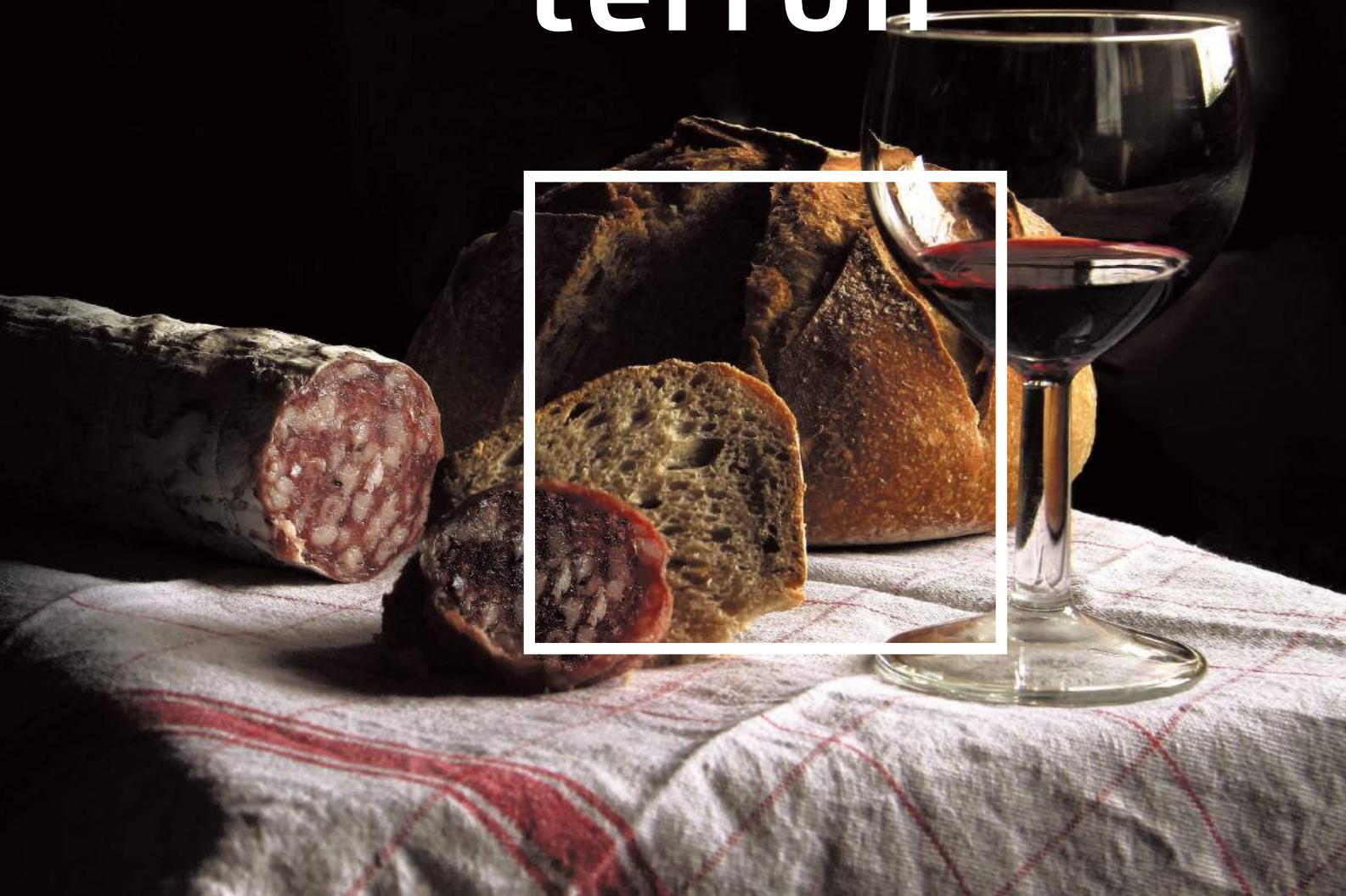
Want to taste local products and new flavours? Select our campaign markets. The shelves are full with fresh products, colored fruits and spices. Its required if you want to cook a good meal. Grab your shopping bag, and wander in the crowd inspired by outbreaks of flavours and colours that change according to the season. It's a pleasure to share with vendors in this warm atmosphere.

● *MATIN* ○ *APRÈS-MIDI*	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE
ANSE					●		
ARNAS				●			
BEAUJEU			●				
BELLEVILLE BELLEVILLE-EN-BEAUJOLAIS		●				●	
BULLY			●				
CHASSELAY				●			
CHÂTILLON D'AZERGUES						●	
CHAZAY-D'AZERGUES				●			
CHESSY-LES-MINES					○		
FLEURIE						●	
JARNIOUX PORTE DES PIERRES DORÉES						●	
JASSANS-RIOTTIER			○			●	
JULIÉNAS	●						
LACENAS				○			
L'ARBRESLE					●		
LE BOIS D'OINGT VAL D'OINGT		●			BIO ○ 05/06 >31/12		
LE PERRÉON				●			
LIMAS						●	
LOZANNE			●		BIO ○		
MONSOLS						● 2 & 4e SAM	
OINGT VAL D'OINGT				○			
POMMIERS						●	
ST-ETIENNE DES OULLIÈRES		●					
ST-GERMAIN NUELLES							●
ST-IGNY DE VERS		●					
ST-JEAN D'ARDIÈRES BELLEVILLE-EN-BEAUJOLAIS			○				
VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE	●		●		●	BIO ●	●
VILLIÉ-MORGON				●			

Épicuriens, gourmands et passionnés, laissez-vous séduire par les spécialités de nos producteurs locaux et emportez un panier garni de douceurs régionales : miels, confitures, sirops, chocolats, jus de fruits, huiles, charcuteries, biscuits, fromages, bières, pralines, vins du Beaujolais… Parfums, contraste des saveurs, goût pour l'authentique, fabrication artisanale, toutes les raisons sont bonnes pour emporter chez vous un peu de chez nous.

LOCAL FLAVORS - Gourmets, passionate about food, let yourself be tempted by our local delicacies. Don't forget to take a basket of our local goodies back home with you: honey, marmalade, syrup, chocolate, fruit juice, oil, cured meat, cookies, cheese, beer, pralines, Beaujolais wines. Flavor, authentic tastes, craftsmanship…There is so many reasons to bring back home a part of us.

le goût du **terroir**



PRODUITS DU TERROIR
LOCAL FLAVORS

PRODUITS LOCAUX & SAVOUREUX, IDÉES CADEAUX & SOUVENIRS... RAPPORTEZ UN PEU DE BEAUJOLAIS CHEZ VOUS : RENDEZ-VOUS DANS VOS POINTS D'INFORMATION
P.66

BRING HOME A PIECE OF BEAUJOLAIS: SHOP LOCAL PRODUCTS, SOUVENIRS & GIFTS IN OUR TOURIST INFORMATION POINTS

ANSE
BOUTIQUE & CAVEAU DE DÉGUSTATION SAINT CYR

31 ch. de Trechen - Les Perrelles
04 74 60 23 69 - email@beaujolais-saintcyr.com
www.beaujolais-saintcyr.com

Espace de dégustation-vente.
Ouvert toute l'année du lun. au sam. 10h-12h et 15h-19h. Fermé dim. et jours fériés.

Tasting room and sales.
Open all year round Mon. to Sat. 10am-12pm and 3pm-7pm. Closed on Sun. and bank holidays.

ANSE
SPÉCIALITÉS D'ANDOUILLETTES BEAUJOLAISES BRAILLON

403 route de Villefranche
04 74 67 02 49 - xavier.braillon@orange.fr
andouillettebraillon.fr

Même recette depuis 3 générations, celle de mon grand-père Victor Lapalus, nos andouillettes Beaujolaises sont artisanales et faites à la main. Cette recette à la fraise de veau est propre à nos régions, du Beaujolais et du Lyonnais.
Ouvert toute l'année, du lun. au ven. 8h-12h et 14h-19h, et le sam. matin 8h-12h. Fermé dim, fin juil, fin août, et entre Noël et Jour de l'An.

Handmade traditional Beaujolais andouillette, based on a 3 generations old recipe.
Open all year round, Mon. to Fri. 8am-12pm and 2pm-7pm, Sat. 8am-12pm. Closed on Sun, the end of July, the end of August, and between Christmas and New Year's Day.

AVENAS DEUX-GROSNES
MIELLERIE DU FÛT D'AVENAS

Le Fût
04 74 69 92 03
miellerie dufutdavenas@wanadoo.fr

Dégustation et vente de 10 variétés de miel. Visite commentée de la miellerie sur rendez-vous pour les groupes.
Ouvert toute l'année : jeu, ven, sam. et dim. 10h-12h et 14h30-17h30. Fermé Noël et Jour de l'An.

Apiary. 10 types of honey. Guided tour on booking.
Open all year round, Thu, Fri, Sat. and Sun. 10am-12pm and 2:30pm-5:30pm. Closed for Christmas and New Year's Day.

BEAUJEU
HUILERIE BEAUJOLAISE

29 rue des Echarmeaux
04 74 69 28 06
boutique@huilerie-beaujolaise.fr
www.huilerie-beaujolaise.fr

Depuis 1982, Jean Marc Montegottero, et son équipe perpétuent la fabrication artisanale d'huiles vierges 100% du fruit ; un produit fin complètement naturel : un fruit...une huile.
Ouvert du mar. au sam. 9h15-13h et 14h-19h. Fermé jours fériés et les 2 prem. sem. de janv.

Artisan oil maker Jean-Marc Montegottero, with the help of an entire team, keeps the practice of making virgin oils from 100% fruit alive.
Open Tue. to Sat. 9:15am-1pm and 2pm-7pm. Closed on bank holidays and the first 2 weeks of Jan.

BEAUJEU
LA MAISON DU TERROIR BEAUJOLAIS

Place de l'Hôtel de Ville
04 74 69 20 56
contact@lamaisonduterroirbeaujolais.com
www.lamaisonduterroirbeaujolais.com

Boutique de produits du terroir, artisanat local, librairie et souvenirs. Idées cadeaux originales et de qualité. Toutes les appellations du Beaujolais réunies en un seul lieu.
Ouvert du 1er mars au 31 déc, tous les jours 10h-12h30 et 14h-18h (19h en juil.-août). Dim. et jours fériés 10h-12h30 et 15h-18h (19h en juil.-août).

Wide range of crafted and local products and the twelve AOC Beaujolais wines.
Open from March 1st to Dec. 31st, daily 10am-12:30pm and 2pm-6pm (7pm in July and Aug.). Sun. and bank holidays 10am-12:30pm and 3pm-6pm (7pm in July and Aug.).

BULLY
LE RUCHER DU BON BEAUJOLAIS

2 rue d'Aquitaine
06 65 79 65 08 - c.debourg@free.fr

Christophe Debourg produit, transforme et commercialise du miel et divers produits apicoles (cire, pollen, propolis, essaims, pain d'épice, nougats, bonbons, hydromels...) ainsi que des fruits en agriculture biologique. Plantes médicinales, œufs d'oie.
Ouvert toute l'année, tous les jours, sur rendez-vous.

Christophe produces honey, apicultural products, organic fruits and medicinal herbs.
Open all year round, daily on appointment.

BULLY
AGAMY – CAVE DE BULLY : MAGASIN DE VENTE

RD 118 route de Sarcey - La Martinière
04 37 55 50 32 - cavedebully@agamy.fr
www.agamy.fr

Large gamme de vin : Beaujolais, Beaujolais-Villages, crus du Beaujoalis, Coteaux du Lyonnais, Cotes du Forez... Notre cépage d'exception : le Gamay.
Ouvert toute l'année mer. 15h-19h, jeu. et ven. 10h-12h et 15h-19h, sam. 10h12h et 14h30-19h. Fermé jours fériés.

Wide range of wine: Beaujolais, Beaujolais-Villages, Beaujolais Crus, Coteaux du Lyonnais, Cotes du Forez.
Open all year round, on Wed. 3pm-7pm, Thu. and Fri. 10am-12pm and 3pm-7pm. Closed on bank holidays.

CENVES
LA MAISON DU FROMAGE

Le Bourg
04 27 49 26 63
maisondufromagecenves@hotmail.com
www.maisondufromage.c4.fr

Produits typiques de la région, dans le village de Cenves, perché dans le Haut Beaujolais, entre forêts et prairies. Produits authentiques et locaux, tels que le fromage de chèvre le «cenvard», vins, confitures, miels.
Ouvert du 1er mars au 23 déc. : mer. à sam. 10h-12h30 et 14h30-19h. Dim. et jours fériés 10h-19h.

Producers sell their own farm products including goat, cow and mixed milk cheeses, cooked pork meats, honey, jam, herbal teas and organic wines.
Open from March 1st to Dec. 23rd, Wed. to Sun. 10am-12:30pm and 2:30pm-7pm. Sun. and bank holidays 10am-7pm.

BULLY
GAEC DES FOURS

Chemin du Gué
06 88 25 18 16 - adrienduret@hotmail.fr

GAEC père et fils : production de vache laitière avec transformation fromagère et des brebis pour les agneaux de viande.

Milk cows, cheese production, ewes and lambs.

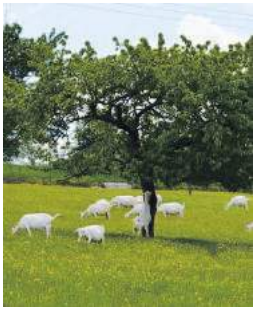
CENVES
LA FERME DES P'TIS BILOUNES

Premecin
06 16 29 27 20

Production de fromages fermiers de montagne, pur chèvre, pur vache et mélangés, lactiques, pâtes pressées, pâtes persillées, différents affinages.
Sur rendez-vous.

Production of pure cow, pure goat and mixed farm cheeses. Jams, herbal teas, syrups and organic coulis.
On appointment.

BULLY
LES CASIERS DE LA MÈRE DUCAROUGE



Chemin du Gué
06 07 95 46 81 - la-mere-ducarouge@laposte.net

Magasin de vente de produits fermiers de la région en libre-service. Les clients se servent dans des casiers automatiques.
Ouvert toute l'année, tous les jours 6h-22h30.

Self-service local farm products.
Open all year round, daily 6am-10:30pm.

CHARENTAY
DISTILLERIE DU BEAUJOLAIS

La Mézerine
04 74 06 15 15 - distilbeauj@wanadoo.fr

Dans les chais de vieillissement, les alcools de bouche conservés en foudre de chêne se bonifient et s'adoucissent au fil des années pour ravir le palais des connaisseurs. Nous vous proposons une gamme d'eau de vie déclinée en bouteille ou coffret cadeau.
Ouvert 7h-17h. Fermé sam, dim. et jours fériés.

Brandy liquors aged in oak barrels. Bottles and gift box.
Open 7am-5pm. Closed onSat, Sun. and bank holidays.

CHAZAY D'AZERGUES
NOS COUSINS CONSERVERIE GOURMANDE

7 av. de la République
07 69 26 49 53
noscousinsconserverie@gmail.com
nos-cousins-conserverie.fr

Recettes gourmandes et créatives à base de fruits et légumes de saison et locaux. Large gamme artisanale de confitures, pickles, pâtes de fruits, sorbets, entre saveurs traditionnelles et créativité.
Ouvert toute l'année, tous les jours.

Tasty recipes based on fruits and vegetables. Wide range of jams, pickles, fruit pastes, sorbets. Open all year round, daily.

FLEURIE
CAVE DE FLEURIE

Rue des Vendanges
04 74 04 11 70 - contact@cavefleurie.com
www.cavefleurie.com

Située dans un site exceptionnel au coeur des crus du Beaujolais, notre cave vous réserve le meilleur accueil afin qu'une étape à Fleurie devienne un plaisir authentique.
15 avr. au 14 oct. : 10h-12h30 et 14h30-19h. 15 oct. au 14 avr. : lun. au sam. 10h-12h et 14h-18h. Dim, jours fériés 10h-12h30 et 14h-18h. Fermé dim. a-m en janv. et fév, 25 déc. et 1er janv.

Located in an exceptional location at the heart of the Beaujolais wine growing area, our wine cellar personnel will give you their warmest welcome to make sure your stay in Fleurie is a real pleasure.
From Apr. 15th to Oct. 14th: 10am-12:30pm and 2:30pm-7pm. Oct. 15th to Apr. 14th: Mon. to Sat. 10am-12pm and 2pm-6pm. Sun. and bank holidays: 10am-12:30pm and 2pm-6pm. Closed Sun. Afternoon in Jan, Feb, Dec. 25th and Jan. 1st.

L'ARBRESLE
BRASSERIE PRISCA

2 rue Emile Fournier
06 42 23 67 30 - brasserie-prisca@orange.fr
www.brasserie-prisca.fr

La Brasserie Prisca propose un large choix de bières brassées avec passion. Toute l'année, la brasserie propose ses bières «classiques» mais aussi des bières brassées spécialement selon la saison. Dégustation, vente et visite.
Ouvert du 1er janv. au 24 déc, les sam. 10h30-12h30 et 15h30-18h30. Les autres jours sur résa pour les gpes sauf les 3 dern. sem. d'août.

Prisca brewery invites you to taste classic or seasonal beers brewed with passion. Visit and sale point.
From Jan. 1st to Dec. 24th, on Sat. 10:30am-12:30pm and 3:30pm-6:30pm. Other days on reservation for groups (except the last 3 weeks of Aug.).

L'ARBRESLE
LA PETITE CAVE DE ROTISSON

3 rue Peillon
04 74 26 70 71 - petitecaverotisson@orange.fr
petitecaverotisson.fr

La rencontre d'une sommelière expérimentée et d'un vigneron aguerri aura donné naissance à la Petite Cave de Rotisson en 2003, boutique indépendante constamment à la recherche de nouveaux produits de qualité.
Ouvert mar, mer, jeu, ven. et sam. 9h30-12h30 et 15h-19h. Fermé lun. et dim.

Born in 2003 out of the meeting of an experienced sommelier and a passionate winemaker, Petite Cave du Rotisson is an independant shop, with quality products.
Open on Tue, Wed, Thu, Fri. and Sun. 9:30am-12:30pm and 3pm-7pm. Closed on Mon. And Sun.

LACHASSAGNE
DOMAINE DU MANCHOT

28 ch. de l'Audience
06 63 03 10 75 - info@domainedumanchot.com
www.domainedumanchot.com

Brasserie artisanale du Beaujolais. Bières 100% purs malts, non pasteurisées et élaborées avec les houblons les plus fins.
Ouvert toute l'année, les mer, jeu et ven 17h-19h30 et les sam 10h-13h, sur rendez-vous de préférence.

Traditional brewery of Beaujolais. 100% pure malt and non-pasteurised beers, made from the finest hops.
Open all year round, on Wed, Thu, Fri. 5pm-7:30pm and on Sat. 10am-1pm, on reservation.

LÉTRA
OEDORIA : BOUTIQUE DE LÉTRA

16 montée du Bourg
04 74 71 58 60 - contact@oedoria.com
www.oedoria.com

Dégustation de la production : vins du Beaujolais, crémant de Bourgogne. Produits du terroir. Idées cadeaux.
Ouvert du mar. au sam. 9h30-12h30 et 14h-18h, dim. 10h-12h30, jours fériés 10h-12h30 et 15h-18h (17h les 24 et 31 déc.). Fermé lun., 25 déc. et 1er janv.

Wine tasting (Beaujolais, Burgundy). Local products. Gift ideas.
Open Tue. to Sat. 9:30am-12:30pm and 2pm-6pm, on Sun. and bank holidays 10am-12:30pm and 3pm-6pm. Closed on Mon, Jan. 1st and Dec. 25th.

LIERGUES PORTE-DES-PIERRES-DORÉES
FROMAGERIE DU GRAND PASSELOUP

470 route de Tarare
04 74 68 08 28
fromagerie.passeloup@orange.fr

Fourme, Saingorlon, Fromages Blancs Fromages de chèvre. Fabrication artisanale, vente.
Ouvert toute l'année, du lun au sam 8h-12h et 14h-19h. Fermé dim. et jours fériés.

Fourme, Saingorlon, fromage frais, goat's cheeses. Craft industry. Sold on site.
Open all year round, Mon. to Sat. 8am-12pm and 2pm-7pm. Closed on Sun. and bank holidays.

LIERGUES PORTE DES PIERRES DORÉES
OEDORIA : BOUTIQUE DE LIERGUES

168 rue du Beaujolais
04 74 71 48 08 - contact@oedoria.com
www.oedoria.com

Boutique gourmande présentant notre production de vins du Beaujolais, Crémant de Bourgogne ainsi que des produits du terroir. Nombreuses idées cadeaux. Dégustation gratuite des vins.
Ouvert du lun. au sam. 9h-12h30 et 14h-18h30. Dim. 9h30-12h30.

Gourmet boutique offering you a great panel of Beaujolais wines, Crémant from Burgundy, and local products. Gift ideas. Free wine tasting.
Open Mon. to Sat. 9am-12:30pm and 2pm-6:30pm. Sun. 9:30am-12:30pm.

LUCENAY
COEUR DE FERME

554 rue du Stade
04 74 07 17 93 - contact@coeurdeferme.com
www.coeurdeferme.com

Magasin de producteurs de 14 exploitations fermières : fruits et légumes de saison, oeufs, viandes, charcuterie, fromages, épicerie fine, vins, miel, glaces et confitures, paniers cadeaux...
Ouvert du 2 janv. au 31 déc, du mer. au sam. 8h30-12h30 et 15h-19h, dim. 9h-12h30. Fermé lun. et mar.

Farm shop bringing together 14 farms: fruits and vegetables, eggs, meat and deli meat, cheeses, wines, honey, ice creams and jams, gift baskets.
Open from Jan. 2nd to Dec. 31st, Wed. to Sat. 8:30am-12:30pm and 3pm-7pm, Sun. 9am-12:30pm. Closed on Mon. and Tue.

OINGT VAL D'OINGT
TERROIR DES PIERRES DORÉES

76 place Presberg
04 78 15 91 07
terroirdespierresdorees@gmail.com
www.vignerons-pierres-dorees.fr

Boutique proposant les vins des Vignerons des Pierres Dorées et différents produits du terroir. Possibilité de dégustation. Accueil de groupes. Sur commande : paniers garnis et dépôt de pain. Visites groupes guidées sur demande.
Ouvert de janv. à avr. : du mar. au dim. 10h30-12h et 15h-18h30. Mai à déc. : tous les jours 10h30-12h30 et 14h30-19h.

Gourmet boutique proposing wines produced by winemakers of Beaujolais Pierres Dorées and local products. Possibility of tasting.Groups welcome. Gift basket and bread deposit on demand.
Open from Jan. to Apr: Tue. to Sun. 10:30am-12pm and 3pm-6:30pm. May to Dec: daily 10:30am-12:30pm and 2:30pm-7pm.

PROPIÈRES
FERME DU BOTTON

Le Botton
04 74 03 70 38 - nicole.carrie360@orange.fr

La Ferme du Botton est située dans un petit hameau des Monts du Beaujolais. Vente directe de fromages fermiers, de chèvre, vache et mélangé.
Ouvert de 8h30 à 18h. Fermé jeu. Dim. : ouvert de 8h30 à 12h.

Sale of goat's and cow's cheeses.
Open from 8:30am to 6pm. Closed on Thu. Sun: open 8:30am-12pm.

QUINCIÉ-EN-BEAUJOLAIS
AGAMY - CAVE QUINCIÉ

78 rue du Ribouillon
04 37 55 50 33 - cavedequincie@agamy.fr
www.agamy.fr

Agamy, 1er producteur du Beaujolais est également l'une des coopératives les plus récompensées. Son secret : exalter toutes les couleurs des appellations beaujolaises et élaborer des cuvées d'exception qui sauront ravir vos papilles. Agamy, l'Art du Gamay.
Ouvert mer. 15h-19h, jeu. et ven. 10h-12h30 et 15h-19h, sam. 10h-12h30 et 14h30-19h.

As the leading producer of Beaujolais wine, Signé Vignerons is also one of the leading award-winning cooperatives. Its secret is to exalt all the colours of AOC Beaujolais wines and create exceptional vintages to delight your taste buds.
Open Wed. 3pm-7pm, Thu. and Fri. 10am-12:30pm and 3pm-7pm, Sat. 10am-12:30pm and 2:30pm-7pm.

ROMANÈCHE-THORINS
HAMEAU DUBOEUF

796 route de la Gare
03 85 35 22 22
message@hameauduboeuf.com
www.hameauduboeuf.com

Large sélection de vins Georges Duboeuf, ainsi que d'autres appellations des vignobles français. Accessoires liés au monde viticole : ouvrages de gastronomie, de tourisme et de vins, arts de la table, épicerie fine et souvenirs, ...
Ouvert toute l'année 8h-19h. Fermé 25 déc.

Large selection of Georges Duboeuf wines, and other French appellations. Wine accessories, books (gastronomy, tourism, wines), tableware, delicatessen, souvenirs...
Open all year round 8am-7pm. Closed Dec. 25th.

SAINT-CYR LE CHÂTOUX
GEOFFRAY CHRISTOPHE : VENTE DE FROMAGES DE CHÈVRE

Le Creux
06 63 52 79 82 - christophegeoffray@sfr.fr

Exploitation située en zone de montagne à 700 m d'altitude, à la limite du Beaujolais viticole et des monts du Beaujolais. Elevage de 160 chèvres alpines sur 50 ha de prairies. Conduite extensive.
Ouverture tous les jours. Eté : 8h-10h et 18h30-20h. Hiver : 8h30-10h et 17h30-18h30.

Mountain farm, located between Beaujolais wine-growing area and the «Monts du Beaujolais». Extensive goat rearing on 50 ha grasslands (160 goats).
Open daily. Summer: 8am-10am et 6:30pm-8pm. Winter: 8:30am-10am and 5:30pm-6:30pm.

SAINT-GERMAIN NUELLES
GAEC DU GRAND AIR

56 rue du Beaujolais - Nuelles
06 33 56 12 96
gaecdugrandair@netcourrier.com

Exploitation agricole familiale proposant à la vente des légumes frais et en conserve, des œufs de poules plein air et des œufs de cailles.
Ouver toute l'année, ven. 17h-19h.

Farm with direct sale of vegetables (fresh and canned), eggs (chicken and quail).
Open all year round on Fri. 5pm-7pm.

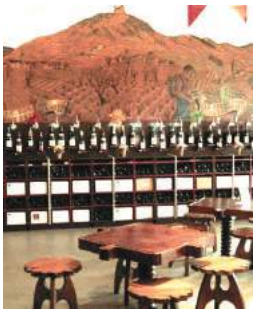
SAINT-JEAN-D'ARDIÈRES BELLEVILLE-EN-BEAUJOLAIS
LES RENDEZ-VOUS DE BOBOSSE

957 avenue de l'Europe
04 37 55 02 74 - rdv@bobosse.fr
www.bobosse.fr

Toutes les spécialités charcutières de la marque «Bobosse» et une large gamme de produits rigoureusement sélectionnés, vins, épicerie fine et autres gourmandises.
Ouvert tous les jours 9h-19h. Fermé les 2 premières sem. de janv.

Shop selling cooked pork meats and local products. It also has a gourmet area where you can have something to eat and discover hot or cold Bobosse specialities or buy to take away.
Open daily 9am-7pm. Closed the first 2 weeks of Jan.

SAINT-LAGER
ESPACE DES BROUILLY



Parc de la Mairie - Le Bourg
04 74 66 82 65 - espace.brouilly@orange.fr
www.espace-des-brouilly.com

Espace entièrement rénové dédié à la vente des appellations Brouilly et Côte de Brouilly et découverte de la gastronomie beaujolaise. Expositions, animations, vente de produits du terroir.
Ouvert tous les jours 10h-12h30 et 14h30-19h.

An entirely renovated area devoted to the sale of AOC Brouilly & Côte de Brouilly wines, and to the discovery of the gastronomic products of the Beaujolais area. Exhibitions, activities, sale of local products.
Open daily 10am-12:30pm and 2:30pm-7pm.

SAINT-LAURENT D'OINGT VAL D'OINGT
FERME DU CHAPI

Le Berthier
04 74 71 74 21 - lafermeduchapi@gmail.com
www.lafermeduchapi.com

En chambres d'hôtes, camping ou à la ferme auberge, nous vous accueillons chez nous pour vous présenter notre région et notre métier : élevage de vaches limousines, production de pommes (jus de fruits et compote) et de légumes.
Ouvert tous les jours, toute l'année, sur réservation.

Cows rearing, apple production (for juice and compote), and vegetables production. Bed & Breakfast, campsite and farmhous inn.
Ouvert tous les jours, toute l'année, sur réservation

THEIZÉ
OEDORIA CAVEAU DE THEIZÉ

25 route du Cottet
04 74 71 48 00 - contact@oedoria.com
www.oedoria.com

Le caveau propose une découverte de la production : vins du Beaujolais, Crémant de Bourgogne, effervescents...Dégustation gratuite des vins.
Ouvert ven. 14h-18h et sam. 9h-12h et 14h-18h30. Fermé les jours fériés.

Our wine cellar invites you to discover our wines: Beaujolais, Crémant from Burgundy. Free wine tasting.
Open Fri. 2pm-6pm and Sat. 9am-12pm and 2pm-6:30pm. Closed on bank holidays.

VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE
CHOCOLATERIE BEAUJOLAISE

478 rue Alexandre Richetta
04 74 62 96 68
chocolateriebeaujolaise@orange.fr
www.chocolateriebeaujolaise.fr

Chocolaterie artisanale. Fabriquant exclusif du Bouchon Beaujolais, du Tastevin, de la Calade et beaucoup d'autres spécialités beaujolaises sans alcool. Visites groupes de 20 à 50 pers. (sur rdv).
Ouvert toute l'année, mar, mer, jeu, ven. et sam. 9h-12h et 14h-19h. Sauf période de Noël et Pâques.

Chocolaterie artisanale. Exclusive producer of Bouchon Beaujolais, Tastevin, Calade and many other Beaujolais specialties without alcohol. Visits for groups up tu 50.
Open all year round, Tue, Wed, Thu, Fri. and Sat. 9am-12pm and 2pm-7pm. Except Christmas time and Easter.

VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE
CHOCOLATERIE GRILLET

991 rue Nationale
04 74 09 03 11 - info@grilletchocolatier.com
www.grilletchocolatier.com

Chocolaterie artisanale, torréfaction de cafés : chocolats, cafés, thés, spécialités lyonnaises et beaujolaises, confitures et pâtes de fruits «maison».
Ouvert du mar. au sam. 8h30-12h30 et 14h-19h. Ouvert lun. d'Oct. à Pâques.

Artisan chocolate, coffee roasting: chocolates, coffees, teas, Lyon and Beaujolais specialties, homemade jams and fruit pastes.
Open Tue. to Sat. 8:30am-12:30pm and 2pm-7pm. Open on Mon. from Oct. to Easter.

VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE
LE PROMENOIR DES VINS

113 rue d'Anse
04 74 69 03 12
contact@lepromenoirdesvins.com
www.lepromenoirdesvins.com

800 références en vins de tous horizons dont les plus prestigieuses signatures du Beaujolais sous un même toit.
Ouvert toute l'année, tous les jours : lun. 13h-19h, mar. à ven. 9h30-12h30 et 14h30-19h, sam. 9h30-19h. Fermé dim.

Wine and spirits cellar. Introductory oenology course.
Open all year round, daily: Mon. 1pm-7pm, Tue. to Fri. 9:30am-12:30pm and 2:30pm-7pm, Sat. 9:30am-7pm. Closed on Sun.

VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE
LE TASTEVIN

129 rue Nationale
04 74 68 28 16 - tastevin69@orange.fr
www.le-tastevin.fr

Installée depuis 1971, c'est la plus vieille enseigne caladoise en vins et spiritueux avec plus de 1000 références.
Ouvert toute l'année, mar. à sam. 9h-12h30 et 15h-19h15 (non stop le ven.). Fermé lun. et dim, 1er janv, 1er mai, 1er et 11 nov, 25 déc.

The oldest wine shop of Villefranche area (since 1971). Over 1 000 references.
Open all year round, Tue. to Sat. 9am-12:30pm and 3pm-7:15pm (non stop on Fri.). Closed on Mon. and Sun, Jan. 1st, May 1st, Nov. 1st and 11th, Dec. 25th.

VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE
TERRE DE BIÈRES

596 bd Albert Camus - Bâtiment G
04 74 68 41 81 - l.longlay@terredebierres.com
www.terredebieres.com

Située au coeur du Beaujolais, la Brasserie Terre de Bière est née de la passion de Laurence et Florent Langloy.
Ouvert toute l'année, jeu. et ven. 10h-12h et 14h-18h30. Lun, mar. et mer. sur rendez-vous.

Located in the heart of Beaujolais, terre de Bières brewery expresses the passion of Laurence and Florent Langloy.
Open all year round, Thu. and Fri. 10am-12pm and 2:30pm-6:30pm. Mon. Tue and Wed. on appointment.

terre d'artistes

Être le plus spontané possible pour ne retenir que l'instant privilégié, celui qui captive l'attention, fait vibrer la sensibilité, c'est le travail de l'Artiste. Et les Artistes et artisans d'Art sont aussi là en terre Beaujolaise. Poussez les portes de leurs ateliers, passez le seuil des galeries vous serez enchantés par les œuvres et conquis par leur accueil. Des Ardillats à Oingt, cédez à l'appel de la beauté.

To be as spontaneous as possible in order to retain only the privileged moment, the one that captivates the attention, vibrates the sensitivity, it is the work of the Artist.And the artists and craftsmen are also there in Beaujolais. Push the doors of their workshops, cross the threshold of the galleries, you will be delighted by the works and won over by their welcome.From Ardillats to Oingt, yield to the call of beauty.

ANSE
ASEA SAGITTA SCULPTEUR L'ART EN LUMIÈRE

Chemin de Grange Botton
06 71 65 74 40 - marc.da-costa@orange.fr

Visite d'une maison troglodyte et découverte des sculptures en fer forgé de Dominique Sagnard et de Marc Da Costa. Lieu extraordinaire qui surplombe la ville d'Anse. Possibilité de dégustation de Beaujolais.
Ouvert toute l'année sur réservation.

Visit a cave dwelling and discover the wrought iron sculptures by Marc Da Costa and the ceramic objects created by Dominique Sagnard. An extraordinary site that overlooks the town of Anse. Beaujolais wine tasting also available.
Open all year round, reservation required.

GLEIZÉ
VOTRE ATELIER – TAPISSIER DÉCORATEUR

313 ch. des Grands Moulins
09 53 84 08 77 - contact@votreatelier.com
www.votreatelier.com

Atelier de tapisserie en siège. Atelier de confection textile décor. Show room de tissus d'éditeur. Atelier cannage, paillage. Centre de formation : formation, cours et stages en tapisserie d'ameublement, paillage et cannage.
Ouvert toute l'année, tous les jours. Du lun. au ven. : atelier 14h-18h (matin sur rendez-vous), cours mar. 14h-17h et 18h-21h, mer. 14h-17h.

Tapestry workshop. Wickerwork classes.
Open all year round, daily. Mon. To Fri: classes 2pm-6pm (morning on appointment). Classes on Tue. 2pm-5pm and 6pm-9pm, Wed. 2pm-5pm.

LES ARDILLATS
PORCELAINE TOURNÉE

1790 rte de Châtillon
04 82 41 93 08 - nathalie.parant@free.fr
nathalie.parant.free.fr

Atelier de céramique.
Ouvert toute l'année 11h-19h (sur rendez-vous).

Ceramic workshop.
Open all year round 11am-7pm, on reservation.

OINGT VAL D'OINGT
COLLECTIF ART & MATIÈRE

40 esp. Claude Rouet
06 11 96 47 85 - collectif.art.matiere@gmail.com

Ouvert depuis septembre 2016, le collectif Art & Matière regroupe 6 créateurs d'art : un ébéniste, une tourneuse et marqueteuse sur bois, une artiste métal, une maroquinière, une créatrice lampe zen et un couple de bijoutiers.
Ouvert du 1er mars au 30 avr, les sam. et dim. 11h-18h. Du 1er mai au 31 déc, les ven. 14h30-18h30, sam. et dim. 11h-18h30. Fermé en janv. et fév.

Art & Matière is a 6 craftsmen collective: a caninetmaket, a wood turner, a metal artist, a leather goods manufacturer, a cozy lamp creator and a couple of jeweller.
Open from March 1st to Apr. 30th, on Sat. and Sun. 11am-6pm. From May 1st to Dec. 31st, on Fri. 2:30pm and 6:30pm, Sat. and Sun. 11am-6:30pm. Closed in Jan. and Feb.

OINGT VAL D'OINGT
GALERIE D'ARTS UN JOUR OU L'AUTRE

183 rue Paul Causeret
06 11 84 80 77
cecile.didier.georges@gmail.com

Bel espace de rencontres qui propose des expositions d'arts, des cours et des stages d'aquarelle.
Ouvert toute l'année, les ven, sam, dim. et jours fériés.

Cécile & Didier Georges invite you to share their passion for art and watercolor by painting with them, in the perfect place for meeting and exchange. Exhibitions, watercolor and painting classes.
Open all year round, on Fri, Sat, Sun. and bank holiday.

OINGT VAL D'OINGT
LE TEMPS DU VITRAIL

79 montée de l'Eglise
04 72 52 97 37
letempsduvitrail.contact@orange.fr
letempsduvitrail.com

Dans son Atelier-boutique, Christelle Mahé vous présente son savoir-faire avec des créations contemporaines et originales. Différentes techniques : vitrail traditionnel ou Tiffany, peintures (grisailles, émaux), thermoformage, fusing, collage...
Ouvert du 1er mars au 31 déc, les ven, sam. et dim. 10h-12h et 14h-18h. Sur RDV la semaine. Fermé en janv et fév.

Christelle Mahé, stained glass artist welcomes you in her workshop, where you will find unique and decorative stained-glass pieces, perfect for original gifts. Creation and restoration.
Open from March 1st to Dec. 1st, on Fri, Sat. and Sun. 10am-12pm and 2pm-6pm. On appointment the rest of the week. Closed in Jan. and Feb.

PROPIÈRES
L'ATELIER DE SYLVIE FRÉDÉRIQUE

Le Bourg
06 60 15 67 21 - sylviefrederique@hotmail.com
www.ateliersylviefrederique.fr

L'atelier vous ouvre ses portes à la découverte de nombreuses créations": peintures décoratives sur divers supports, peinture sur verre : les plaisirs de la table, peinture sur Magnum de vin... Personnalisation sur demande pour tout type d'évènement.
Ouvert toute l'année sur rendez-vous.

Painting on glass, canvas and all other media: Decanters, lamps, decorative canvasses, etc.
Open all year round on reservation.

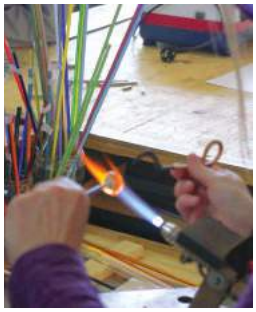
SAINT-BONNET-DES-BRUYÈRES
AGNÈS BOURBON, CÉRAMIQUE

La Croix de Villemartin
06 88 64 99 63
agnes.bourbon.ceramique@laposte.net

Initiation, matinées découverte, ateliers hebdomadaires. Stages de sculpture, modelage, estampage, tournage, rigolage, tripotage de terre. Adolescents, adultes et enfants débutants ou confirmés. Fabrication de poteries utilitaires en grès. Animations.
Ouvert sur rendez-vous. Stages pendant les week-end et en période de vac. scol.

Production of utilitarian pottery in stoneware (egg-cups, salad bowls, vases, etc.).
Open on reservation. Classes during school holidays. And on week-ends.

SAINT-LAURENT-D'OINGT VAL D'OINGT
CENDRINE M. FILEUSE DE VERRE



Hameau La Roche
06 86 43 00 35 - cendrinem@yahoo.fr
www.cendrinem.fr

Atelier de fabrication de perles en verre filé au chalumeau. Créations autour des perles.
Ouvert sur réservation du lun. au sam. 10h-13h et 14h-18h.

Chalumeau glass beads workshop.
Open on reservation Mon. to Sat. 10am-1pm and 2pm-6pm.

VERNAY
FERME D'AMALTHÉE

Leroux
06 85 55 55 57 - olivier.cuer@yahoo.fr
www.fermedamalthee.fr

La ferme d'Amalthée est un élevage de chèvres angora et cachemire en Beaujolais. A partir du poil de nos chèvres,nous produisons la fibre mohair et cachemire que nous transformons en différents produits (pull, écharpe..) et que nous vendons en vente directe.
Ouvert tous les jours sur rendez-vous.

Come and share the breeder's passion and discover the world of angora and cashmere goats and how mohair and cashmere fibres are transformed into different finished product (pullovers, scarves, etc...)
Open all year round, on reservation.

VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE
ATELIER D'ELIS

90 rue Edith Piaf
04 74 68 83 04 - atelierdelis@orange.fr

Décoratrice sur porcelaine. Vente à l'Atelier ou sur stand exposition ; cours à l'Atelier (suivant planning).
Suivant planning ou sur RDV.

Ceramic. Workshop sales, classes.
Open according to schedule or on appointment.

VILLE-SUR-JARNIOUX
GALERIE CHYBULSKI

118 traverse de Cosset
04 74 03 89 94 - ulueli@wanadoo.fr
www.galerie-chybulski.fr

Expositions temporaires d'art contemporain, 4 fois par an. Artistes contemporains locaux et étrangers.
Ouvert du 7 avr. au 31 déc, les ven, sam. et dim. 15h-19h. Et sur rendez-vous.

Regularly renewed exhibitions of local and foreign painters and sculptors.
Open from Apr. 7th to Dec. 31st, on Fri, Sat. and Sun. 3pm-7pm. And on appointment.

GRANDS RENDEZ-VOUS

MAIN EVENTS

BIENVENUE EN BEAUJONOMIE

Domaines du Beaujolais

2ÈME WEEK-END DE JUIN

ROSÉ, NUITS D'ÉTÉ

Villages du Beaujolais

JUILLET & AOÛT

BEAUJOLEZ-VOUS

Belleville-en-Beaujolais, Chiroubles, Fleurie, Saint-Lager, Beaujeu

JUILLET & AOÛT

LES VENDANGES MUSICALES

Charnay

3ÈME WEEK-END DE SEPT.

LES MERCREDIS DÉCOUVERTE

Villages du Pays de L'Arbresle

AVRIL À OCTOBRE

LE FASCINANT WEEK-END VIGNOBLES & DÉCOUVERTES

Dans tout le Beaujolais

3ÈME WEEK-END D'OCTOBRE

RETROUVEZ LE CALENDRIER COMPLET
DES MANIFESTATIONS ET LA BILLETTERIE SUR

EVENTS CALENDAR & TICKETING ON

destination-beaujolais.com

SARMENTELLES DE BEAUJEU

Beaujeu

3ÈME MERCREDI DE NOV.

MARATHON INTERNATIONAL DU BEAUJOLAIS

Villefranche-sur-Saône

3ÈME SEMAINE DE NOV.

LES NOUVELLES VOIX EN BEAUJOLAIS

Agglomération de Villefranche

3ÈME SEMAINE DE NOV.

GÉO-ÉVÉNEMENTS

Dans tout le Beaujolais

TOUTE L'ANNÉE

VOS POINTS D'INFORMATION
TOURIST INFORMATION

VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE

96 rue de la Sous-Préfecture

OCTOBRE À AVRIL
Du mardi au samedi 10h-12h30 et 14h-17h

MAI À SEPTEMBRE
Du lundi au samedi 10h-13h et 14h30-18h

BEAUJEU

Place de l'Hôtel de Ville

AVRIL, MAI, JUIN ET OCTOBRE
(ET SEMAINE DES BEAUJOLAIS NOUVEAUX)
Du mercredi au samedi 10h-12h30 et 14h-18h
Dimanche 10h-12h30

JUILLET, AOÛT ET SEPTEMBRE
Du mercredi au samedi 10h-12h30 et 14h-18h
Dimanche 10h-12h30 et 15h-18h

FLEURIE

Rue des Crus

AVRIL, MAI, JUIN ET OCTOBRE
(ET SEMAINE DES BEAUJOLAIS NOUVEAUX)
Du mercredi au samedi 9h30h-12h30 et 14h30-18h
Dimanche 9h30-12h30

JUILLET, AOÛT ET SEPTEMBRE
Du mercredi au dimanche 9h30-12h30 et 14h30-18h

OINGT - VAL D'OINGT

Espace Claude Rouet

AVRIL ET OCTOBRE
(ET SEMAINE DES BEAUJOLAIS NOUVEAUX)
Du jeudi au samedi 14h-18h, dimanche 10h-13h

MAI ET JUIN
Du jeudi au samedi 10h-13h et 14h30-18h
Dimanche 10h-13h

JUILLET, AOÛT ET SEPTEMBRE
Du jeudi au dimanche 10h-13h et 14h30-18h

VAUX-EN-BEAUJOLAIS - CLOCHEMERLE

Place du Petit Tertre

AVRIL ET OCTOBRE
(ET SEMAINE DES BEAUJOLAIS NOUVEAUX)
Du jeudi au samedi 14h-18h, dimanche 10h-13h

MAI ET JUIN
Du jeudi au samedi 10h-13h et 14h30-18h
Dimanche 10h-13h

JUILLET, AOÛT ET SEPTEMBRE
Du jeudi au dimanche 10h-13h et 14h30-18h

L'ARBRESLE

18 place Sapéon

OCTOBRE À MAI
Mardi, mercredi, vendredi et samedi
9h30-12h et 15h-18h

JUIN À SEPTEMBRE
Du mardi au samedi 9h30-12h et 15h-18h

ACCÈS
ACCESS

SORTIES D'AUTOROUTES *MOTORWAY EXITS*

A6	***Sortie 30***	***Belleville***
A6	***Sortie 31.1***	***Arnas***
A6	***Sortie 31.2***	***Villefranche-sur-Saône***
A6	***Sortie 32***	***Anse (sens Paris-Lyon)***
A89	***Sortie 34***	***Tarare centre***

DEPUIS LE NORD, GRANDE-BRETAGNE, BELGIQUE, LUXEMBOURG, ALLEMAGNE
FROM NORTH, GREAT BRITAIN, BELGIUM, LUXEMBOURG, GERMANY
A6-E15 : Paris, Dijon, Châlon, Mâcon

DEPUIS L'EST, SUISSE, ITALIE DU NORD
FROM EAST, SWITZERLAND, NORTHERN ITALY
A40-E21 : Genève, Bourg-en-Bresse
A43-E70 : Chamonix, Annecy, Chambéry, Grenoble

DEPUIS L'OUEST
FROM WEST
A72-E70 : Limoges, Clermont-Ferrand, Saint-Etienne

DEPUIS LE SUD, ITALIE DU SUD, ESPAGNE
FROM SOUTH, SOUTHERN ITALY, SPAIN
A7-E15 : Toulouse, Montpellier, Marseille, Valence
A89 : Bordeaux, Libourne, Périgueux, Brive-la-Gaillarde, Clermont-Ferrand, Thiers, Roanne, Lyon

AÉROPORT INTERNATIONAL LYON SAINT-EXUPÉRY
LYON SAINT-EXUPÉRY INTERNATIONAL AIRPORT
lyonaeroports.com

SNCF, GARES TGV *TRAIN STATIONS*
oui.sncf
Lyon Part-Dieu
Lyon Perrache
Lyon Saint-Exupéry
Mâcon Loché

UNE QUESTION ?
+33(0)4 74 07 27 40
contact@destination-beaujolais.com
www.destination-beaujolais.com

VISITES *privilège*

trèsBeaujolais

ACCÉDEZ AUX SECRETS DU VIGNOBLE BEAUJOLAIS

VISITES EXCLUSIVES DE DOMAINES & DÉGUSTATIONS

MERCREDIS, SAMEDIS & DIMANCHES EN JUIN, JUILLET, AOÛT & SEPTEMBRE À 11H & 17H (SAUF LE DIMANCHE UNIQUEMENT À 11H)

Groupes max. 10 pers. - 10€/pers.

UNLOCK THE SECRETS OF THE VINEYARD - EXCLUSIVE TOURS & WINE TASTINGS
WEDNESDAYS, SATURDAYS & SUNDAYS IN JUNE, JULY, AUGUST & SEPTEMBER AT 11AM & 5PM
(EXCEPT ON SUNDAYS ONLY AT 11AM) - Groups 10 ppl. max. - €10/pers.

INFORMATION & RÉSERVATION www.visitesprivilege.com

+33(0)4 74 07 27 40 - contact@destination-beaujolais.com

DESTINATION BEAUJOLAIS

BEAUJOLAIS

La Région Auvergne-Rhône-Alpes

vignobles & découvertes

Création : A.Bodiot Destination Beaujolais Mai 2019. Tous droits réservés. Crédit photo : depositphotos, Melina licence CC. L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. À consommer avec modération.

DESTINATION BEAUJOLAIS
UNESCO GLOBAL GEOPARK

La Région Auvergne-Rhône-Alpes · CCI BEAUJOLAIS · BANQUE POPULAIRE AUVERGNE RHÔNE ALPES · Office de Tourisme du Pays de L'Arbresle · BEAUJOLAIS · UNESCO GLOBAL GEOPARK BEAUJOLAIS · vignobles & découvertes